

جَسِينْ شِوْقِي

أُبِي
شِوْقِي

الناشر :
مكتبة النهضة المصرية
٩ شارع عدلي باشا - القاهرة

طبعة تمهيدية
١٩٤٧

2274
87655
. 923

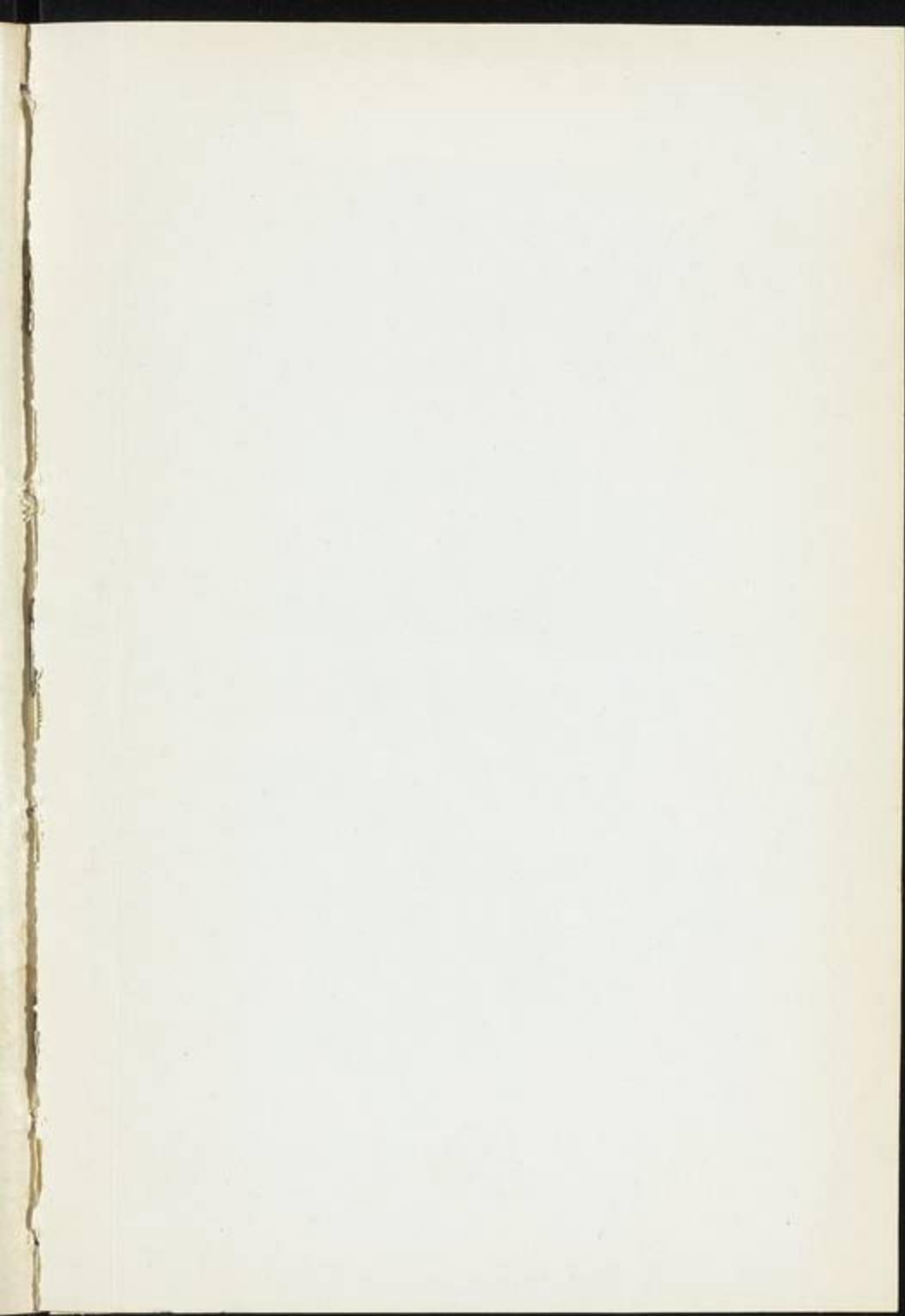
2274.87655.923
Shawqi
Abī Shawqi

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY

PAIR>



32101 041839976



Shawqī, Husayn

حسين شوقي

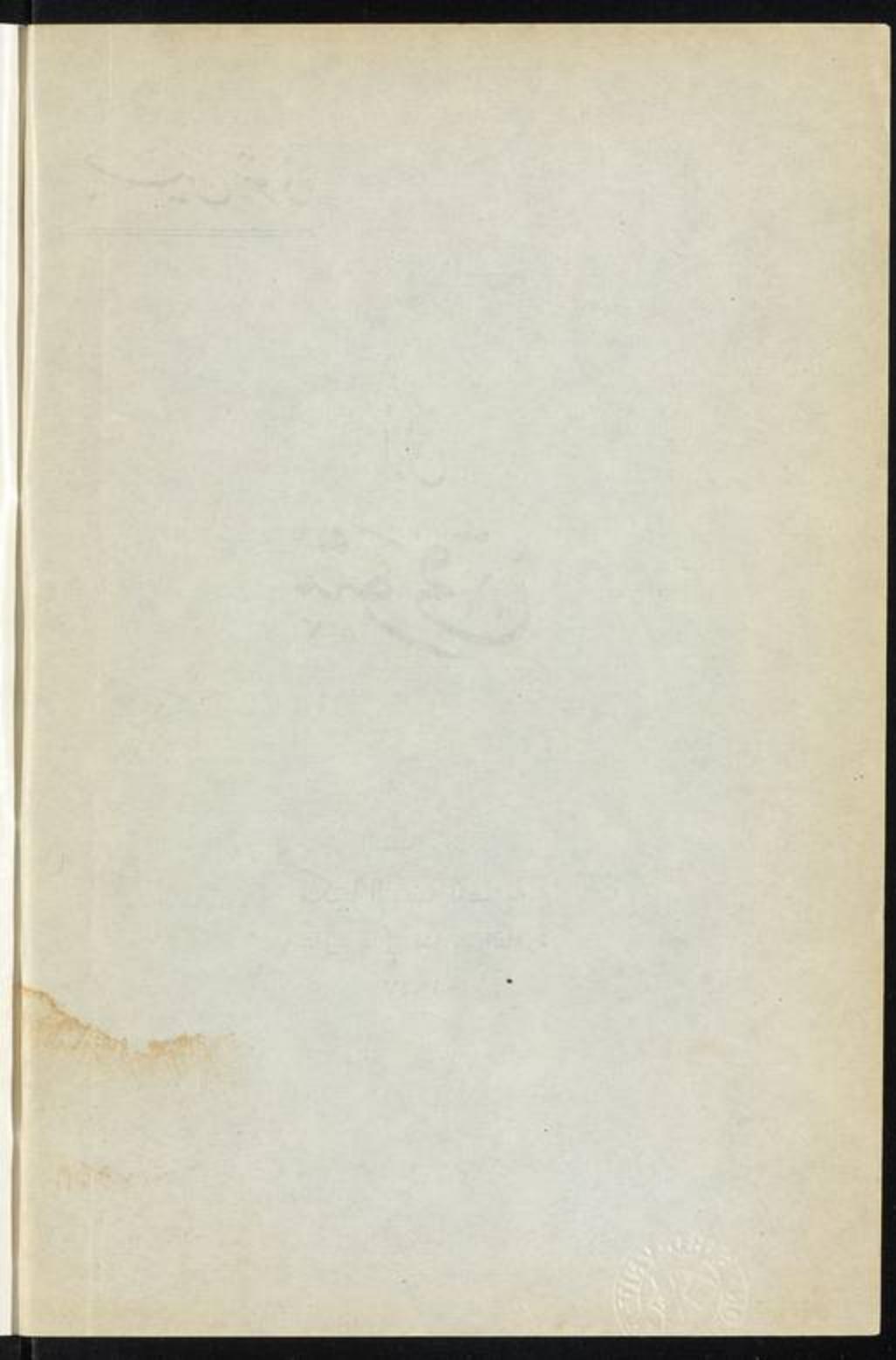
أبي
شوقى

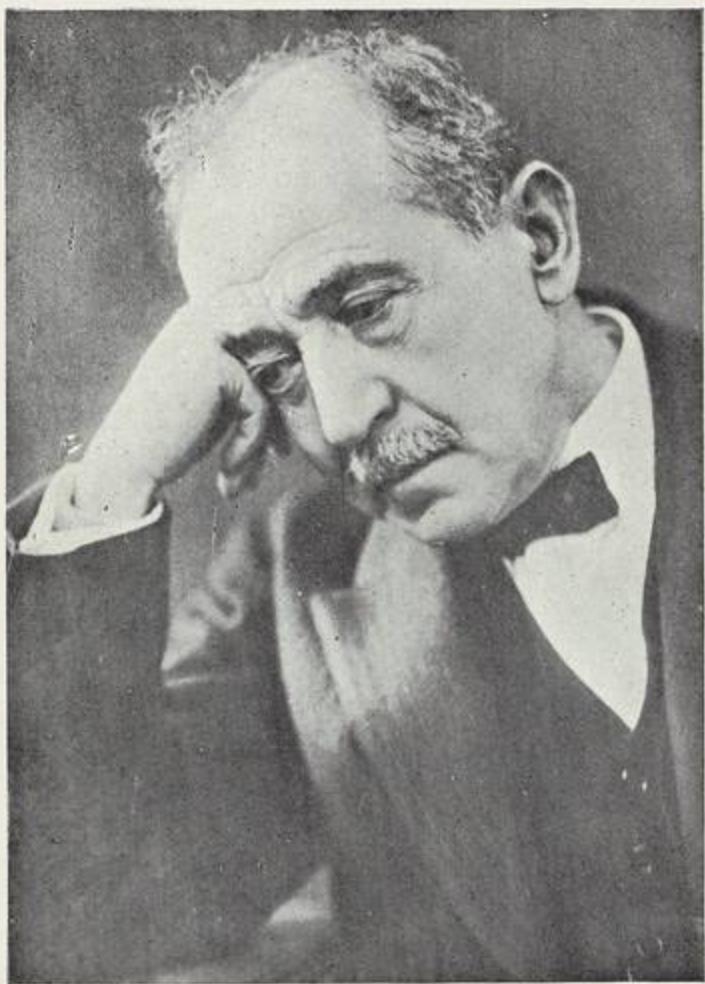
Aby Shawqī

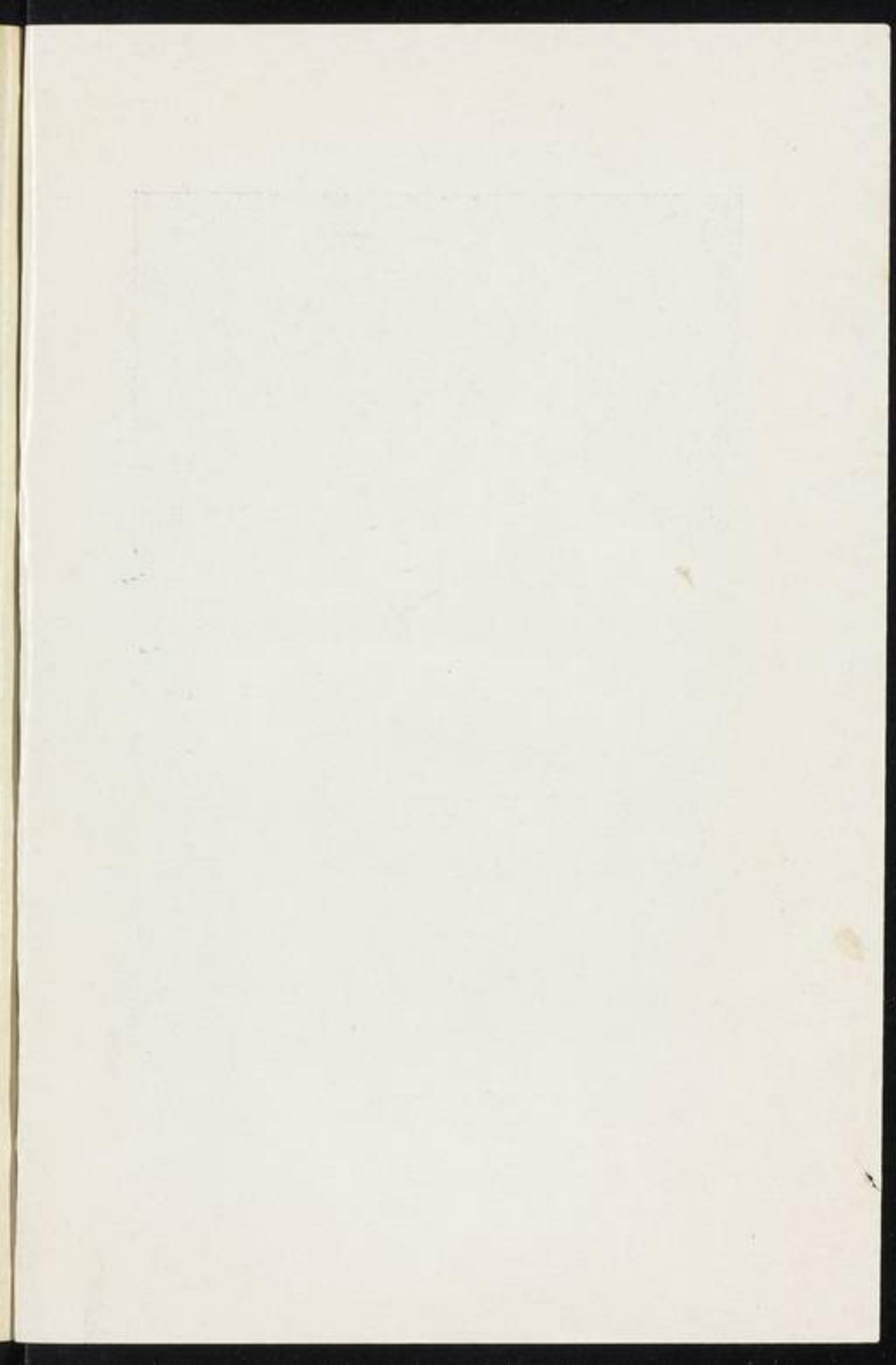
الناشر :

مكتبة النهضة المصرية
٩ شارع عدلي باشا — القاهرة

١٩٤٧







مقدمة

علم حضرة صاحب العزة الرؤساز الكبير غليل مطران بك

كان شوق ، وقد أحب بيته كأحدهم ، جديراً بأن
يبروه كابروه حياً وميتاً .

أنهم ما زالوا إلى اليوم يتذمرون كل أثر من آثاره دقيقاً
كان أو جليلاً، قريباً أو بعيداً في وطن طبع دواعيه ومؤلفاته
النثيرة ولا يغفلون طرفة من طرف أدبه حتى في أيام
صباح الأولى .

ومن ألطاف آيات هذا البر هذا الكتاب النفيس
الذى صور فيه نجله حسين معاهد نشأته في ظل منجبه
العظيم وماقلية من حنون ورحمة وعناية وما ربي فيه من دلال
وعطف ورعاية منذ تركت أسرته البيت القديم بخط الحنفي
وانقلت إلى الدار التي اشتهرت بكرمة ابن هانىء في المطربية
ثم إلى الصرح المشيد في حدائقه الواسعة على النيل بالجيزة .
ماذا شهدت تلك المنازل من صنوف الحفلات والمظاهر
الرائعة للواجهة الحقة ومن اختلاف الملوك والأمراء وأكابر

أهل العلم والأدب والفضل عرباً وفرنجة إلى رحابها وماذا
كان يجري في حجراتها كلاماً خلاً أهلها بأنفسهم من لعب
أطفالهم الآن على المستشار لسفارة مصر بلندن وحسين
مدير مكتب المدير العام لجامعة فؤاد الأول والسيدة أمينة
حرم حامد العلالي بك وكيل مجلس النواب .

وماذا كانت هيمنة أشرف ربات المجال وأكرم
المحصنات الحسنات اللواتي ازدهى بهن وسام الكمال تلك
الزوجة الصالحة والأم الرءوم ، ماذا كانت هيمتها على
أولئك الذين نشأتهم تنشئة الفضيلة والكرامة للأسرة
والوطن .

أما هذا كله فقرارٌ له نوادر ولطائف وغراً وطرائف
في القصص الصغيرة التي انتظمها هذا الكتاب وما أنهاها
إلى النفس وما أبعد صرامتها في بساطتها وما أسس اللغة
التي كتبت بها وما أدتها بحملتها على أمريرن جيلين : إن
«سوق» كان خليقاً بالنعمة التي عاش فيها من حيث هو رب
بيت ومن حيث هو وجيه قوم وانه جمع إلى عقريّة العقل
عقريّة القلب فكان كبيراً في أصغر دعاباته كما كان كبيراً
في أسمى مبدعاته .

أبى «سوق»

إنى سأحاول أن أنظر ورأى إلى الماضي البعيد خلال ضباب
الزمن الكثيف ، وذلك قبل أن تتذرع نهايَا هذه الرؤية ..
كما سأحاول أن أقص أولا ذكرياتي عن أبي في عهد
طفولتى ، ولو أن المحاولة شاقة ، لأن هذه الذكريات تزول
 شيئاً فشيئاً ..

في ذلك العهد الذى يحق أن يقال عنه بعيد ؟ إذ يرجع
تارikhه إلى أوائل عام ١٩١٤ ، أى إلى ما قبل الحرب العالمية
الأولى ، كنا نقطن المطريه ، إحدى ضواحي القاهرة
المطرفة ، كانت لنا هناك دار واسعة تحيط بها من كل
جانب حديقة فسيحة ، وقد أطلق عليها أبي اسم « كرمة بن
هانىء » ... العباسى ، أى أبي نواس .. لأن أبي كان معجباً
بهذا الشاعر الذى لم يتب حظه من الدراسة العميقة مع الأسف
الشديد ، كما أن الأساطير جعلت منه شاعرً ماجنا ..
ولقد اختار أبي صاحبة المطريه هذه ، على الرغم من

بعدها ، ليكون على مقربة من «قصر القبة» حيث كان يقضى
سمو المغفور له الخديوى عباس حامى معظم أوقات فراغه ..
لأنه كان شديد التعلق بأبى يرسل فى طلبه فى كل وقت ..
كانت كرمة ابن هانىء هذه تضم منزلًا قد يعاد جدد فيه
أبى كثيراً ، ثم شيد فى فنائه ملحقاً ، ولم نكن فى حاجة
إليه ، لأن المنزل القديم كان يكفيانا كل الكفاية ، إذ لم تكن
أسرتنا إذ ذاك كثيرة العدد ، فنحن خمسة : أبى وأمى وأخى على
وأنا ، ثم المربية التركية .. أما أختى أمينة . وكانت متزوجة فى
ذلك الوقت على الرغم من حداهه سنها (تزوجت قبل الخامسة
عشرة!) ، فلم تكن تقطن معنا ، بل اقتنى لها أبى منزلًا بجوار
منزلنا ، بعد ما أزال السور الذى كان حاجزًا بينها وبيننا ..
قلت إننا لم نكن فى حاجة إلى الملحق . وإذا كان أبى
شيده بذلك ليضع فيه ما كان يشتريه من أدوات وتحف من وقت
آخر في المزادات العامة بدون أن تكون هناك حاجة إلى
أكثره .. إذ كانت هذه هوالية أبى في ذلك الوقت ..
من أجل هذا كان عندنا ثلاثة غرف للطعام .. ثم خمسة
صالونات ، تعرف وتميز بألوانها .. فإذا أقبل ضيوف

لا يعرف أحدهم الآخر جلس كل منهم في صالون ، وكان
الخادم عندما يلعنهم لأبي يقول إن م . بك ينتظر في الحجرة
الخضراء ، وس . باشا ينتظر في الحجرة الحمراء ، وج . أفندي
ينتظر في الحجرة البيضاء .. الخ !

وهذه الحجر كانت تصير أصلح لو أصبحت تابعة
للفندق ، لأنها كانت تؤدي كلها إلى دهليز واحد .. وكانت
بسبب هذا الوضع العجيب ميدان لعبنا المفضل ، إذ كنا
تلعب فيها لعبة الاستخفاء ، ولو أنها كنا لا نقصدها إلا
في وضح النهار ، لأن إدراها - وهي الحجرة الحمراء - كانت
على حد رواية الخدم ، مسكونة .. يزعم هؤلاء أنهم كانوا
يسمعون في أثناء الليل أصواتا غريبة تنبعث منها .. أصواتا
غير آدمية ! حتى في الصباح كنا نتجنب الحجرة الحمراء ..
مع أنني أعتقد أن هؤلاء الخدم قد اختلقوا تلك الرواية كي
يقصونا عنها .. لأننا كنا نبعث بنظام الحجر التي تلعب
فيها ، فتسبيب لهم التعب الكبير في تنظيفها وإعادة ترتيبها
أما رفقائي إذ ذاك في اللعب فكانوا بعض أبناء الجيران
تضاف إليهم صبية زنجية صغيرة كانت خادمة خاصة لي أنا ..

(وكانت هذه الصبيحة مستضعة «هفيّة» جماعتنا .. كم ذاقت
المسكينة المرّ على أيدينا ! كناعلى سبيل التعذيب، نضرها أن
تدخل بفردتها في الحجرة الماء ، فإذا فلت أغلقنا وراءها
الباب بالفتح ، ولا نخرجها من هناك إلا مغمى عليها من
شدة الرعب والفزع .. وكانت إذا أفاقت سأناها عما
شاهدت في الحجرة الماء ، فكانت تقسم عندئذ بأولياء الله
جميعاً ، على أن الشياطين كانوا يتناوبون قرصها ! وكان مما
يزيد في نفورنا من تلك الحجرة أن الضوء كان فيها قليلاً ،
وذلك بسبب طراز أثاثها وزينتها .. على الطراز العربي
القديم .. أما الحجر الأخرى فكانت نيرة ، كما كانت على
الطرازين الفرنسيين الرقيقين : لويس الخامس عشر ولويس
السادس عشر .. وكانت أحب حجرة إلى هـي الحجرة
الخضراء ، لأن صورة كانت معلقة بها تمثل هيلين الإغريقية
الحسناً .. فكنت أقف طويلاً وأنا مأخوذه بجمالتها الرائعة ،
وقد رأى أبي ذات مرّة وأنا على هذه الحال فقص على
قصتها ، وكيف أنها كانت ، على حد زعم الأساطير ، سبباً
في حروب طروادة الطويلة الدامية ، فكنت أحمس لدى

سماعي ذلك ، وأتنى لو كنت أعيش في ذلك العصر لأصل
بدورى حسامى فى سبيل استرداد هيلين حريتها ولو بذلت
حياتى فى سبيل ذلك !

وكان هناك أيضاً خلاف الملحق المذكور ، سلاملك
يعتبر قيلاً لـ كبره ، حتى إننا لما بعنا كرمة بن هانىٌ هذه ،
بعد عودتنا من المنفى بقليل ، فصل المالك الجديد السلاملك
عن الباقي وباقه كدار صغيره مستقلة . كما كان تحت هذا
السلاملك مكان للعربات ، إذ كنا نملك عربتين ، أحدهما
«حنطور» والأخرى «فيتون» ، ثم حظيرة (اصطبلا) للخيول
يضم حصانين ، ثم هياً أبي بجانبها «چراچاً» لسيارة ، إذ كان
من الأوائل الذين اقتنوا السيارات في مصر ، مع أنه كان
على الرغم من تعلقه بالسيارات طوال حياته ، يخشى السرعة
فيحدزr السائق على الدوام من الإسراع ، كما كان يستحلف
أخى «على» حينما اقتني سيارة يقودها بنفسه ، ألا يسرع ..
كانت «الكرمة» إذن مرتعاً خصباً لطفل مثلى ،
وبخاصة أن الحديقة ملئت بشتى الحيوانات .. الأليفة وغير
الأليفة ! فكنت تجدها غزلاناً وسلامف وقردة وطوابيس

وبيغاءات .. ومئات من العصافير الملونة .. ثم علاوة على ذلك جيء إليها بتمساح صغير ، وقد وضع في حوض بني له خاصة في الحديقة .. قد أحضره لأبي أحد أصدقائه من الضباط الوافدين من السـودان ، وذلك تحقيقاً لرغبتى إذ كنت ألحث فى طلب ذلك .. وأبى لا يرفض لي طلباً ! وإليك الحادث الآتى الذى يدللك إلى أى مدى كان أبي يتوكى رضائى ويسائر أهوانى :

كنت أرغمه على الجلوس فى الحنطور فى المقعد الصغير الأماوى ، على حين أجلس أنا أمامه فى المقعد الكبير ، وقد رأه سمو الخديوى على هذه الحال ، وكنا نسير إذ ذاك فى ضاحية المطريية ، وكان سموه قادماً من قصر القبة فى طريقه إلى « مسطرد » ، فاستدعى أبي ولامه على ذلك ، سائلًا : لم تفعل هذا ؟ فأجابه : سله هو يا أفندينا لم يفعل بي هذا ! .. لذلك عندما قرروا أن أذهب إلى المدرسة نزل على هذا الخبر كالصاعقة ! . إذ كيف أترك كل هذا النعيم وأذهب فأقضى الساعات الطويلة بين جدران أربعة ؟ وقد حاول أبي أن يبطل هذا القرار أو يرجئه ، ولكنـه أخفق

أمام تشبت صريحتنا التركية التي كانت تحكم البيت كله يد
من حديد . وأظن أنه لو لا هذه المريبة الشديدة المراس لما
ذهبت مطلقاً إلى المدرسة . ولما رأيت أن لا مناص من
الذهاب إلى المدرسة أخذت أغراض ، وكان أبي يساعدني
إذا ذاك خفية على اختلاق المرض ! ولكن أكثرهذه الحيل
كانت لا تجوز على المريبة المذكورة ويا للأسف !

وأما والدى ، فلم تكن تتدخل في هذه المنازعات ، لأنها
بطبيعتها رقيقة الحاشية إلى حد بعيد . حتى لقد كان أبي يشبهها
بقطة من أنقرة ، بسبب هذه الرقة . وإشارة أيضاً إلى أنها من
أصل تركي ، وقد اشتهر هذا النوع من القحط بالرقة والترفع .
وإذا كان أبي قد وفق في حياته الأدبية فأكبر الفضل
راجعاً إليها بسبب خلقها هذا ، وبسبب طيبتها التي لا حدّ
لها . فهي لم توجه إليه لوماً في حياته مرّة ! مع أنه كان خليقاً
باللوم أحياناً ! فهو كثيراً ما كان يستصحب وقت الظهر
أصدقاء ، حين عودته إلى المنزل ، فيتقىدهم . على حين
تقتدي هي وحدها . أما العشاء فكان يتناوله معظم
الأحایين في الخارج !

وكان سريع التقلب كالحبيط . فطعم لم يهياً كارغب
 يعكر مزاجه . ولكن إذا كان مزاجه معتدلا فهو لطيف
 غاية اللطف، يدلل الجميع ويلاطفهم، بل يررق من حوله متنا
 بالقبلات . حتى (بلوته)^(١) كان لها نصيب من هذه القبل !
 على أن أهم عيوب أبي أناينته الشديدة . ترى هل هي من
 لوازم الشعراء؟ إذ أن «شيلر» عندما يتحدث عن طبع صديقه
 «جوته» يقول : إنه في الواقع أناى إلى أقصى حدود الأنانية !
 فمن أناية أبي مثلاً أنتا لم نكن نستطيع أن تتغدى في
 ساعة معينة ، بل كان لزاماً علينا أن ننتظر إلى أن تأتي
 شهيته ، وكثيراً ما كان يطول هذا الانتظار ؛ لأنه كان
 يصحو من نومه متاخراً فيفطر بطبيعة الحال متاخراً أيضاً
 وسبب هذا التأخير في النوم أنه يراجع بعد ما يعود من
 سهرته ما نظم من شعر طوال نهاره .

ومن ذلك أنه عند ما كنا في أوروبا وكنا نذهب إلى
 أحد المطاعم كان يغضبانا ، من على ومني ، حين نختار
 الأصناف المألوفة ، بل كان يحب علينا ، على حسب رأيه هو

(١) كلبة كنت أقتبضها في إسبانيا ثم أحضرتها إلى مصر لدى عودتنا من هناك

أن يختار أصنافاً جديدة مجهولة الأسماء ، كي يختار هو منها في المرة القادمة . إذا راقته ! فكانت اقتراحاته هذه تفسد علينا الأكلة ، لأن تلك الأصناف المجهولة كانت «مقال» في معظم المرات . كان حظى منها مرة ضفدع ، وطبعاً لم آكله ! بل صدّ نفسي عن تناول أي طعام آخر . مع أنه يقال إن طعم الضفدع كالجامِن السمين ؟

أم يكن أبي أناياً عند ما تخلى عن الخديوي حين ، سافر سموه إلى الحجاز ، ليؤدي فريضة الحج ، ذلك العاشر الذي كان هو شاعر بلاطه ، والذى كان يحبه ويعطف عليه كل العطف ؟ ! وكان أبي كلاماً روى هذا الحادث فيما بعد يضحك ملء شدقته . يقول إنه أقنع سموه بأنه ذاهب معه إلى الحج ، ولكن لما بلغ الركب الخديوي بمنها ، اختفى منه أبي ، بفعل سموه يبحث عنه ولكن بدون جدوى . ويقول أبي إنه اختبراً إذ ذاك في منزل أحد أصدقائه . ولما عاد سموه من الحجاز وأخذ يلوم أبي على فعلته ، اعتذر هذا قائلاً : كل شيء إلا ركوب ظهر الجمال يا أفندينا ! . ولكن يعوض سموه عن هذا التقصير ، نظم له قصيدة ترحيب

وتهنئة بالحج طويلاً عاصمة الآيات ، وهي التي مطلعها :
إلى عرفات الله يا ابن محمد
عليك سلام الله في عرفات
وها هو ذا يتقدم في هذه القصيدة إلى الأخلاق أيضاً
سبحانه وتعالى يلتمس صفحه وغفرانه لعدم تأديته هذا
الواجب الديني فيقول :
دعاني إليك الصالح ابن محمد
فكان جوابي صالح الدعوات
وخيرني في ساجح أو نجيبة
إليك فلم أختر سوى العبرات
وقدمت أعتذاري وذلي وخشيتني
وجئت بضعف شافعاً وشكاني
ومنها :
ويارب هل سيارة أو مطاراة
فيدينو بعيد البيد والفلوات
ويارب هل تفني عن العبد حجة
وفي العمر ما فيه من المفوات

وتشهد ما آذيت نفساً وَمَا أَضْرَ
ولم أُبَعِّدْ فِي جهْرِي وَلَا خَطْرَاتِي
وَلَا غَلْبَتِي شَقْوَةٌ أَوْ سَعَادَةٌ
عَلَى حَكْمَةٍ آتَيْتِنِي وَأَنَّاهُ
وَلَا جَالَ إِلَّا خَيْرٌ بَيْنَ سَرَائِرِي
لَدِي سَدَّةٌ خَيْرِيَّةٌ الرَّغْبَاتِ
وَلَابْتَ إِلَّا كَابِنْ مَرِيمْ مَشْفَقَةً
عَلَى حَسْدِي مَسْتَغْفِرَةً لِعَدَانِي
وَلَا حَمَلتْ نَفْسُ هُوَيْ لِبَلَادِهَا
كَنْفُسِي فِي فَعْلِي وَفِي نَفْثَاتِي
وَإِنِّي - وَلَامِنْ ^{يُ} عَلَيْكِ بِطَاعَةٍ -
أَجَلَّ وَأَغْلَى فِي الْفَرْوَضِ زَكَاتِي
أَبَالَغَ فِيهَا وَهِيَ عَدْلٌ وَرَحْمَةٌ
وَيَتَرَكُهَا النُّسَاكُ فِي الْخَلْوَاتِ
وَأَنْتَ وَلِيُّ الْعَفْوِ فَامْحَ بِنَاصِعِ
مِنَ الصَّفَحِ مَاسُوَدَتُ مِنْ صَفَحَاتِي
إِلَخ٠ . . .

كما أرسل الآيات الآتية في برقية إلى شريف مكة
أثناء وجود سموه هناك :

دامت معاليك فينا يا ابن فاطمة
ودام منكم لأفق البيت نبراسُ
قل للخديو إذا وافت سدته
تشى إليه ويعشى خلفك الناس :
حج الأمير له الدنيا قد ابتهجت
فالعود والعيد أفراح وأعراس
فتحى ملتانا ! ولتحى دولتنا !

وليحيى سلطانا ! وليحيى عباس
حقاً لم يصب شاعر حظوة لحظوته لدى مليكه . فقد
كان لا يخيب له رجاء ، كما كان لا يضن عليه بمال . ولكن محبة
سموه له كانت تسبب له بعض المتاعب ؛ لأن طابوراً من أصحاب
العرائض وال حاجات كان يقصد الكرمة كل صباح ، فكان
أبي يقابل منهم من استطاع ، فإذا كل أبو كأن معتل المزاج
هرب من باب خلفي صنع خصيصاً لهذا الغرض بالحدائقة .
وقد تخلل عطف سموه على أبي في حادث زواج أختي ،

فضلاً عن هداياه الثمينة شرف سموه الكرمة بزيارته ليلة
الزفاف ، ووقف بالحديقة ثم أرسل في طلب أبي ، حتى إذا
أقبل هناء تهيئة حارة ثم انصرف ، وهى المرة الوحيدة التي
قبل فيها أبي يد سموه شكرًا له على هذا العطف الكبير ؛
لأن الجالس على العرش في ذلك العهد ، كان لا يحضر أفرادا
عادية ، كما أن صاحبة السمو زوجته النمساوية شرفت الفرح
أيضاً بل مكثت مدة طويلة يجوار سرير اختى التي كانت
مرضية في تلك الليلة من سوء الحظ !

كم من أفراد وليال ملاح شاهدت الكرمة
في ذلك العهد !

إن عيد شم النسيم مثلاً كان يحتفل به فيما احتفالا
رائعاً في كل عام ، كان أبي يدعوه فيه خاصة جميع الكتاب
والشعراء .. إنني ما زلت أتذكر على الرغم من صغر سني
وقتنى ، صورة العم الجليل خليل بك مطران وهو ينشد
أبياتاً في أحد هذه الاحتفالات وسط الاستحسان العام ..
وكان الأدباء الأجانب الذين يصادف أن يكونوا بعصر
إذا كيدعون إليها أيضاً ، وكان من دعوامنهم الكاتب الإنجليزى

المعروف «هول كين» وقد رحّب أبي بعقدمه بالآيات الآتية:
أيها الكاتب المصور صور
مصر بالمنظر الأنique الخلائقِ
إن مصر رواية الدهر فاقرأ
عبرة الدهر في الكتاب العتيق
ملعب مثل القضاة عليه
في صبا الدهر آية الصديق
واماء الكليم آنس نارا
والتجاء البتول في وقت ضيق
ومنايا منا فكسرى فذى القر
نين فالقيصرين فالفاروق
دول لم تبد ولكن توارت
خلف ستر من الزمان رقيق
روضتى أزينت وأبدت حلها
حين قالوا راكبكم في الطريق
مثل عذراء من عجائز روما
بشروها بزورة الطريق

سُحْكَ الماء وَالْأَقْاحِي عَلَيْهَا
 قَابْلَتِهِ الْغَصُونَ بِالتَّصْفِيقِ
 زَرْتَهَا وَالرَّبِيعُ فَصَلَا نَخْفَتْ
 نَحْوَ رَكِيْكَا خَفَوْفَ الْمَشْوَقِ
 فَازْلَا فِي عَيْوَنِ زَرْجَسْهَا الْغَضْنِ
 .. صَيَانَا وَفَوْقَ خَدَ الشَّقِيقِ

وَبِعِنَاسِبَةِ تِلْكَ الْوَلَائِمِ الَّتِي كَانَتْ تَقَامُ بِالْكَرْمَةِ فِي ذَلِكَ
 الْعَصْرِ ، رَوَى أَبِي لَنَا الْقَصَّةُ الْطَّرِيفَةُ الْآتِيَةُ :
 أَقَامَ أَبِي ذَاتٍ لِيَلَةَ حَفْلَةَ سَاهِرَةٍ شَائِقَةٍ تَكْرِيْعًا لِلْأَمْيَرِ
 تَرَكَ عَظِيمًا ، دُعِيَ إِلَيْهَا عَدْدٌ كَبِيرٌ مِنْ عَذَابِ الْبَلَدِ وَأَعْيَانِهَا ،
 وَكَانَ الْمَفْرُوضُ طَبِيعًا أَنْ يَفْتَحَ الْأَمْيَرُ الْمَذْكُورُ الْمَقْصُوفُ ،
 وَلَكِنَّ تَقْدِمَ اللَّيلُ وَالْأَمْيَرُ لَا يَحْضُرُ ، فَاحْتَارَ أَبِي مَاذَا يَصْنَعُ ؟
 اتَّصَلَ بِفَنْدَقِ شِبَرْدَ حِيثُ يَنْزَلُ الْأَمْيَرُ فَقَبِيلَ لَهُ إِنْ سَمَوهُ
 مَعْتَكِفٌ فِي غَرْفَتِهِ ، فَاضْطَرَبَ أَبِي ثُمَّ اسْتَقَلَ سِيَارَتِهِ وَأَسْرَعَ
 نَحْوَ الْفَنْدَقِ ، وَكَمْ كَانَ دَهْشَتِهِ حِينَ أَلْفَى الْأَمْيَرَ مَرِيضاً
 حَقًا وَكَانَ ذَلِكَ مِنْ كَثْرَةِ مَا تَعَاطَاهُ مِنَ الشَّرَابِ ! تَلَمَّ أَبِي
 لَهُذَا لَأْنَ وَلِيْتَهُ الَّتِي أَعْدَهَا مِنْ مَدَةٍ وَأَنْفَقَ عَلَيْهَا كَثِيرًا

سوف تتحقق ، ثم تذكر بجأة ولم يغادر غرفة الأمير التركي
بعد ، أن هناك بفندق الكستنفال أميرين عربين كريعين ،
ألا وها الأمير فيصل (المغفور له الملك فيصل فيما بعد) وشقيقه
الأمير عبد الله (ملك شرق الأردن الآن) ، فأسرع إليهما
وقص عليهم ما كارته مركفاً : ألا يرى الأميران العريان أن
يحل محل الأمير التركي في تصدر هذه الوليمة ؟ ولقد قبلا
سموها هذه الدعوة المرتجلة عن طيب خاطر .. لجهما أبي ..
واغباطاً بحملهما محل الأمير التركي ، لأنه كان هناك نفور
بين الترك والعرب إذ ذاك ، وبهذه الوسيلة لم تتحقق الحفلة !

* * *

في ذلك العهد البعيد كان سمو الخديوي يقضى معظم
شهور الصيف في الآستانة (اسطنبول الآن) ، إذ كانت
عاصمة الدولة العثمانية بل مقر الخلافة الإسلامية ... ولما كان
على أبي أن يرافقه في أكثر سفره إليها ، فقد اقتني لنا منزلًا
لطيفاً في «بيوك دره» وهي بقعة جميلة على صنافيف البوسفور ،
ولقد نظم أبي هناك أكثر قصائده التي تغنى فيها بجمال
العاصمة التركية القديمة ، وأظن أن ألطاف هذه القصائد

القصيدة التي نظمها في وصف «كوك صو» وهو موقع
فكان في ضواحي الآستانة . ومعنى اللفظين اللذين سمى بهما
«ماء السماء» والقصيدة مطلعها :

تحية شاعر يا ماء «جكسو»

فليس سواك للأرواح أنس

ومنها: غشيتك والأصيل يفيض تبرا

وينسج للرببي حللا ويكسو

وتذهب في الخليج له وتتأني

أنامل تنشر العقيان خمس

وفي جيد الحميات لة منه عقد

وفي آذانها قرط وسلام

وللألات الجبال فضاء سفح

يسرا الناظرين ونار رأس

على فلك تسمير بنا الهويينا

ومن شعرى نديم لي وجلس

وكان لمنزلنا هذافي يوك دره برج يشرف ، نظراً

لارتفاعه، على جميع الضواحي، كان أبي يقيم فيه الولائم للاضيوف

وأكثراً من المصريين المصطافين الذين كانوا يقسمون أنهم
لم يشاهدوا مكاناً أروع من هذا البرج، إذ كنت ترى منه إلى
جانب البوسفور، البحر الأسود ، على الرغم من بعده مثـا ...
كنت أصعد إليه كثيراً وحدي ثم أحدق النظر في
ذلك البحر الذي ينعتونه بالأسود عسـاـيـ أـشـاهـدـ فـيـهـ مـاءـ منـ
ذلك اللون ولكن رجائـيـ كانـ يـخـيـبـ إذـ كانـ لـونـ هـذـاـ الـبـحـرـ
لا يـخـتـلـفـ عـنـ لـونـ غـيرـهـ مـنـ الـبـحـارـ !

ولـكنـ عـيـبـ هـذـاـ الـبـرـجـ أـنـهـ لمـ يـكـنـ بـهـ مـصـدـ، لـذـكـ
كانـ الصـعـودـ إـلـيـهـ بـالـأـقـدـامـ مـرـهـقاـ ..

وإـذـ كـانـ مـيـزـلـنـاـ مـشـيـداـ فـيـ صـلـبـ الجـبـلـ ، كـنـاـ نـعـثـرـ فـيـ
الـحـدـيـقـةـ عـلـىـ ثـعـابـينـ ، وـعـقـارـبـ وـسـلاـحـفـ .. وـلـكـنـ أـكـثـرـهـاـ
مـنـ حـسـنـ الـحـظـ كـانـ غـيرـ سـامـ ..

وـكـانـ تـوـجـدـ بـجـوارـنـاـ سـفـارـةـ روـسـياـ ، وـكـانـ أـجـملـ
وـأـنـفـ سـفـارـةـ فـيـ ذـلـكـ الـعـهـدـ فـيـ أـسـطـمـبـولـ ، وـكـانـ يـقـومـ عـلـىـ
حـرـاسـهـ جـنـودـ مـنـ القـوـزـاقـ ذـوـوـ مـلـابـسـ زـاهـيـةـ جـمـيلـةـ موـشـاةـ
بـالـقـصـبـ وـأـسـلـحـةـ بـرـاقـةـ ، كـاـ كـانـ لـهـ شـوـارـبـ طـوـيـلـةـ
وـلـحـىـ كـيـفـةـ يـلـقـيـ مـنـظـرـهـ الرـعـبـ فـيـ قـلـوـبـنـاـ نـحـنـ الصـفـارـ ..

ولم يكن اهتمام الروس بهيئة سفارتهم مستغرباً إذ ذاك، لأن
هذا كان في عهد القياصرة الذين كانوا لا يضنون على في
سبيل الظهور بالأبهة والفخامة ..

أما سفارات الدول الأخرى فكانت في القرية المجاورة
النا وهي « طراییا »، وكان لكل سفارة زوارق خاصة تحمل
شاراتها ينتقل بها رجالها على البوسفور من شاطئ لآخر.
وهذه الزوارق اسمها بالتركي « الكایلک » وهي لطيفة
المنظر، رقيقة، طويلة، قليلة العرض، ويلبس ملابسوها
ملابس خاصة جميلة وهي سراويل يضاء فضفاضة وعليها
ستر قصيرة حمراء، أما لباس الرأس فطربوش أحمر
غان طويل .

وقد ذكر أبي هذه الزوارق فقال :

تنازعنا المذاهب حيث ملنا
زوارق حولنا تجري وترسو
لها في الماء مناسب كطير
تسف^(١) عليه أحياناً وتحسو

(١) أسف الطير : طار على وجه الأرض

صغار الحجم من هفة الحواشى
 لها عرف إذا خطرت وجرس.
 إذا الجداف حر كها اطمأنت
 وإن هو لم يحرك فهى رعش^(١)
 وإن هو جد في الماء انسياها
 فكل طريقه وتر وقوس
 ومنزل يوك دره هذا لم يعد له وجود لأن فقد التهمته
 النيران في حريق عظيم شب منذ سنوات قليلة ، لأن معظم
 المنازل في اسطنبول مقامة من الخشب .
 ولكن على الرغم من جمال اسطنبول الطبيعي ، فقد
 كان بها جسر ، «جسر جلطه» ، وهو من أهم جسورها ..
 كان مشيداً من الخشب القديم المسوس ، وقد انتقده أبي
 بالقصيدة اللاذعة الآتية :
 أمير المؤمنين رأيت جسراً أمر على الصراط ولا عليه
 له خشب يجوع السوس فيه
 وتعضى الفأر لا تأوى إليه

(١) رعش من رعش الرجل إذا مشى مثياً ضعيفاً

ولا يتكلف المنشار فيه
 سوى مر الفطيم بساعديه
 أوكم قد جاهد الحيوان فيه
 وخالف في المهزعة حافريه
 وأسبج منه في عيني جباهه
 تراهم وسطه وبجانبيه
 إذا لاقت واحدتهم تصدى
 كعفريت يشير براحتيه
 ويعشى الصدر^(١) فيه كل يوم
 بموكبه السنى وحارسيه
 ولكن لا يمر عليه إلا
 كما مررت يداه بعارضيه
 ومن عجب هو الجسر المعلى
 على البسفور يجمع شاطئيه
 يفيد حكومة السلطان مالا
 ويعطىها الغنى من معدنيه

(١) يريد به الصدر الأعظم — وهو كبير الوزراء.

يجود العاملون عليه ، هذا
بعشرته وذاك بعشرتيه
وغاية أمره أنا سمعنا
لسان الحال ينشدنا لديه
(أليس من العجائب أن مثلي
يرى ما قلّ ممتنعاً عليه)
(وتوخذ باسمه الدنيا جميعاً
وما من ذاك شيء في يديه)
وقد اهتم بهذه القصيدة جلاله المغفور له السلطان
عبد الحميد وطلبتها وقرأها باهتمام ..
وكان السلطان عبد الحميد معروفا لدى الأوروبيين
ب السلطان الأحمر، وهو مظلوم، على حد قول أبي بهذه التسمية،
بل ضحية تشهير الأجانب لأنّه كان حجر عثرة لطاعتهم في
تركيا .. وقد قدم الخديوي أبي جلالته فوجده عكس ما كان
يشاع عنه ... رأى عاهلا حيّاً ، متواضعاً مثقفاً للغاية ...
وجلالته هو الذي أنعم على أبي بالرتبة الفريدة التي كان يحملها
إذ أن رتبته كانت « بك » ومع ذلك كان يلقب « بصاحب »

السعادة»، وقلائل هم في مصر الذين أنعم عليهم بها...
 ولما خلع السلطان عبد الحميد، بيعت محتويات قصره
 العظيم «يلدرز^(١)» في المزاد العلني، وكان أبي لا يرغب في
 شراء أي شيء منه احتراماً لذكرى عاهله، ولكننا ألحنا
 عليه في شراء كليبين هنالك من نوع «اللو لو»، وهو لم يعمر
 إلا أياماً ثم ماتا حزناً على فراق سيدتها، إذ أضربا عن الطعام
 وقد قال الطبيب الذي استدعيته إذ ذاك أن لا علة بهما البة
 اللهم إلا الحزن !

كذلك اشترينا من قصر يلدز قطة أقرية سميناها
 «زنبل» أي برد بالتركي لأنها كانت فاقعة البياض ...
 وزنبل هذه لم تكن عاطفية كالكليبين المذكورين إذ لم
 تحزن قط على فراق سيدتها... ولكنها أتعبتنا بعادتها
 الأرستقراطية... فهي مثلما تكن تأكل إلا لحم الدجاج
 كما أنها لم تكن تكث بالأرض، بل حجرأمى كان مقعدها
 المختار، مسكونة أمى ! كم لرمي مكانها الساعات الطويلة
 دون أن تتحرك كي لا تزعج زنبل أو تقلقها ! ولقد ماتت

(١) هو اسم نجم بالتركية

هذه القطة المترفة ضحية أرستقراطيتها ؛ وإليك ما حدث :
 سافرنا ذات مرة إلى الخارج وخلفناها بالطريقة ،
 بعد ما أوصينا بها الخدم ، بل كلفنا خادماً خاصاً بأمر طعامها ،
 أى أن يشتري لها كل يوم دجاجة .. ولكن حدث أن
 كان الخادم يأكل لحم الدجاجة ويعطى زنبيل العظام ،
 فأضربت القطة عن الأكل حتى ماتت ! مسكينة زنبيل !
 ما كان أجملها ! إننا لم نشهد في حياتنا قطة تעדتها في نعومة
 شعرها ، ولا في ملاسة كفيها .. لقد كانوا أملس من الزئبق !
 كان أبي يفتبط كثيراً بسفره إلى تركيا ؛ إذ كان يحب
 الأتراك حباً جماً . ترى أهذا بسبب الدم التركي الذي كان
 يجري في عروقه ؟ لقد أشاد بانتصارتهم كما بكى لهزائمهم ، بل
 كان يراهم مجموعة فضائل ، فيقول مثلاً صبرهم عند الشدائـد :

للتـرك ساعات صـبر يوم مـختـتم

كتـبـنـ فـيـ صـفـحـ الـأـخـلـاقـ بـالـذـهـبـ^(١)

حتـىـ خـيـلـهـمـ كـانـتـ فـيـ نـظـرـهـ مـوـضـعـ إـعـجـابـ :

إـذـ يـقـولـ فـيـهـ :

(١) هي القصيدة التي هنا فيها الغازى أنا نورك بانتصاره في معركة سقاريا .

... والصبر فيها وفي فرسانها خلق
توارثوه أباً في الروع بعد أب
كما ولدتم على أعرافها ولدت
في ساحة الحرب لا في باحة الربح
والواقع أن الترك شعب عظيم ، وأكثر شيء أحبينا
هناك نظافة القوم ؛ وإليك الحادث الآتي الذي يدللك على
مدى نظافتهم :

كنا تنزه ذات يوم في عربة « حنطور » بضواحي
اسطنبول فأصيبت إحدى عجلات العربة بعطل ، فرجانا
عندئذ السائق أن نستريح قليلاً في بيته ، وكنا على مقربة
منه ، حتى يصلح العجلة . فترددنا قليلاً إذ خشينا أن يكون
بيت السائق المذكور غير نظيف ، ولكن قبلنا في النهاية
كي لا نجرح شعوره ؛ وما كان أشد دهشتنا حيناً وجدنا
البيت آية في النظافة ! . كما قدمت امرأته القهوة لأمي
وللمربيه في فنجانين نظيفين جداً ، أما نحن الصغار فقد
أعطت كلاً منا قطعة من الحلوي التركية المعروفة
« باللكركم » .

استمرت رحلاتنا هذه الصيفية إلى اسطنبول لغاية
إعلان الحرب العالمية الأولى ، وكنا لسوء الحظ هناك عندما
أعلنت ؛ إذ كان الخديوي إذ ذاك مريضاً بسبب حادث
إطلاق الرصاص عليه ، وقد أراد أبي أن نبقى بجانبه ، أى
ألا نعود إلى مصر ، ولكن سمه أحـ علىـ في العودة قائلاً :
إن الحرب سوف تطول ، وتركيا ستنتضم إلى الألمان ،
وأنت معك أسرة كبيرة ، فإذا انقطعت المواصلات مع
مصر ، وهو ما سيحدث قريباً ، فسوف تتبعون في مثل
هذه الأحوال ، فلم يسعنا إلا أن نرجع .. على ظهر
آخر سفينة !

على أننا لم نكن نصل إلى مصر ، ثم يعزل بعد ذلك
الخديوي ، حتى أخذ عدد زوار « الكرمة » ينقص يوماً
بعد يوم ، بل صار الأصدقاء يخشون لقاء أبي كـ لا يتهموا
بصاحبة أحد رجال النظام القديم .. طبعاً ، كانت بينهم
استثناءات ، لأن الدنيا لا تخلي أبداً من القلوب النبيلة ولو كان
عددهم قليلاً .. وإنـ فـ أـ قـ بـ حـ اـ ..
كذلك يذكر أبي بالخير ذلك الضابط الشاب الذي

كلف بتفتيش الكرمة ، فكان يؤدى واجبه البغيض وهو
 في أشد حالات الخجل ، بل كان يكرر لأبي الاعتذار عن عمله .
 مسكين أبي ! كم تألم لهذه الحال ! وبخاصة لجحود
 الناس .. وهو الشاعر الشديد التأثر والإحساس ، لذلك
 قابل بارتياح حكم السلطة العسكرية في ذلك الوقت حينما
 كلفته بعفادة الوطن (عام ١٩١٥) ، لينجو من الدسائس
 ولا يتأنم بعشل هذه المشاهد .. ومع ذلك حزن أبي لأنه ترك
 بصر أمّه المحبوبة ، وكانت مريضة في حلوان إذ ذاك ، إذ أن
 شعوراً خفيّاً كان يوحى إليه أنه لن يراها بعد !

لم يطرق أبي الهجاء إلا نادراً جداً لأنّه يراه غير خليق
 بالشعر الرفيع ... وقد أشار إلى ذلك في القصيدة التي نظمها
 ترحيباً بديوان ابن زيدون حين ظهر مطبوعاً لأول مرّة
 في مصر بعنوان الأستاذ الأديب كامل كيلاني :

| | |
|--------------------|---------------------|
| وإذا الهجو هاجه | لم——أناه أبي |
| ورآه رذى——لة | لا تعاشه التأدبًا |
| مارأى الناس شاعرًا | فاضل الخلق طيبًا |
| دمٌ للناشدين في | زنبق الشعر عقرباً ! |

.. ولكن إزاء مارآه من جحود الناس في تلك الفترة
التي تلت عنز الخديوى ، اضطر أن يلجاً إليه اضطراراً ،
فيقول في الذين تألبوا عليه إذ ذاك ، في القصيدة التي
شكر بها أرض الأندلس لأنها استضافته ، والخطاب
موجه إليها :

.. شكرت الفلك يوم حويت رحل

فيما لمفـ ارق شكر الغرابـ

فأنت أرحتنى من كل أنفـ
كأنفـ الميت في التزعـ اتصابـ

ومنظرـ كل خوانـ يرانـيـ
بوجهـ كالبغـىـ رمىـ النـةـ

وليس بعاصـ بـنـيـانـ قـومـ
إذا أخـ لـاقـهـمـ كـانتـ خـرـابـاـ
كـأنـهـ هـاـ جـهـمـ أـيـضاـ فـقطـةـ النـشـرـيةـ الـتـىـ كـتـبـهـ الـدـىـ
اجـتـياـزـ نـاـ قـناـةـ السـوـيـسـ فـ طـرـيقـ المـنـقـ ،ـ فـقـالـ :ـ
«... إنـ للـنـقـ لـ روـعـهـ ،ـ وإنـ للـنـائـ لـ لـوـعـهـ ،ـ وقدـ جـرـتـ أحـكـامـ
الـقـضـاءـ ،ـ بـأـنـ نـعـبرـ هـذـاـ المـاءـ ،ـ حـينـ الشـرـ مـضـطـرـمـ ،ـ وـالـيـأسـ

محتم ، والعدو متقم ، والخصم محكم ، وحين الشامت
جذلان مبتسم ، يهزا بالدمع وإن لم ينسجم ، نفانا حكام
عجم ، أعواز العداون والظلم ، خلفناهم يفرحون بذهب
اللجم ، ويرحون في أرسان يسمونها الحكيم .

ضربونا بسيف لم يطبعوه ، ولم يملكون أن يرفعوه
أو يضعوه ، سامحهم في حقوق الأفراد وسامحوه في حقوق
البلاد ، وما ذنب السيف إذا لم يستح الجلاد ؟ »

وعندما غادرنا القاهرة ، لم يحضر إلى المحطة لوداعنا
إلا عدد قليل من الأقارب والأصدقاء ، للأسباب التي
ذكرتها ، وكان بين الحاضرين المرحوم جدي لأمي حسين
شاهين باشا الذي سميت باسمه ، وكان رجلاً وقوراً بل سيداً
يعنى الكلمة ، وهو من أصل تركي ، وقد أوصى أبي وهو
يودعه أن يهون على نفسه لأن الحرب لن تطول أكثر من
ستة أشهر ، بل ربما عدنا قبل ذلك ؛ إذ أن الجيوش التركية
تتأهب لتحرير مصر من هؤلاء الإنجليز الشياطين . ولكن
الحرب مع الأسف دامت أربع سنوات ، وجدي هذا لم نره
بعد ذلك إذمات ونحر في المنفي ، وهؤلاء الإنجليز الشياطين

قد مضى على وجودهم في مصر ثلاثة عشر عاماً .. بعد هذا
الحدث ، وما زالوا جائين عليها !

* * *

أول اتصال لنا بأسبانيا العزيزة .. التي أضافتنا فيما
بعد خمس سنوات ، كان في السويس .. إذ هناك ركنا
السفينة الأسبانية التي أقلتنا إلى برشلونة ، وكانت قادمة
من جزر الفلبين ، وهي مستعمرة أسبانية قديمة .. من أجل
ذلك كان هناك اتصال مستمر بينها وبين أسبانيا .. والسفينة
المذكورة لم يكن منظرها مشجعاً؛ لأنها لم تكن كبيرة
الحجم ولا جديدة البناء ، بل كانت سفينة بضاعة أعد بها مكان
صغر لقبول الركاب ... ولم يكن لدينا اختيار . وقد عدّا قالوا :
إن المضطري ركب الصعب ! ..

ومع ذلك أظهرت سفينتنا أنها قوية حقاً؛ إذ تحملت
 العاصفة هو جاء بعد خروجنا من بور سعيد بقليل ، سأذكر
أمرها فيما بعد ..

ولقد صعد في السويس أيضاً إلى السفينة أربعة من
الرعايا الألمان والنساويين ، قد أمرروا مثلنا بغافارة مصر ،

ولقد نجوا من صرارة الاعتقال الذى حل بأخوائهم فى القطر
إذ ذاك ، بسبب مهنتهم .. إذ كان أحدهم طيبا ،
والآخرون رهبانا ..

أما نحن فكنا عشرة : أى ، أمى ، أختى ، بنت اختى ،
وكانت سنهما وقتئذ بضعة أشهر لا غير .. ثم على ، أنا ،
المرية التركية ، خادمتان والأوسطى سيد الطاهى .. وما
كان عدنا كبيراً ، كنا موضوع تفكهة لأى الذى كان
يسمينا La ménagerie (أى الزرية !) ..

أما زوج اختى ، حامد العلaili بك ، فصيরه كان أسوأ
من مصيرنا إذ سجن أولا في القلعة ثم رحل بعد ذلك إلى
مالطة حيث اعتقل أسير حرب ! . وكان قبل هذه الحرب
المشومة تشريفاتيا في السראי ..

كان هنالك على ظهر السفينة ، غيرنا وغير هؤلاء
الألمان والنساويين ، بضعة ركاب أسبان عائدين إلى الوطن
وقد جن أحدهم بسبب طول الرحلة؛ لأنّه مضى على السفينة
المذكورة أكثر من شهر في طريق العودة .. على أنه يقال
إن مثل هذا الجنون وقى ، يزول بوصول المريض إلى البر

وكان هذا الجنون رجلاً في الخمسين مهلهل الثياب ترك
شعره ونحيةه بدون حلقة ، وكان يحدث نفسه طول
الوقت ، وكان معه بخار يقوم بحراسته في نزهته اليومية
على سطح السفينة كي لا يلقى نفسه في اليم .. ليس غير ،
لأن المسكين كان في غير ذلك وديعًا لم يحاول الاعتداء على
أحد قط ..

وكانت بالسفينة أيضًا شحنة كبيرة من الثيران ؛ لأن
أسبانيا أكثر البلدان استيراداً لها بسبب حفلات المصارعة
التي يحبها الشعب الأسباني جبًا جبًا ، على ما فيها من قسوة .
أما العاصفة الهاوجاء التي سبق التنويم عنها ، فقد
صادقنا بعد خروجنا من بور سعيد يوم ، وقد بدأت بعد
الظهر واستمرت يومين كاملين كانت سفينتنا خلاها
أرجوحة في أيدي الأمواج . وقد رأى القبطان إزاء الحالة
الخطيرة التي كنا فيها أن يخفف عبء السفينة ، وذلك بأن
يلقى في البحر جميع هذه الثيران !

وقد تم ذلك على الرغم من توسّلات أبي . كم كان
منظراً لها بشعاً إذ ذاك ! كانت الثيران المسكينة عندما تلقى

إلى الموج تحاول العوم فإذا كلت أسلمت نفسها للقضاء
وهي تصيح صياحاً مؤلماً كأنها تشهد السماء على هذا الظلم !
وكان الرهبان في هذه الأثناء يرثلون؛ وعندما سكنت
ال العاصفة بعد ذلك ، سألت أبي : أدعاؤهم هو الذي أنقذنا
من الغرق ، فأجابني : بل هي دعوات جدتك الطيبة
يا بني وبركاتها .

أما الطبيب ، وهو نمساوي ، فقد أبدى همة عظيمة
في تخفيف وطأة دوار البحر علينا . وقد أحيناه من تلك
اللحظة ، كما صار صديقاً حمياً لأبي طوال الرحلة ثم مدة
المنفى في إسبانيا ، واستمرت هذه الصداقة بعد عودتنا إلى
مصر بعد الحرب ؛ إذ عاد هو أيضاً إليها . وكان بها طيباً
مشهوراً من قبل لدى الجاليتين الألمانية والنساوية . ومع
أنه كان إخصائياً في الأذن والحنجرة ، فقد برع في بعض
فروع الطب الأخرى ؛ مثال ذلك أنه أنقذ قريباً لنا من
حمى التيفوئيد ، على الرغم من خطورة الحالة ، كما خلع ضرساً
لإحدى قرياتنا . وهي تقسم أنها لم تشعر بألم عند الخلع
لأن يده كانت غاية في الخفة .

ومما حبيه إلى أبي سعة إطلاعه في شئون السرطان ،
لأن أبي كان يخشى هذا الداء كثيراً ، إذ قرأ مرة أن أكثر
الناس تعرضاً لهم المفكرون .. لذلك كان عند ظهور أبي
دمى في لثته أو على لسانه يتوجه من فوره إلى عيادته ..

كذلك حبيته إلى أبي أخلاقه البوهيمية ، فلم يكن
يحفل بالظاهر ، ولا يتقييد بوعده ، ولما كنا في إسبانيا ، كان
لا يعكر في العيادة إلا المدة الكافية لجمع مصروفات سهرته ،
فإذا تم له ذلك أغلق العيادة وانصرف ! وكنت إذا لمته على
هذا التصرف وقلت له إن عليه أن يحسب حساب المستقبل ،
أجاب ساخراً بأن الحياة قصيرة جداً .. ويجب اقتناص
الفرص قبل زوالها .. الواقع أن السهر كان مغرياً في إسبانيا
وينحازة في برشلونة (التي أخذناها مقرأً لنا هناك) لأن
أهلها من أكثر الناس جبا للمرح والسرور ، ولأن ملاهيها
كانت تظل مفتوحة الأبواب حتى .. صياح الديك ! من
أجل ذلك كنت قلماً تجد موظفاً يذهب هناك إلى عمله
قبل العاشرة ! .

على أن طيبينا هذا عندما عاد إلى مصر وبدأ الشيب

يدب في رأسه ، أصبح يحرص على جمع المال فلا يرد الزباين
كما كان يفعل في أسبانيا .. لذلك ترك ثروة لا بأس بها
عندما مات في عام ١٩٣٥ ، أى بعد وفاة أبي بثلاثة أعوام ..
وقد وهبها ابن (ترجيه) الذي كان قد تبناه . ومن حسنات
هذا الطبيب أنه كان يعالج الفقراء مجاناً ، مع أنه كان شديداً
في معاملته للأغنياء !

وكان يحب المصريين جداً وبخاصة المسلمين .. حتى
لقد أسلم بعد عودته إلى مصر بقليل .. وقد اختار اسم حسين
مثلي .. محاملاً لأسرتنا ..

عندما وصلنا إلى برشلونة ، أقمنا عدة أيام في فندق
في قلب المدينة لأن حياة الفنادق لذيرة مسلية ، فكل يوم
تشهد مناظر مختلفة ووجوهاً جديدة .. ولكن نفقات مثل
هذه الحياة كانت باهظة وبخاصة لأمرأة كبيرة مثلنا .. كما أن
النقود التي كان يرسلها إلينا وكيلنا في مصر كانت محددة بأصر
السلطة العسكرية ، حتى لا نستطيع - على حد زعمها -
أن نساعد بها أعداء بريطانيا العظمى ! .. ولم يكن هذا المنع
خاصاً بنا ، بل كان يشمل جميع المصريين في الخارج إذ ذاك ..

لذلك لم نلبث أَنْ استأجرنا منزلاً في ضاحية جميلة من
ضواحي برشلونة تدعى «فلقدريرا»، وهي مرتفعة كثيرةً
عن قلب المدينة، لذلك كان في استطاعتنا أن نشهد
بسهولة بحراً الأَيْضَنَ المتوسط الجميل . . المشترك . .
والسفن وهي رائحة غادية فيه، ليلنهار . . فيبعث منظرها
فيينا الحنين إلى الوطن ومنظرها هذا الذي أوْحى إلى أبي
أن يقول :

ح . . حلال للطير من كل جنس ؟
والخنيف إلى الوطن في الشعر الذي نظمه أبي بالأندلس
كثير . فقصيده التي يعارض فيها قصيدة ابن زيدون في

ولادة بنت المستكفي ملأى بذكر الوطن والحنين إليه ،
 وإليك بعض ما جاء فيها :
 يا نائم الطلح ^(١) أشباء عواديها
 نشجي لوادييك أم نأسى لواديينا
 ماذا تقص علينا سا غير أن يدنا
 قصت جناحك جالت في حواشينا
 رمى بنا بين أيكا غير سامرنا
 أخا الغريب : وظلاً غير نادينا
 ومنها : لكن مصر وإن أغضت على مقا
 عين من الخلد بالكافور تسقينا
 على جـ وابهارفت تائمنا
 وحول حافتها سا قامت رواقينا
 ملاعب مرحت فيها ماربنا
 وأربع أناست فيهم سا أمانينا
 ومطلع لعسود من أواخرنا
 ومغرب لجدود من أوالينا

(١) واد بظاهر أشبيلية كان ابن عبد الملك الشاعر شديد الولع به .

بِنَا فَلَمْ نَخُلُّ مِنْ رَوْحٍ يَرَا وَهَا
مِنْ بَرَّ مَصْرُ وَرِيحَانٍ يَفَادِينَا
كَأْمُوسى عَلَى اسْمِ اللَّهِ تَكَفَّلَنَا
وَبِاسْمِهِ ذَهَبَتْ فِي الْيَمِ تَلْقَيْنَا
وَمِنْهَا : أَرْضُ الْأَبُوَةِ وَالْمَيْلَادِ طَبِيهَا
مَرَّ الصَّبَّا فِي ذِيُولٍ مِنْ تَصَائِينَا
كَانَتْ مَجْمَعَةً فِيهَا مَوَاقِفُنَا
غُرَّاً مَسْلَسَلَةً الْمَجَرَى قَوَافِنَا
فَآبَ مِنْ كُرَّةِ الْأَيَامِ لَاعْبُنَا
وَثَابَ مِنْ سَنَةِ الْأَحَلَامِ لَاهِينَا
وَلَمْ نَدْعُ لِلِّيَالِي صَافِيًّا فَدَعْتُ
(بَأْنَ لَفْصَنَ) فَقَالَ الدَّهْرُ : آمِينَا)
لَوْ أَسْتَطَعْنَا لَخْضَنَا الْجَوِ صَاعِقَةً
وَالْبَرَّ نَارٌ وَغَنِّيٌّ وَالْبَحْرُ غَسْلِينَا
سَعِيًّا إِلَى مَصْرٍ تَقْضِيْ حَقَّ ذَا كَرْنَا
فِيهَا إِذَا نَسِيَ الْوَاقِ وَبَا كَيْنَا

كنز بحلوان^(١) عند الله نطلب
 خير الودائع من خير المؤذينا
 لو غاب كل عزيز عنه غيتنا
 لم يأته الشوق إلا من نواحينا
 إذا حملنا مصر ، أو له شنجنا
 لم ندر أى هوى إلامين شاجينا

* * *

وكان لمنزلنا هذا في «فلقدريرا» كنيسة صغيرة خاصة
 به في الحديقة . كنا نستعملها كسلاملك لقربها من الباب
 الخارجي . ومثل هذه الكنائس الخاصة الصغيرة كثيرة في
 إسبانيا ؛ لأن الأسبان كانوا في ذلك الوقت من أكثر
 شعوب العالم تدينًا .

وكانت تقطن بجوارنا أسرة نبيلة إسبانية ، وكان لها
 ابن يشاطرني اللعب ، ولعب تارة عنده وأخرى عندنا ؛
 وكان أكثر لعبنا لعبة الحرب . أى كانت لنا عساكر نخفر
 لها خنادق في الحديقة ؛ إذ كنا نقلد ما نسمعه عن الحرب ،

(١) إشارة إلى والدته

ولكن كنا نتشاجر على القيادة . على أينما يكون القائد الألماني العظيم هندنبرج . إذ كل منا يتمنى أن يكون إياه . وهذا الشاب ، قتل الجمهوريون الحمر أبويه خلال الحرب الأهلية ، عام ١٩٣٨ ، لالسبب إلا لأنهما من النبلاء ، أما هو فقد حارب في صفوف القائد فرانكوه ، وقد فقد التعس عينه اليمنى في إحدى المعارك . مع أنه كان وهو طفل ثم وهو شاب ، جيلاً جداً .

ولما كان كل منا يجمع طوابع البريد ، كنا نتبادلها ، فأعطيه أنا الطوابع المصرية التي ترد على الخطابات المرسلة إلينا من مصر . في حين هو يعطيه طوابع أسبانيا ومستعمراتها . . .

وكان أبي يشجعني في هوايتي هذه ، قائلاً إنها تحب الأطفال في تعلم الجغرافيا .

أما النقود التي كانت ترسل إلينا شهرياً من مصرفه ٢٠٠ ج كانت تصلنا حوالي ١٢٠ ج فقط ، لأن الجنيه الإنجليزي الذي كنا (ومازلنا !) مرتبطين به كان في هبوط

مستمر إذ أن حالة انجلترا وحلفائها الحربية كانت سيئة جداً إذ ذاك.

حقاً ! إن الانجليز قوم محظوظون . فهم يكسبون الحروب دائماً في الشوط الأخير . كما حدث في الحرب الأوربية الثانية ! ومع ذلك ، كانت هذه النقوذ القليلة تكفينا كل الكفاية ؛ لأن الحياة كانت رخيصة في أسبانيا في ذلك الوقت . مثال ذلك أننا كنا نشتري مئة البرتقالة بخمسة قروش !

كان أبي يعطيه بنفسه دروساً في اللغة العربية طوال مدة المنفى ، كما كان يدرس لأخوي . أما العلوم الأخرى فكنت أتلقها في مدرسة ألمانية التحقت بها ، إذ كنت شديد الرغبة في تعلم اللغة الألمانية . أما أخواي فكانا يتعلمان الفرنسية وبقية العلوم على مدرس فرنسي يحضر خصيصاً إلى المنزل .

كذلك شرع أبي يتعلم اللغة الأسبانية . وقد تعلمتها فعلاً ولكن نطقه فيها لم يكن سليماً ، لذلك كان يشير ضحكتنا

كِلَّا أَخْطَأْ فِي النُّطُقِ أَمَانَا . مَا كَانَ يَغْضِبُهُ وَيَجْعَلُهُ يَصْبِحُ :
حَقًا ! أَتَمْ أَوْلَادُ غَيْرِ مُتَرَبِّينَ !

وَمَا زَلَنَا مُحْتَفِظِينَ إِلَى الْيَوْمِ بِكِتَابِ النُّحُوكِ الأَسْبَانِيِّ
الَّذِي كَانَ يَتَعَلَّمُ فِيهِ . وَقَدْ غَطَى غَلَافَهُ بِأَشْعَارِهِ ؛ لَأَنَّهُ كَانَ
مِنْ عَادِتِهِ أَنْ يَكْتُبَ عَلَى أَيَّةٍ غَلَافَةً كِتَابَ يَضْنَاءُ تَصَادِفَهُ !
وَهَذِهِ الْأَشْعَارُ مِنْ كِتَابِ « دُولُ الْعَرَبِ وَعَظَمَاءِ الإِسْلَامِ »
الَّذِي أَلْفَهُ كَلَهُ هَنَاكَ ، كَمْ أَلْفَ فِي تِلْكَ الْحَقْبَةِ رُوَايَةً
« أُمِيرَةُ الْأَنْدَلُسِ » .

لَمْ يَجِدْ أَبِي حَوْلَهُ أَصْدِقَاءَ فِي بَرْسَلُونَةِ ؛ لَأَنَّهُ لَوْلَاءُ
لَا يَكُونُونَ عَادَةً إِلَّا حِيثُ تَكُونُ الْمُنْفَعَةُ ، وَأَبِي كَانَ لَا يَعْلَمُ
إِذَا كَثُرَ نَفْعًا ! يَيدُ أَنَّ الطَّبِيبِ النَّسَاوِيِّ الَّذِي أَشَرَتْ إِلَيْهِ ،
كَانَ يَرْفَهُ عَنْهُ كَثِيرًا بِصَحْبَتِهِ الْمُسْلِيَّةِ غَيْرِ الْمُغْرَضَةِ . كَمَا أَنَّ
مَكَانَهُ كَانَ مُحْفَوظًا عِنْدَنَا عَلَى مَائِدَةِ الطَّعَامِ ، كُلُّ يَوْمٍ
أَحَدُ ظَهَرَآ .

تَعْرَفُ أَبِي أَيْضًا هَنَاكَ بِتَاجِرْ سُورِيِّ مِنَ الْمَهْجُورِ لَطِيفِ
الْمَعْشَرِ فِي لِسَوْفِ ، كَانَ قَدْ جَمَعَ فِي الْبَرازِيلِ نَحْوَ عَشْرِينَ أَلْفَ جَنِيَّهِ

وكان ينوى العودة إلى وطنه ، وقد جمع هذه الثروة من بيع الأقمشة للسيدات في دورهن ، لأن السيدات البرازيليات كسامي يؤثرن شراء لوازمهن وهن قابعات في كسور دورهن كما أنه كان يبيع لهن بالتقسيط لتسهيل عمله ، لأن معظمهن كن من الطبقة المتوسطة ولكن مما آلمه في جمع هذه الثروة السلام الكثيرة التي كان يضطر إلى صعودها إذ ذاك ، لأن أكثر الدور التي كان يذهب إليها ، لا مصاعد بها . وقد أضاع المسكين هذه الثروة في برشلونة في بضعة أسابيع بالبورصة ... ولما سأله أبي عما ينوى عمله بعد ذلك أجاب في كل بساطة بأنه عائد إلى البرازيل ليصعد السلام هناك من جديد !

كان هناك في برشلونة مصرى واحد غير نافذ ذلك الوقت ، وهو وجيه يعرفه أبي من مصر .. كان موضع تسليمة أبي بتصرفاته الغريبة الشاذة . مثال ذلك : أنه قرر يوما بدون مناسبة أن يقتصر مع ما كان فيه من رغد العيش إذ يصله هو وحده (كان أعزب) مقدار ما يصلنا نحن مجتمعين وذلك بفضل مركزه الاجتماعي الكبير في مصر .. فاستبدل

بالشقة الجليلة التي كان يقطنها أخرى حقيقة.. كما اتخذ
إجراءات أخرى اقتصادية. في الملبس والخدم.. إلا الأكل !
إذ كان أكولاً جدًا .. وفعلاً جمع خلال سنة ما يربى على
ألف جنيه .. ثم إذا به يدفعها كلها، ثُمَّ لأناث غرفةً كل !
ولكن هذا الأناث مع الأسف لم يدخل في غرفة أكله
الجديدة لصغر حجمها ، فاضطر أن يبيعه ثانية بخسارة عظيمة
يقال إن هذا الوجيه كان ثرياً جدًا فيما مضى ، وقد
كان له يخت جميل يطوف به في الصيف على شواطئ
البحر الأبيض . وبمناسبة هذا اليخت ذكر عن هذا الوجيه
القصة العجيبة الآتية :

هاجمه ذات مرة أحد الصحفيين مهاجمة مررة تضيق
منها الوجيه جداً ، ففكر في الانتقام من الصحف ، فدعاه
إلى ولية في قصره أفهمه خلاطها أنه تقاضى عما حدث ، وأنه
يحب أن يصبحا صديقين . ثم دعاه بعد ذلك إلى السفر معه
على ظهر يخته في نزهة إلى إسطنبول ، ولكن هذا الصحفي
اعتذر بأن حالة ملابسه لا تسمح له بالسفر في مثل هذه
الرحلة الأنيقة ، عندئذ أخرج الوجيه من جيبه ورقة بخمسين

جنيهاً وأعطاهما إياه ، حتى لا يكون له عنده في التخلف . . .
وفعلاً سافر الصحفى على اليخوت . ولكن لم يكن اليخوت
يبتعد عن الإسكندرية حتى أمر هذا الوجيه بالبحارة فقبضوا
على الرجل ثم أوثقوه بحبال من وسطه ثم أخذوا يلقون به
في الماء ، فإذا أشرف على الفرق آخر جوهر ثانية . ثم عادوا
فأوثقوا ركبته إلى القرب من رأسه ، وأمر بأن يوضع على
الفرن ويرفع ثم يوضع ويرفع وهكذا ، حتى أصبح المسكين
غير قادر على الجلوس أو النوم على ظهره . وقد ظل هذا
العذاب طوال الرحلة المشؤومة :

ولما بلغوا سطح الماء شكا الرجل إلى أبي هذا الوجيه
راجياً إبلاغ شيكواه إلى سمو الخديوى ، وكان يصطاف
وقتئذ هناك ، وفعلاً أوصلها أبي إلى سموه فدعا سموه الوجيه
وعنه على فعلته كما أمره بتوصية الصحفى ببلغ كبير من المال .
أعود إلى أبي فأقول إنه لا ريب عندى في أنه كان
بوهيمى التزعة إلى حد بعيد ، فكثير من تصرفاته يدل
على ذلك . .

أم يكن بوهيمياً ، حين كان يعاوننى

على المفروض من المدرسة في المطريّة؟ كذلك الحادث الآتي:

الذى وقع ونحن فى برشلونة دليل ساطع على ذلك :

ركبنا «الأوتوبس» ذات يوم (هو وأنا) فصعد

رجل عملاق بادى الترف والثراء ، يعلق سلسلة ذهبية بصدره

وفى فمه سيجار ضخم ، ثم ما لبث أن استسلم للنوم فى ركن

من العربة ، وراح يغطى غطيطاً يرهق الأعصاب ، وصعد

نشال فى مقتبل العمر جميل الصورة وهم بآن يخطف السلسلة

ولكنه أدرك أن أبي يامحه فأشار إليه إشارة برأسه مؤداها:

هل أخذها؟ فأجابه أبي برأسه «خذها» فنشالها الشاب

ونزل . بعد ما حيا أبي برفع قبعته له ! ولم يكدر ينزل حتى

التفت إلى أبي وقلت : هل يصح أن تترك النشال يأخذ

سلسلة الرجل وهو نائم؟ فأجاب : شئ عجيب يا بنى !

لو كنت مقسماً الحظوظ . فامن كنت تعطى السلسلة الذهبية؟

أَ كنت تعطيها عملاقاً دميأً أم شاباً جيلاً؟ فقلت : كنت

اعطيها الشاب الجيل ، فأجاب بيساطة : ها هو ذا أخذها !

مثال هذه البوهيمية أيضاً تصرفه الآتى :

كان في حاجة إلى طبيب أسنان ل>Show بعض الضرور

فعرفه صديقنا الطيب المساوى بطبيب آخر مساوى أيضاً
للأسنان . ولكن أبي بدلًا من أن يذهب إلى هذا الطبيب
في عيادة تهـ كـا يـفـعـلـ سـائـرـ النـاسـ ، كان يـكـلـفـ الطـبـيـبـ المـسـكـيـنـ
بـالـخـضـورـ إـلـىـ الـمـنـزـلـ وـهـوـ مـتـأـبـطـ آـلـةـ الـعـمـلـ ! وـلـوـ لـأـنـ هـذـاـ
الـطـبـيـبـ كـانـ قـوـيـاـ لـمـاـ يـتـسـرـ لـهـ جـلـمـلـاـ ! وـحـجـةـ أـبـيـ فـذـلـكـ أـنـ
أـعـصـابـهـ لـاـ تـحـمـلـ الـانتـظـارـ فـيـ الـعـيـادـةـ ، وـلـمـدـهـشـ أـنـ الطـبـيـبـ
كـانـ يـسـتـجـيبـ لـمـلـهـ هـذـاـ الـطـلـبـ الـعـجـيـبـ ! حـقـاـ ! مـاـ كـانـ
أـصـدـقـ أـبـيـ عـنـ قـوـلـهـ عـنـ النـسـاوـيـنـ : إـنـهـ أـرـقـ شـعـوبـ
أـورـوـبـاـ وـأـطـيـبـهـمـ أـخـلـاقـاـ ! وـالـوـاقـعـ أـنـ أـبـيـ كـانـ يـحـبـهـمـ . وـرـبـعـاـ
كـانـ قـدـ تـأـثـرـ فـيـ ذـلـكـ مـنـ مـعـاشـرـتـهـ لـسـمـوـ الـخـدـيـوـيـ ؛ لـأـنـ
الـمـغـفـورـ لـهـ عـبـاسـ الثـانـيـ كـانـ شـدـيدـ التـعـاقـبـ بـهـمـ ، وـقـدـ يـرـجـعـ
تـعـلـقـ سـمـوـ بـهـمـ إـلـىـ أـنـهـ تـعـلـمـ فـيـ قـيـنـاـ حـيـثـ كـانـ مـوـضـعـ حـفـاوـةـ
إـمـبرـاطـورـهـ الـحـبـوبـ فـرـنـسـواـهـ يـوزـفـ وـإـكـرـامـهـ . كـذـلـكـ لـقـيـ
سـمـوـهـ فـيـ أـثـنـاءـ الـحـرـبـ الـعـالـمـيـةـ الـأـوـلـيـ كـلـ عـونـ مـنـ جـلـلـتـهـ
حـينـ اضـطـرـ إـلـىـ مـغـادـرـةـ اـسـطـمـبـولـ وـالـاتـجـاءـ إـلـىـ النـسـاـ،
وـذـلـكـ عـلـىـ أـثـرـ تـجـمـمـ الـأـتـرـاكـ لـهـ . أـوـ — عـلـىـ الـأـصـحـ — تـجـمـمـ
حـزـبـ الـأـتـحـادـ وـالـتـرـقـ الـذـيـ كـانـ يـحـكـمـ تـرـكـيـاـ إـذـ ذـاـكـ .

وقد تعرف أبي ونحن في برشلونة بأديب من دعاء
الاتصال ، أى الذين يريدون أن تنفصل مقاطعة قطليونيا
التي عاصمتها برشلونة عن سائر إسبانيا . وحججه هؤلاء أنهم
ليسوا إسبانًا ، بل هم مختلفون عنهم في كل شيء؛ في اللغة ،
وفي العادات . كما أنهم كانوا داعمًا معروفيين بالنشاط والاجتهداد
في جميع العصور ، في حين أن الإسبان ، على حد قولهم ،
خاملون ، يعيشون على كد القطلانيين ونصبهم . وما زاد
في تعلق هذا الأديب بأبي ، أن أبي مصرى ومصر مثل بلده
قطليونيا ضحية احتلال أجنبي . كان ينشد أبي قصائد وطنية
طويلة وكثيرة نظمها باللغة القطلانية أولاً ، وهى لا يفهمها
أبي طبعاً ، ثم يترجمها له بالفرنسية . وكان أبي يحمل على نفسه
في ذلك . لا لشيء إلا لأن الأديب المذكور كان أبخر .
وكنا اقتنينا في ذلك الوقت كلباً من أصل ألمانى ، من
فصيلة الذئب ، وكان هذا الكلب مع الأسف لا يميل إلى
هذا الأديب ؛ فقد أطبق ذات يوم وبدون إنذار في عجزه ،
ولكنه لحسن الحظ ، لم يظفر في هذا الهجوم الفادر
إلا بقطعة من قماش البنطلون ليس غير .

كنا نحيا في برشلونة حياة أمرية بكل ما تدل عليه هذه الكلمة ، أى كنا نستطيع أن نخرج كلنا معاً للنزهة رجالاً ونساء ، وهو أمر لم يكن متيسراً في مصر إذ ذاك بسبب الحجاب . الذى لم يقض عليه إلا في خلال الثورة المصرية ..

فكنا نقوم برحلات جميلة في أيام العطلة في صواحي برشلونة الفاتنة ، ولقد جمعت المدينة المذكورة ميزتين : الجبل والبحر .

وقد كنا نؤثر النزهة في الأودية والجبال وبخاصة في فصل الربع : إذ للغابات رائحة ذكية عجيبة إذ ذاك ، مصدرها أشجار الصنوبر ، وكنت أطارد هناك الفراش حيت يوجد بكثرة وفي ألوان زاهية رائعة ، حتى ليخيل للمرء أنه قادم من الجنة ؛ و كنت أحفظه في عاب خاصة غطاوها من الزجاج ، وقد كان أبي يعارضني في ذلك إذ كان يرى عملى هذا بعيداً عن الشفقة والإنسانية ؛ وكنا نصعد أحياناً في مثل هذه الرحلات إلى قم الجبال العالية إلى حد أننا كنا نرى السحاب في متناول أيدينا فنفرغ ونعمل في النزول خشية

أن يكون به شياطين مختبئة فتختطف أحذنا !

* * *

أما آثار العهد الإسلامي ، فلم يكن هناك شيء يرى منها . . . في برشلونة ، لأن العرب لم يدم حكمهم في تلك المناطق الشمالية طويلاً ، وقد كان مضطرباً ، على عكس حكمهم في الجنوب الذي يضم آثاراً أعرية كثيرة بل عظيمة وبخاصة في مقاطعة الأندلس ..

ولا يشاهد المرء آثار العرب في الأندلس خسب ، بل يحس هناك كذلك بجحوم .. كما أفينا به أيضاً ، في غبطة وسرور ، سماء الشرق الصافية اللازوردية .. التي حرمنها طويلاً في برشلونة .. حيث يكثر الغيم والمطر. على أنه لم تيسر لنا زيارة الأندلس إلا بعد عقد المهدنة ، عندما رفقت القيود العسكرية التي كانت مفروضة على إرسال النقود إلى الخارج ، إذ لم يكن في استطاعتنا قبل ذلك أن نبعثر ما يصلنا من مال في التنقل من مدينة إلى أخرى .

* * *

وإذا كنا قد اخترنا برشلونة للإقامة طوال مدة المنفي

فيرجع ذلك إلى أن بها جميع أسباب الراحة والعمaran .. ففي
الجنوب مثلًا ، في ذلك العهد ، كانت هناك قطارات محامية
لامراحيض بها !

كما كانت برشلونة أكبر مدن إسبانيا ، بل هي أكبر
من مدريد نفسها ، العاصمة ! ومع طول إقامتنا في برشلونة
لم يتسرّب الملل إلى نفوسنا ، لما عليه المدينة من جمال
وبهجة كاذبة .. وبخاصة نحن الصغار إذ وجدنا بها
أشياء لم نجدها في مصر : الجبال ، الغابات .. ثم الثاج الذي
كان موضع تسليمة عظيمة لنا ، إذ كنا تقاذفه في حماسة
عظيمة .. لذلك عندما سمح لنا بالعودة إلى مصر ، أذرفا
الدموع ونحن نغادر ميناءها .. أما بالنسبة للكبار ، أى لأهلنا
فلم تخُل هذه الإقامة من قلق دائم مستمر بشأن النقود التي
كانت ترسل إلينا من مصر ، فقد كانت تتأخر طويلاً أحياناً
بسبب ظروف الحرب ... إلى أن انقطعت كلية في وقت
من الأوقات ... وذلك على أثر ما نشرته إحدى الجرائد
الإنجليزية الكبيرة التي تصدر في لندن من أن شاعرًا عريبيًا
كبيراً مقيماً في إسبانيا يحرض عرب مراكش على محاربة

الحلفاء ! فظنت السلطة العسكرية الإنجليزية في مصر أنه
أبى ، لذلك منعت على سبيل الانتقام ، إرسال هذه النقود
إذ من ذا يكون الشاعر العربي المقيم في أسبانيا إذ ذلك
غيره ؟ وقد استمر هذا المنع ستة أشهر اضطرت والدته
وأختي خلاها إلى رهن حليهما .. ثم رأى أبي أن يتصل
بالسفير البريطاني في مدريد . وكان قد تعرف به خلال
وجوده في برشلونة في زيارة قصيرة ، وذلك في دار الوجيه
المصرى المذكور ، فلم يتأخر السفير في تلبية رجاء أبي ..
لأنه هو أيضاً كان شاعراً لحسن الحظ .. فتوسط عن طيب
خاطر لدى السلطة العسكرية في مصر ، وبفضل هذا
السفير سمحت السلطة بإرسال النقود ثانية ..

كان هذا السفير مثال الأدب والرقى ، إذ عرض على
أبي أيضاً ، على معرفته البسيطة به ، أن يقرضه بعض المال
في حين لم يفكر الوجيه المصرى في ذلك !

ومع أن المدة عقدت في سنة ١٩١٨ ، فلم يسمح لنا
بالعودة إلى مصر إلا في أواخر ١٩١٩ ، وكان المانع في العودة
في هذه المرة : السلطات المصرية ! .. لا السلطات الإنجليزية ؟

ولكن لما كانت القيود المالية قد أزيلت إذ ذاك ،
استطعنا أن نتجول في إسبانيا كما كنا نشهى ونريد .

* * *

بدأنا نجحانا بزيارة جزر البليار لقربها من برشلونة
فهي على بعد ليلة منها بالباخر السريعة . وأهم مدنهما
أو بالأحرى قراها ، «پاما» في جزيرة ميورقة .. ومعظم
سكانها صيادو سمك .. أما رواد الجزيرة فأكثروهم فنانون ،
لأن المناظر الطبيعية في تلك البقعة الجميلة لا يماثل لها ، كما أن
الجو فيها صحواً معتدلاً ..

كذلك يقصدها كثير من هم حديثو عهد بالزواج ،
لقضاء شهر العسل فيها .. ولقد كان بعضهم معنا على
ظهر السفينة ..

من كبار الأدباء الذين أحبوا في الجيل المنصرم ، الكاتبة
الفرنسية النابغة چورچ صاند .. والموسيقار البولوني العظيم
شوپان ، ولقد كانت الجزيرة مسرحاً لبعضهما فترة من الزمن
 قضينا في «پاما» أسبوعاً مركناً أنه حلم جيل .. ولقد صحبنا
في هذه الرحلة الجميلة صديقنا الطيب التساوى ..

سافرنا بعد ذلك إلى مدريد العاصمة ، وهي أكثر المدن التي شاهدتها أرستقراطية ، فناظلها بل أهلها تبدو عليهم سياء النبل . وهي على عكس برشلونة ، فيينا برشلونة مجده متجدد ، كلها مصانع ومعامل إذ بمدريد مدينة الواجهة ليس غير .. إنها تحيا حالة على سائر المملكة ، كأميرة من أميرات ألف ليلة وليلة ترى من الطبيعي أن يقدم إليها رعاياها الخلاصون المهدايا والقرايين !

وبمدريد متحف ثمينة جداً ، أهمها البرادو الذي يضم صوراً زيتية رائعة للمصورين الأسبان المشهورين : فلاسكـت موريـليـو ، جـريـكـو .. كذلك هناك صور للمصورين الهولنديـن النابـقـتين : روـبنـس وـفـانـ دـايـك .. ولكن أروع ما شاهدنا في مدريد قصر الاسـكـورـيـال ، وهو في الضواحي ، على بعد ساعة على ما ذكر ، بالسيارة من المدينة ، وقد شـيـدـهـ الملكـ فيـلـيـبـ الثـانـيـ ، واستـغـرـقـ بنـاؤـهـ أـعـوـاماـ طـوـيلـةـ .. وبـهـ سـرـدـابـ يـضـمـ رـفـاتـ مـلـوكـ أـسـبـانـياـ الـكـاثـوليـكـ ، وقد وـضـعـتـ فيـ تـوـاـيـتـ نـخـمـةـ منـ المـرـمـرـ الـخـالـصـ ، وهـىـ آـيـةـ فيـ دـقـةـ الصـنـعـ ولـلـاسـكـورـيـالـ مـكـتبـةـ عـظـيمـةـ ، رـأـيـناـ ضـنـ

محتوياتها بعض المخطوطات العربية . وقد أثرت في
نقوسنا رؤيتها ..

ما لفت نظرنا أيضاً هناك غرفة نوم فليب الثاني .
فهي على جانب عظيم من البساطة . إذ خلت من كل زينة
بل طلية جدرانها بالجير ! .. وذلك مع ما كان لهذا العاهل
الكبير من جاه وسلطان .. والسبب في هذه البساطة يرجع
إلى أخلاق الرجل . إلى تقشهه . بل إلى تدينه . ولو أنه كان
متعصبياً في هذا التدين ، بل كان قاسياً ، في عهده نشطت
تلك الهيئات الدينية المقوية المعروفة بمحاكم التفتيش ، التي
كان يقدم إليها كل من أتهم حقاً أو ظلماً بالكفر . والكافر
في نظر القوم كل من لم يكن مسيحياً كاثوليكيا . والتعذيب
فيها ، كان على أنواع شتى يفوق في القسوة كل ما يتصور ؟
والعجب في أمر هذه المحاكم أن أعضاءها كانوا من كبار
قساوسة أسپانيا إذ ذاك ! وربما كان أباً متائراً بعد ما عرف
الكثير من أمر تلك المحاكم ، عندما قال فيما بعد ، في قصيدة
في توت عنخ آمون ، وذلك في باب الدفاع عن الفراعنة
الذين شهر بهم بعض كتاب الغرب من أجل تسخيرهم مئات

الآلاف من العمال في تشيد مقابرهم ومعابدهم الفخمة :

ولست بقاتل ظلموا وجاروا

على الأجراء أو جلدو القطينا^(١)

فإننا لم نوق النقص حتى

نطالب بالكل الأولينا

وما (البستيل) إلا بنت أمس

وكم أكل الحديد بها سجيننا

وربة بيعة^(٢) عزت وطالت

بناتها الناس أمس مسخرينا

مشيدة لشافي العم عيسى

وكم سمل^(٣) القسوس بها عيونا!

وأهل مدريد يحبون المرح كثيراً كما يحبون الجلوس

طويلاً في المقاهي ، بل هم يقضون معظم أوقاتهم فيها وهم

يتناقشون في السياسة ، التي هي شاغلهم الأكبر ، والأسنان

أكثر الشعوب أحراها ، فالحزب الملكي عندهم مثلًا ينقسم

إلى قسمين : قسم يناصر أسرة البوربون وقسم مع أتباع

(١) الخدم . (٢) الكتبية . (٣) سمل العين ففأها .

الدون كارلوس . هذا فضلا عن الجمهوريين ، وال العسكريين ،
والشيوعيين ، والفوضويين الخ ..

لذلك كانت الاضرابات والثورات كثيرة هناك ،
وآخرها تلك الحرب الأهلية الدامية التي قامت في سنة ١٩٣٦
بين الفاشست والشيوعيين ، واستمرت نحو ثلاثة سنوات .
أما نحن ، فقد رأينا في أثناء إقامتنا هناك ، ثورتين
خطيرتين بين العمال والحكومة ، اضطرب الجيش فيما إلى
استعمال مدافع الميدان ! ولما كانت مدريد محاطة بجبل
« الجودrama » القاحلة ، فإن جوها مع الأسف متعب ، ففي
الصيف حرها لا يطاق ، أما شتاوتها فهو مضرب الأمثال
في البرودة . وهناك مثل أسباني يقول : هواء مدريد في الشتاء
نفاذ إلى حد أنه يقتل الرجل دون أن يطفئ شعلة ، لذلك
زدناها نحن في فصل الريع .

ومع ما كان من جبال مدريد وروعتها ، وكثرة
المتزهات فيها والحدائق العامة المنسقة أجمل تنسيق ، لم
غكث فيها طويلا ، إذ كان أبي متوجلا في السفر
إلى الأندلس ! ..

أول بلدة حلانا بها في أرض الأندلس كانت قرطبة ..
ولكن ياخذية الأمل ! إنها قرية كبيرة ليس غير ، فعدد
سكانها لم يعد يتجاوز الخمسين ألفاً، كما أن طرقاتها ضيقة قذرة.
رب ! أهذه قرطبة التي كانت عروس الأندلس في
العهد العربي الراخِر ؟ أهذه حاضرة الإسلام التي كانت تضم
مئات المساجد والمدارس ، وقد بلغ عدد سكانها إذ ذاك
المليون ؟ أهذه كعبَة العلماء والفقهاء التي كان يحج إليها من
جميع أنحاء العالم ؟ وأسفاه ! كل هذا قد ضاع واندثر لأن
الأرض قد أنشقت وابتلتunte !

لم يبق من تلك الآثار الحديدة في قرطبة سوى المسجد
الذى شيده عبد الرحمن الداخل ، وهو على الرغم من نوائب
الدهر ما زال يأخذ العيون بروعة عمد़ه ورشاقتها .. وكان
الملوك المسيحيون حينما استولوا على قرطبة ، قد حولوا
جزءاً منه إلى كنيسة ، ولكن عامت أن الحكومة الأسبانية
في عهد الجمهورية قد أعادت المسجد إلى حالته العربية
القديمة .. حقاً ! ما كان أصدق أبي حين قال لدى مشاهدته
قرطبة هذه البائسة المهجورة :

.. لم يرعنى سوى ثرى قرطبي
 لمست فيه عبرة الدهر خمسى
 يا وق الله ما أصبح منه
 وسقى صفوة الحيا ما أمسى
 فريمة لا تعد في الأرض كانت
 تمسك الأرض أن تعيد وترسى
 غشيت ساحل المحيط وغطت
 لجة الروم من شراع وقلس
 ركب الدهر خاطرى في ثراها
 فأنى ذلك الجمى بعد حدس
 فتجلت لي القصور ومن في
 سهام العز في منازل قعس^(١)
 ما احافت قط فى الملوك على نذل
 .. المعالى ولا تردت بنجس
 وكأنى بلغت للعلم يبتا
 فيه مال العقول من كل درس

(١) القعس : العز الثابت .

قدساً في البلاد شرقاً وغرباً
 حجة القوم من فقية وقس
 وعلى الجمعة الجلاء والنها
 صرنور الخinis^(١) تحت الدرفس^(٢)
 ينزل التاج عن مفارق دون
 ويحلّ به جبين البرنس
 سنة من كرى وطيف أمان
 وصما القلب من ضلال وهجس
 وإذا الدار ما بها من أنيس
 وإذا القوم ما لهم من محسٍ !

الخ ...

ذهناً بعد ذلك إلى أشبيلية وهي أكبر مدن الأندلس
 في الوقت الحاضر . والمدينة جميلة ذات صبغة شرقية محضـة
 فكل منزل تقريباً فسيحة تتوسط الحوش لترطيب الجو
 كما هو الحال في بعض منازل دمشق . كذلك الشوارع

(٢) الدرفس : العلم الكبير .

(١) الخinis : الجيش .

داخل المدينة مغطاة بالخيم كتحول دون الشمس في
أيام القيظ ..

وأشبيلية متزه جميل على ضفاف نهرها الشهير
«الوادي الكبير» يقصده الأشبيليون في الأصيل للتمتع
بالنسم العليل الذي ينبعث من النهر ..

أما من جهة الآثار فيها «القصر» الذي شيد في العهد
العربي ، ولكن زيد في بنائه في عهد الملوك الكاثوليك ،
لهذا تجد طراز القصر خليطاً من الطرازين الشرقي والغولي
ولكن هذا الخلط لا يؤذى الذوق ، بل هو على العكس
رائع .. وللقصر حدائق غناء لا يعل المرء التجول فيها ..

وإذا أردت أن تشهد مصارعة الثيران على أصولها في
أشبيلية ، إذ هناك يذهب سيداتها إليها وهن مرتدات
ثيابهن الوطنية ذات الألوان الزاهية ..

والأسبان جد خورين بأشبيلية هذه ، كما أن هناك
مثلاً يقول : إن من لم يشاهد أشبيلية لم يشهد العجب !
وأشبيلية هي التي أوحت إلى أبي رواية «أميرة
الأندلس» ، ففي «قصرها» المذكور التق أبي بالأطيف

المحبوبة لروايته : المعتمد بن عباد .. الذى اشتهر شاعرًا
أكثـر مما أشتهر ملـكا . الرـمـيكـيـة زوجـتـه ، وهـى شـاعـرة
مـثـلـه ، العـبـادـيـة أـمـه .. التـى حـنـكـتـها حـيـة القـصـور ، بـشـيـنة بـنـتـه
وـهـى الأمـيرـة العـصـرـيـة المـثـلـى .. الخ ..

حلـلـنا بـعـد ذـلـك بـغـرـنـاطـة .. التـى كـانـت آخر مـعـقل
لـلـسـامـين فـي أـسـبـانـيا .. وـبـهـا أـجـمـل مـا بـقـى مـن القـصـور العـرـيـة
قـاطـبـة فـي تـلـك الـدـيـار الـأـوـهـو : الـحـمـراء ، وـالـحـمـراء سـيـيـتـ هـكـذـا
نـسـبـة إـلـى ابن الـأـحـمـر مـؤـسـسـها وـمـؤـسـسـ دـوـلـة بـنـى الـأـحـمـر
فـي غـرـنـاطـة وـنـواـحـيـها ، وهـى مـبـنـيـة عـلـى آـكـام يـصـعـدـ إـلـيـها فـي
نـحـو رـبـع سـاعـة بـالـقـدـم مـن حـاضـرـة غـرـنـاطـة . وـهـذـه الـآـكـام
يـشـرـفـ عـلـيـها الجـبـل الشـهـير المعـرـوف « بالـشـيـرـ اـنـقـادـا » ..
الـذـى لا يـفـارـقـه الثـلـاجـ صـيفـاً وـلـا شـتـاءً ، مما جـعـلـ أـبـى يـقـولـ :
جلـلـ الثـلـاجـ دونـهـ رـأـسـ(شـيـرـى)

فـبـدا مـنـه فـعـصـائـب بـرسـ
سرـمـدـشـيـه ، وـلـمـ أـرـشـيـهـ
قـبـلهـ يـرجـيـهـ الـبقاءـ وـيـنسـىـ

أما القصر نفسه ، فآية في الروعة والجمال بحجره
الرحبة الواسعة ، ونقوشه الدقيقة ، وفي سيفساته الملون ..
وأجمل هذه الحجر ، الحجرة التي يقال لها مجلس السفراء ،
وفيها كان ملوك بنى الأحر يقابلون رسل ملوك الإفرنج
وسفراهم ، والحجرة المذكورة مفروشة بالرخام ومرنيمة
المجدران بأحسن النقوش وأبدع الخطوط .. ومن نوافذها
يطل الناظر على حي البيازين .. وكان من أعمم الأحياء
في عهد العرب .. أما الآن فيقطنه «النجر» .. وهناك
الحجرة التي يقال لها مجلس السابع .. وذلك لأن في وسطها
حوضاً تحيط به وتوليه ظهورها سبعة من التماضيل كائناً على
صورة الأسد وهي تُعْجِل الماء صافياً عذباً .. وهي التي وصفها
أبي قوله :

CRS قامت الأسود عليه
كلة الظفر لينات المحسَّ
تنثر الماء في الحياض جهاناً
يتنزى على ترائب مُلُّس
وكان بالحراء مسجدان : أحدهما كبير ، والآخر أشبه

باليزاوية : فاما الكبير فقد حوله ملوك الإفرنج إلى كنيسة
تفجيرت معالمه إلا صخره وحجره . والآخر وهو أصغرها
لا يزال على حالته ، وهو بديع الشكل يكاد يحب الصلاة
إلى تاركها ، وهو حجرة واحدة قليلة المساحة عليها قبة من
أضخم القباب وأنفخها وأحسنها زينة وأزيتها حليه ..

وما كانت تحيط بالحمراء غابة متراامية ذات رياض ناضرة
وتحمائل زاهرة ، فقد رأى الأسبان أن ينشئوا فيها فنادق
للسياح ، وقد أقنا في أحد هذه الفنادق .. وكان يدعى
فندق وشنطون أرفنج وهو اسم كاتب أمريكي شهير أحب
الحمراء فكتب عنها قصصاً كثيرة ..

وقد تعرفنا في هذا الفندق بضابط أسباني ، وأسرته
على كثير من الدعة والظرف ، ولما كان هذا الضابط شديد
السمرة فقد قال له أبي إن لونه عربي ، فأجاب بهذا خوراً أنه
في الواقع من أصل عربي ، وأنه على حسب شجرة أسرته —
يجري الدم العربي في عروقه ، غير أنه ليس دمًا عربياً عادياً
بل هو دم الأميين الأمجاد !

وتوجد في بهو الفندق المذكور صورة كبيرة باليزت

تَعْثِلُ الْمَلَكَ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ آخِرَ مَلَوْكِ غَرْنَاطَةِ وَهُوَ يُسْلِمُ فِي خَضْرَوْعِ
مَفَاتِيحِ الْمَدِينَةِ إِلَى الْمَلُوكِ الْكَاثُولِيكِ . . . وَيَقُولُ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ
هَذَا قَدْ أَجْهَشَ بِالْبَكَاءِ وَهُوَ يَغْاَدِرُ أَرْضَ الْأَنْدَلُسِ ، فَقَالَتْ
لَهُ أُمُّهُ عَائِشَةُ الَّتِي كَانَتْ فِي صَحْبَتِهِ : إِبْكِ الْآنَ بَكَاءَ النِّسَاءِ ،
الْمَلَكُ الَّذِي لَمْ تَحْسِنْ الدِّافِعَةَ عَنْهُ دِفَاعَ الرِّجَالِ .
وَيُطْلُقُ الْأَسْبَانَ عَلَى الرِّبْوَةِ الَّتِي سَقَطَتْ عَلَيْهَا دَمْوعُ
أَبِي عَبْدِ اللَّهِ : زَفْرَةُ الْعَرَبِيِّ . . .
وَقَدْ أَشَارَ أَبِي فِي سِينِيَّتِهِ إِلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ هَذَا
إِذْ قَالَ :

وَمَفَاتِيحُهَا مَقَالِيدُ مَلَكٍ
بَاعُهَا الْوَارِثُ الْمُضِيعُ يَخْسِ
خَرْجُ الْقَوْمِ فِي كَتَائِبِ صَمَّ
عَنْ حَفَاظَ كَوْكَبِ الدُّفَنِ خَرْسَ
رَكَبُوا بِالْبَحَارِ نَعْشَانِ وَكَانَتْ
تَحْتَ آبَائِهِمْ هِيَ الْعَرْشُ أَمْسِ
رَبُّ بَانَ لَهَادِمٍ وَجَوْعَ
لَمْشَتِ وَمَحْسَنٍ لَخْسَ

إمرة الناس همة لا تأني
الجبان ولا تسنى لجسنس^(١)

وإذا ما أصاب بنيانَ قوم

وَهُنَّ خلقٌ فإنه وهي أَسَّ

طالما زعم العامة في هذه البلاد وجاراهم بعض المخاصة
من الكتاب حدوث أمور حول الحمراء في زمن العرب ،
وبعضاها أشبه بالخرافات منها بالحقائق ونحن نورد لك شيئاً
منها على سبيل الفكاهة ، فمن ذلك أنه كان منذ أزمان بغرناطة
ملك من ملوك العرب يسمى ابن حبوز ، وكان شجاعاً ،
ولكن لم يلبث أن ترك حياة المعارك والواقع وآثر المعيشة
في ظل الدعة والسكن ، وكان كثير الأعداء لأنه أطال يده
بالقتل في أيام شبابه ، فكان خوف الملك من جهتهم مستديعاً
وقلقه مستمراً ، ولذلك وضع الجنود والحراس في كل ناحية
من غرناطة . في ذات يوم وصل غرناطة شيخ من علماء
العرب يقال له إبراهيم بن أبي أخيب من سلالة الصحابة
كان جده صحابياً في جملة الذين فتحوا مصر مع عمرو بن

(١) الجبس : الجبان .

العاصر . وهذا الشيخ قد اخترع دواء من تناوله عاش مئتي سنة ، وكان هو — في زعم الرواية — قد بلغ هذه العمر . فلما ورد غر ناطة احتفل الملك به وبالغ في الرفع من قيمته ، وأراد أن ينزله بجانب من قصره ، فامتنع وأكتفى بيت أرضي بظاهر البلد ، فأعطاه الملك إياه ، وحمل إليه جميع ما يحتاج إليه . وفي بعض اجتماعاته بالملك شكي إليه هذا كثرة الأعداء والتعب بالاحتراس منهم . فقال الشيخ : إنما أيتها الملك أني وجدت في مدينة بربدة بعصر ثمالي خروف وديك مصنوعين من النحاس ومنصوين على وادي النيل ، فعرفت من عجيب شأن الأول أنه يتحرك ويميل نحو الناحية التي يأتي الخطر منها ، فإذا فعل ذلك احترس الحكام واستعدوا للدفاع . وأما الديك النحاس فيصبح في مثل تلك الحالة « الله أكبر » فيعرفون كذلك أن هناك خطرًا مهددًا . فقال الملك : ومن لي بهذهن كليهما أو أحدهما ، فلوظفت بذلك لبت الليالي الباقية من عمري ناعم البال هادئ المضجع ، فعاد العالم فقال :

لما فتح عمرو بن العاص رضي الله عنه مصر وصارت

للعرب وكنت بها ، اختلطت بأهلها لتعلم علومهم والاطلاع
على أسرارهم ، فلما من عالم من علمائهم أن في الأهرام
كتاباً من كتب أسرار الحكمة لواضعه سلومون ، ولكن
دون الوصول إليه خرط القتاد ، فاستصحبت حينئذ بعض
جنود المسلمين ودخلت الهرم بعد ملاقاة صعوبات جمة
وجعلت أبحث عن الكتاب المذكور حتى وجدته . فقال
الملك : أنت والله يا ابن أبي أخيب العالم جد العالم ، ولكن
بماذا ينفعني كتابك بما أنا فيه ؟

قال : سترى أيها الملك ، ثم شرع في بناء برج عال
لتقاء البيازين ونصب عليه تمثال رجل عربي من نحاس ،
وإذا يده توجه من نفسها إلى كل ناحية يقبل منها العدو .
ولما وقعت إشارته مرة إلى الشيرا جبل الثلوج المشهور ،
أراد الملك أن يرسل جماعة من الجندي إلى حيث أشار التمثال
يده ليطاردوا العدو إن كان هناك عدو كازعم التمثال ، فقال
العالم : أرح الجندي من هذا أيها الملك فما يدك إلى قتال العدو
من حاجة فإنه مقتول من نفسه ، وإن أردت أن تثبت من
ذلك فاصعد معى إلى البرج ، فصعدا معاً ووقفا على مائدة

هناك من الخش ، ثم قال له العالم : خذ هذه العصا واضرب بها على هذه المائدة فإنك ترى العجب العجائب . فأخذ الملك العصا وضرب بها على المائدة فتمثل له في صفحتها الأعداء من الإفرنج وهم يتتساقطون قتلى بلا قتال . وبعد ذلك ييسير نبى إلى الملك أن جيشاً عظيماً من الإفرنج قد انهزم وتبدد على وجهه غامض غريب ، ففرح الملك بذلك فرحاً عظيماً وقال الآن يطيب لي النوم . ثم قال للعالم : أيها الرجل اقترح ، فان تجدني مقصراً في مكافأتك .

لأسألك أيها الملك إلا أن تأمر بحجرتى فتوسع
وتقرب بالطنافس التركية .

قال الملك هذا مطلب هين ، فسل أكثراً منه وأعظم ؛
فإنك تحاب إلى جميع ما تطلب .

قال ليأمر لـ الملك يضع قيان ، ولـ يأمر باختيارهن من ذوات الحسن والجمال ؛ فإني — كما يعلم الملك — فيلسوف فرؤيه الجمال تريديني نشاطاً وتعللاً صدرى سروراً وتحفف على وطأة السن حتى تكاد تعيد شبابها . وما زال الفيلسوف في ضيافة الملك بأنعم بالـ وأحسن حال لا ينتهي

من علومه ومباحثاته . والملك في هذه الأثناء يحارب أعداءه
ويكافئهم بمساعدة التمثال وبدون اقتحام ، إلى أن نظر الملك ذات
يوم إلى التمثال وقد تحركت يده متوجهة إلى جبل « جواداكي »
فنظر في المائدة فلم ير شيئاً فأدهشه ذلك وبعث بالجندي إلى
تلك الناحية ليوافوه بالخبر فعادوا إليه يسوقون فتاة بارعة
الجمال قد وجدوها هناك ولم يجدوا شيئاً سواها . فسألهما
الملك : من الصبية أنت وماذا أتي بك إلى تلك الجهة ؟

فقالت الفتاة : أنا بنت أمير من أمراء النصارى انهزم
عنى جند أبي وتركتني وحيدة شريدة حتى وقعت في يد
الأسر ، وقد كان انهزام قومي بلا حرب ولا قتال ولكن
بعجب من القضاء والقدر . فقال العالم وكان حاضراً
احذرها أيها الملك ولا تكن لك فتاتة ؛ فإن بنات الإفرنج
جالبات الشرور مخربات لعوامر الدول .

قال الملك : إنك يا ابن أبي أخيب رجل علم وفلسفة
ولست رجل حسان وغوان ، فدع لي أمرها أنا أعلم به منك
فقال العالم : أنت تعلم أيها الملك أنى خدمتك باختراعاتي
السحرية وعلومني السرية أعظم خدمة تؤدى إلى الملوك

أمثالك . فإن أردت أن تكافئني على ذلك بأن تهب لي هذه
 الجارية قت بحق ووفيتني أجرى ، فقال الملك : لقد أهديت
 إليك من القيان البوارع والحسان الروائع ما أحسبه يغنىك
 عن هذه الغاية . فأجابه العالم : صدقتك أيها الملك ، وشكر
 إحسانك لا يؤدي ، ولكنك أتحكم في مكارمك فلا أبتغى
 أن تنعم على إلا بهذه الفتاة . فغضب الملك وقال : إذن فاذهب
 ملعوناً من الرحمن مصحوباً بالشيطان ، فإني لا أنزل لك
 عن هذه الحسناة التي أنا بها أحق وهي لى أليق . فلم يزل
 به العالم متوسلاً مستطففاً فلم تقبل منه ضراعة ولا لأن
 إليه قلب الملك حتى يئس منه نخرج قاصداً حجرته منكسر
 القلب .

فلما كان في بعض الأيام عصفت الفتنة في غرب ناطة
 وهبت بها الثورة وخرج الناس على الملك وحظيته الإفرنجية ،
 وكانت قد أضرت بيته المال واستنفدت ما فيه بنفقاتها
 الواسعة ومقرراتها الفادحة ، وهمج الثوار على القصر ودخلوه
 شاهري السلاح . وكان المثال قد بطل سحره وانقضى
 أمره فلم تكن يده تتحرك ولا تشير دالة على مفاجأة الحادث

الخطير إلا أن الملك نهض في وجه الثوار وقاومهم بحرسه
ورجال قصره فهزمهم، ثم سار إلى ابن أبي أخيب في منزله
وقال له : ما العمل أيها العالم وما نصيحتك لنا ؟ .
فقال : أن تدع هذه الكافرة .

قال الملك : أما هذا فليس إليه سبيل فانظر غيره .
قال : إذن تفقدوها وتفقد الملك معها .
فقال الملك : أنا لا أرغب إلا في عيشة هادئة .
فقال العالم : أسمعت بجنات إرم التي تتغنى العرب
بوصفها ؟

فقال الملك : كيف لا وهي منعوتة في «سورة الفجر»
فقال العالم : كنت في زمن الشباب أرعى على جمال
لأبي ، وكنت في قومي فتركتوني وفقدت أثريه ، فما زلت
أسير في طلبهم حتى اعتراني كلل ، فعمدت في الطريق إلى
نخلة عند بئر غائرة الماء فاضطجعت في ظلها وأخذتني السنة
ثم انتهيت فإذا أنا أمام مدينة فدخلتها وإذا هى نخمة الشوارع
كثيرة الأسواق ، ولكن السكون سائد عليها فجعلت
أتنقل فيها حتى انتهيت إلى قصر شاهق ذى حديقة غnaire ،

ثم جاوزت المدينة إلى صواحيها فصادفت هناك شيخاً
درويشاً، فسألته عن البلد وقلت أين أنا؟ فقال . أنت بمنات
إرم . ثم صرت الشهور وانقضت الأعوام وظفرت في مصر
بكتاب أسرار الحكمة لسلامون ، فرجعت إلى ذلك المكان
ونزلت عليه بذلك القصر قصر شداد بن عاد وأقمت أيامًا
بتلك الجنة .

قال له الملك : ابن لي قصرًا مثله ولك ما تسائل .
قال العالم : بل تعطيني أول دابة تدخل القصر فآخذها
وما عليها من أحمال ، فقبل الملك ذلك . وحينئذ شرع العالم
في بناء القصر حتى أتاه ، ثم آتى إلى الملك فقال له : هأنذا
أيها الملك قد فرغت من البناء .
قال : وأنا سأنزله غدًا إن شاء الله .

فاما كان الغد توجه الملك والعالم والفتاة الإفرنجية
قاددين القصر على دوابهم ، فلما بلغوا مدخله أشار الشيخ
إلى باب عليه قفل وقال هذا أيها الملك هو مفتاح الجنة فأنجز
الآن ما وعدتني وادفع إلى الدابة وما حملت وكانت الفتاة قد
سبقت الجميع على مر كبها السريع ، فضحك الملك . فقال

العالم . ما يضحكك أيها الملك ؟ ألسنت وعدتني بأنك إن بنيت لك القصر على ذلك المثال أعطيتني أول دابة تدخله بما عليها من أحمال وأثقال ؟ فقال الملك . مه يا ابن الصحراء أتحد ع سيدك ؟ .

قال العالم : وأنت أيها الملك أعلمك هذا الصغير القليل ترجو أن تحكم في نجي سلومون وحامل أسرار حكمته تقع مابدا لك بهذا القصر ثم جذب بعنان دابته وضرب به الأرض فانشقت وتوارى هو والحسناة . فأمر الملك ألف عامل أن يبحثوا في الأرض حيث احتجب الشيخ والجارية فذهب سعيه سدى ولم يقفوا له على أثر . وفي هذه الأثناء تحركت يد المثال مشيرة إلى الموضع الذي تولى العالم إليه واحتجب فيه ، وبعد ذلك بأيام استأذن رجل على الملك فأذن له ، فأخبره أنه عثر على ثقب في الأرض ونظر منه فرأى ذلك العالم مستلقياً على أريكة يتلذذ بنغمات الطنبور الشجية التي تحركها أنامل الأميرة المختفية . فسار الملك إلى موضع الثقب فوجده منسدلاً فعالج ففتحه فاستعصى عليه ، لأن تلك اليد الساحرة كانت قادرة على إحكام سده .

وأما قمة الجبل التي اختيرت لتشييد القصر وإنشاء البستان
 فعادت قاعاً صفصافاً . وتناولت ألسنة الناس هذا الحديث ،
 فنهم من يقول جنون الملوك ، ومنهم من يقول فردوس
 المجنين . ولما شاع الأمر وذاع الخبر وعلم الأعداء أن التمثال
 لم يبق على ما كان عليه من حراسة الملك وحمايته في الشدائـد
 هجموا على مملكته من كل جانب حتى مات بين حروب
 لم تهدأ جرتها في الخارج ولا في الداخل . وعلى ذلك الموضع
 الذي احتجب فيه الساحر والجاريـة بنيت الحجراء بعد مرور
 أزمان طويلة ، فيزعمون أنـهما لا يزالـان في قيد الحياة باقـيين
 تحت الباب المعـروف بباب القـضـاء ، يـزعمـون أنـ الحرـاس
 كثـيراً ما يـسمـعون حتى الآن غـنـاء شـجـياً بالليل خـارـجاً
 من ذلك الموضع ، وأنـ الأمـيرة لا يـزالـ في أسـرـ ابنـ أبيـ أـخيـب
 وستظلـ كذلكـ حتى تقومـ السـاعـة مـلـمـ تعدـ تلكـ اليـدـ السـاحـرةـ
 الـقـادـرةـ فـترـفـعـ السـحـرـ عنـ تلكـ النـاحـيةـ .

ومن خرافـتهم أـيـضاً أنهـ كانـ في قـديـمـ الزـمانـ شـابـ
 أـسـبـانـيـ يـدعـىـ لوـبـهـ سـنـشـهـ ، وـكـانـ إـقامـتـهـ بـالـحـرـاءـ ، فـكـانـ يـتعـهـدـ
 بـسـاتـينـهاـ النـاظـرـةـ وـيـتـنـقلـ فـيهـاـ غـرـداًـ مـسـرـورـاًـ ، وـكـانـ لـهـ

زوجة وبنية بلغت الثانية عشرة من سنها اسمها سانشيكا .
فاتفق في بعض الأعياد أن أتى إلى سنته أصحابه
وأخذوا في اللعب والغناء ، فعثرت ابنة البستاني على تيمة
على هيئة اليد مقبوضة الأصابع خاءت بها الجماعة وأرتهم
إياها . فقال لها أحدهم اطرحها ، وقال آخر إن هذا من صنع
العرب فعلتها من قبيل السحر ، وقال ثالث بل تعرضنها
على بعض الصاغة لعله يتاعها منك وينماهم كذلك إذ حضر
رجل كان قد قضى زمناً طويلاً في إفريقيا ، فتناول التيمة
وبعد أن قلبها وأمعن النظر فيها قال : لقد رأيت نظائر
لهذه اليد في ببرية من قرى إفريقيا وهي تنفع للوقاية من
إصابة العين ، ثم التفت إلى والد الصبية وقال أهنتك أيها
العزيز فإن ابنتك هذه سعيدة ممزوجة . وحينئذ تناولت
امرأة البستاني اليد وناطتها في عنق الفتاة فلما أبصرها القوم
أقبلوا يتجازبون أطراف القصص والأحاديث عن العرب بما
سمعواه من آباءهم وأجدادهم . فقالت امرأة من الجماعة متقدمة
في السن : لقد حدثت أنه يوجد على مقربة من هنا قصر
تحت الأرض لا يزال السلطان أبو عبد الله يسكنه بأهله

وحاشيته ، وكذلك توجد بالقرب من مكاننا هذا بئر
لـوأعطيت الدنيا وما فيها بدل وقفـة أـقـفـهـاـعـلـيـهـاـ وـنـظـرـةـ أـرـسـلـهـاـ
فيـهـاـ لـماـقـبـلـتـ يـقـولـونـ إـنـ رـاعـيـاـ سـقـطـتـ لـهـ مـعـزـىـ فـيـهـاـ فـنـزـلـ
فـيـ طـلـبـهـ وـاسـتـنـقـاذـهـ خـرـجـ مـنـهـ مـصـفـرـ الـوـجـهـ وـحـكـيـ
الـأـهـوـالـ الـتـىـ شـهـدـهـاـ وـوـصـفـ مـاـلـقـيـ مـنـ خـيـالـاتـ الـعـرـبـ الـتـىـ
كـانـتـ تـعـبـتـ بـهـ وـتـخـرـجـهـ وـهـوـ فـيـ جـوـفـ الـبـئـرـ إـلـىـ أـنـ وـقـقـ
لـلـصـمـودـ .ـ ثـمـ اـخـتـنـىـ الرـاعـيـ بـعـدـ ذـلـكـ فـلـمـ تـقـعـ عـلـيـهـ عـيـنـ وـلـمـ
يـعـرـفـ لـهـ خـبـرـ .ـ إـلـىـ أـنـ عـثـرـ جـيـرـانـهـ ذـاتـ يـوـمـ عـلـىـ غـنـمـهـ وـهـيـ
هـمـ تـرـعـيـ حـوـالـيـ الـبـئـرـ وـوـجـدـواـ عـصـاهـ وـقـبـعـتـهـ هـنـاكـ .ـ

وكانت ابنة البستانى في تلك الأثناء تصعد إلى الكلام باهتمام ، حتى اشتدت رغبتها في رؤية تلك البئر ، فاالتقت أن ترکت الجموع وتوجهت إليها . فلما بلغتها وقفـت ثم نظرت فيها ثلاثةً وفي المرة الرابعة اعترافـا خوفـ شديد ، ثم ألقـت حجرـا في البئـر فسمعـ له صوتـ قوىـ ، وعلى آثرـه تصاعدـ من البئـر غـنـاءـ وأصـواتـ موسيـقـيةـ وجـلـبةـ جـنـدـ ، فـانسـجـبتـ سـانـشـيـكاـ من المـكـانـ مـذـعـورـةـ وـرـجـعـتـ إـلـىـ حـيـثـ كـانـ أـهـلـهـاـ فـلـمـ تـجـدـ مـنـهـمـ أحدـاـ ، خـفـرتـ حـيـنـئـذـ قـاصـدةـ غـرـنـاطـةـ ، فـلـماـ صـارـتـ

بقرية من الحمراء شعرت بطبع فلست على أريكة من الخشب ،
حتى إذا اتصف الليل لم يرها إلا جيش عربي عظيم
أبصرته وهو ينحدر من الجبال نحو الحمراء ، منهم جملة
الرماح و منهم متقلدو السيوف و دروعهم تامع في ضوء
القمر و تقدمهم امرأة حسناء كاسفة الباب ووراءها السلطان
أبو عبد الله وهو جيل الصورة ظريف الشباب ، فنظرت
إليهم الفتاة من غير خوف ولا اضطراب حتى عبروا
و انتهوا إلى باب العدل من قصر الحمراء فتبعهم حتى بلغوه ،
وهناك كان الحرسي نائماً فلم يوقظه صرور هذا الجيش
الكثيف بالقرب منه ، و ظلت الفتاة تتبعهم لو لم تقف
دهشة إذ وقع بصرها على حفرة في الأرض مفتوحة فبدا
لها أن تنزل فيها ، فلما نزلت إذا مجلس مضاء بمصابيح من
الفضة والبلور وفي وسطه رجل متقدم السن وبحانبه امرأة
حسناء تعزف بالمود ، فتذكرت حينئذ الفتاة قصة العالم
العربي الذي سمعت عنه أنه لا يزال مختبئاً في باطن الأرض
مع امرأة إفرنجية ، فرفعت المرأة الحسناء نظرها إلى الفتاة
وقالت : أهذا اليوم عيد القديس خوان ؟

فقالت نعم .

قالت إذن السحر لا يؤثر ، اقتربى مني أيتها الفتاة وفكى عنى هذا الحديد ، فإني أراني مطلقة هذه الليلة من السحر . ثم خرجت الفتاة مع تمالك المرأة إلى ميدان الأنجيب الذى كان الجيش العربى معسکراً به ، ثم سارتا إلى داخل القصر حيث المجالس مفروشة بأثغر الأناث ، وإذا مطابع الحمراء المتخربة منذ زمن طويل عاصمة عاملة ، ومجلس السابع غاص بالحرس العربى ، ومجلس العدل متصل بالسلطان أبي عبد الله وبأهل بيته وخواص حاشيته . ومع كثرة الجموع لم يكن يسمع إلا خير الماء وهو يتسلط من أفواه السابع فلما وصلتا إلى باب قومارس رأتا على كلا جانبيه جنية من المرمر فأومنات المرأة إلى الفتاة أن تدنو منها فدنت ، فقالت لها : ها هنا سر عظيم سأطلعك عليه اعترافاً لثباتك وشجاعتك ... اعلمى أن هذين التمثالين هما حارسان لكتز خالقه بعض ملوك العرب ، فاطبى من والدك أن يحفر حيث هما شاخصان ولا يمكن أحداً غيرك استخراجهم ، واطبى إليه أيضاً أن يقيم صلاة لتخليص من السحر الذى أنا فيه ،

وأعطتها تاجاً من الذهب والزمرد لتنذكراها به، ثم تركتها واختفت في الظلام. وأما الفتاة فجعلت تتمشى في جوانب ذلك القصر الفخم فلا تجد إلا خلاء إلى أن طلع الصبح، فقصدت الغرفة التي يقيم بها أهلها فوجدهم هناك . فلما استيقظ البستانى حدثته الفتاة بما رأته في ليتها ، فقال لها : إنه حلم من الأحلام فأرته حينئذ التاج الذهبي فلم يسعه إلا تصديق روایتها وأشار عليها أن تکتم الأمر . ثم توجه البستانى إلى حيث المثالان فلحظ أن نظرها متوجه إلى ناحية لا يحيد عنها ، فوضع علامة على ذلك المكان وانصرف وظل البستانى نهاره كله مشغولا بأمر الکنز محاذراً أن يعثر عليه أحد غيره فلما جن الليل وسكتت الحمراء سار البستانى ومعه ابنته إلى جهة المثالين ، فلما دنوا منها قال البستانى مخاطباً لها :

أيتها السيدتان الكريتان يا ذنكا أريد أن أريحكما من أمانة تحملها بضعة أيام ، ثم شرع يعالج المكان الذى ترك عليه العلامة بالأمس فانفتحت حفرة غير صغيرة وإذا فيها جرتان عظيمتان من الصيني ، فأراد أن يزحزحهما

فاستعصتا عليه ، فدنت ابنته ولستهما يدها فتحركتا طوع
يدها فآخر جهمما البستانى فما كان أعظم دهشه وفرجه حين
رآها مملوءتين ذهبًا ، ثم حملهما في خفاء إلى غرفته ، وحينئذ
وقع في حيرة من أمره إذ رأى أنه إذا اتفع بذلك الذهب
وتقطع بالنعمة التي وصلت إليه لا يلبت أن يشير ظنون الناس
به ، وخطر اللصوص على باله لأول مرة ، وخشي أن تهتدى
أيديهم إلى موضع الكنز ، فصار نومه غير هادئ ، حتى
خيل لأصدقائه أن شدة همه ناشئة عن شدة فقره ، ولكن
منهم من لم تخف عليه الحال ، فعرف أن بلاء الرجل من المال
وكان القسيس الذى تعترف له امرأة البستانى يسمى
«فارى سيمون» وكان رجلا يعتقد الجميع فيه الطيبة والخير
فذكر له الناس أمر البستانى ووصفوا له حادث غناه ،
وأتفق أن حضرت ذات مرة امرأة البستانى إلى كنيسته
فقال لها : ألا تعلمين أن زوجك قد ارتكب جريمة ضد
الحكومة والكنيسة ، لأن الكنز الذى وجده كان دفينا
في أرض للملك ، ولأنه من متوكات الكفار أخذوه من
الشيطان ، وعلى كل حال فلا بد من تلافى الأمر فأتيتني الآن

بالاً كليل ، فلما جاءت به قال لها إن سيضعه في الكنيسة
 قرباناً للقديس « فرانسيسكو » فما كان أشد فرح المرأة
 بذلك إذ أيقنت برضاء السماء عنها ، فلما رجعت لمنزلها وحدثت
 زوجها بالخبر قال لها : ما أشد حملك يا ثرثارة ! فقالت له :
 أكان في وسعي أن أكتم أبي ومرشدى الحقيقة !!
 قال : لا ! بل كان ينبغي أن تقرئ له بخطبتك فقط . ولما
 كان الغد خرج البستانى من منزله ، فحضر القيسىس وقال
 للمرأة : اعلمى يا ابنتى العزيزة أن القديس قد تقبل دعائى
 وقال لي كيف تريدى أن تتمتع بالكنز المكتشف فى حين
 أن كنيستى على هذه الحالة من الفقر ، اذهب وخذ مقداراً
 من الكنز العربى باسمى واصنع لي به مصباحين كبارين ،
 فلم يسع امرأة البستانى إلا أن تذهب إلى حيث الكنز
 وتعلّم صرفة ثم ترجع بها وتناولها القيسىس ، فأخذها بعد أن
 بارك المرأة وانصرف .

فلما عاد البستانى إلى غرفته وعلم بما وقع استوى عليه
 الغضب ، ولكن امرأته بالغت في تهدئته قائلة له : إنه لا يزال
 في قبضتنا القسط الأوفر من الكنز . ولكنه لسوء الحظ كان

القسيس يحضر كل يوم ويطلب شيئاً من المال تارة باسم القديس « دومنجو » ومرة باسم القديس « أندرواز » وحيثاً باسم القديس « سان تياجو » حتى لم يجد البستاني مع ذلك بدأ من الجلاء عن البلد ، فاشترى بفلا جيداً وربطه في نفق بمكان معروف بالبرج ذي الأراضي السبع وكان يقال ان هذا المكان يخرج منه جواد اسمه « الفلوده » لا رأس له فيجول في طرقات غرناطة ووراءه طائفة من كلاب الشياطين . ولكن البستاني كان يرى أن هذا حديث خرافه فلم يبال به بل بادر عند طلوع النهار إلى تقل أسرته وواعدها أن يلتقا بقرية من قرى « الفيجة » .

فلما جن الليل نقل ماله إلى النفق ثم حمله البغل ونزل به من « الالمده » المظلمة وكان قد احتفظ بسرمه ولم يكشف أحداً بعزميه، فكان من العجب أن القسيس اطلع على خطته ولما أيقن أن المال سيحتجب عنه إلى الأبد خرج عند منتصف الليل من الكنيسة وتوجه إلى باب العدل فأقام هناك مختبئاً بين الأشجار والأزهار ، فلم يكن إلا هنئة حتى سمع صلصلة الحديد ، وبالرغم من تكاثف

الظلام لمح شبح جواد ، فهياً للهجوم ثم هجم على الجواد
فوضع يده على كفله وقال : الآن نرى أينما الفائز وما أئم
هذه العبارة حتى عدا به الجواد عدواً شديداً ، وتعسر على
القسيس النزول عنه وأصيب بحراثات شديدة في رأسه
من الأشجار والتفت وراءه فرأى الكلاب تتبعه فعلم حينئذ
أن ذلك الجواد هو « الفلوده » ومضى الجواد يطوف به
في جميع أنحاء غرناطة ثم عاد به إلى البرج حيث قذف به
إلى الأرض ثم توارى في الظلام . فلما كان الفجر صر به
عامل خمله إلى منزله ، وسئل عما أصابه فقال إن لصوصاً
ضربوه وسرقوه ، وبعد أيام من ذلك فقد الإكليل وبخت
عن ذلك الكيس فوجد ما فيه قد اتقلب تراباً فحزن لذلك
حزناً شديداً .

ولقد اتفق بعد ذلك ببضعة أعوام أن مركبة يجرها
سبعة جياد في « مالة » صدمت أحد معارف البستانى . فما
كان أعظم دهشة الرجل إذ رأى أن صاحب المركبة الفخمة
هو صاحبه البستانى ، وكان ذاهباً في تلك الساعة ليحتفل
بزواج ابنته « سانشيكا » بأحد كبراء المملكة ، وكانت معه

في المركبة امرأته وابنته وخطيبها . فلما وقعت عين البستاني
عليه سر بلقائه وأخذه معه ، فلبيت في ضيافته أيام عدة ،
ثم استأذنه في الانصراف فزوده كيساً من الذهب على أنه
هدية له ولمن لها بغرناطة من الأصدقاء ، وكان البستاني
كلام سئل عن مصدر غناه يقول ميراث أخ له مات بأمر يكاد
عن ثروة واسعة ، ولكن حсадه بغرناطة لا ينسبون ثروته
إلا للكنز .

ومما يروى في هذا الباب أيضاً أن حرسيماً سمع وهو
بنجلس السابع حركة أقدام تتنقل في مجلس بنى سراج ،
فذهب إلى حيث الصوت وإذا أربعة من أشراف العرب
تدل هياكلهم على المجد والعظمة . فلما أصبحوا بهم
فولى منهم فراراً ، ثم لم يعد قط إلى الحمراء .

ويحكي أيضاً أن بعض أقارب ذلك الحرسي كان منوطاً
به حراسة الحمراء ، فلبيت بها سنة ثم تركها وذهب إلى مالقه
حيث اشتري دياراً وضياعاً ، فكان الشائع على الألسنة أن
أولئك الأشراف الأربع أعطوا الرجل مالاً جزيلاً وقد

سمى ذلك المجلس مجلس بنى سراج لأن نبلاء هذه الأسرة
قتلوا به غيلة .

ويزعمون أيضاً أن أهالى مرآكش اليوم يعتقدون
أنه لابد من محى يوم يصلى فيه المسلمون بمسجد قرطبة ،
 وأن ملكاً من أمراء العرب سيسكن الحمرا ، وهم يسألون الله
ليل نهار أن يعيد غر ناطحة والأندلس إلى سلطان العرب .

* * *

نسيت أن أذكر قبل أن أختتم هذا الفصل الخاص
بـعـقـامـنـا فـي إـسـبـانـيا ، أن سـمـوـ الـخـديـوـي قد أـرـسـلـ إـلـىـ أـبـيـ
فـأـثـنـاءـ إـقـامـتـاـ هـنـاكـ ، بـعـاـ يـفـيدـ أـنـهـ إـذـ رـغـبـ أـبـيـ فـالـاحـاقـ
بـسـمـوـهـ فـيـ فـيـنـاـ ، فـسـمـوـهـ مـسـتـعـدـ أـنـ يـخـطـرـ السـفـارـةـ النـسـاوـيـةـ
فـيـ مـدـرـيـدـ كـيـ تـيـسـرـ لـأـبـيـ السـفـرـ فـيـ إـحـدـىـ الـغـواـصـاتـ
الـأـلـمـانـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ تـغـدوـ وـتـرـوـحـ فـيـ مـوـانـيـ أـسـبـانـياـ لـتـأـخـذـ
مـاـ يـلـزـمـهـاـ مـنـ وـقـودـ وـزـادـ .. وـهـذـاـ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ وـجـودـ
الـأـسـطـوـلـ الـبـرـيـطـانـيـ (ـسـيـدـ الـبـحـارـ !ـ)ـ الـذـيـ كـانـ يـحـاـولـ عـبـثـاـ
أـنـ يـحـوـلـ دـوـنـ ذـلـكـ .. وـلـكـنـ أـبـيـ اـعـتـذـرـ ، لـأـنـهـ أـوـلـاـ لـيـعـيلـ
الـبـتـةـ إـلـىـ رـكـوبـ الـغـواـصـاتـ .. وـلـأـنـهـ ثـانـيـاـ لـاـ يـسـتـطـعـ

أن يتركنا وحدنا في أسبانيا ، تحت رحمة انتقام السلطات العسكرية في مصر ، إذا عامت ، بهذا الأمر ..

عندما سمح لنا بالعودة إلى مصر في عام ١٩١٩ ، سافرنا إلى جنوا بحراً ، ومن ثم ذهبنا إلى البندقية في السكة الحديدية إذ كانت أول سفينة تغادر أوروبا إلى مصر تقوم من هناك إذ ذاك .. وأبي كان متوجلاً في السفر إلى مصر ، إذ كان حنينه شديداً إليها .. ألم يقل على أبي هذه العودة .

ويأوطني لقيتك بعد يأس

كأني قد لقيت بك الشبابا

كذلك كان جد مشوق إلى شمسها العظيمة التي كان كلما تذكرها عذر المصريين القدماء بعض العذر .. على اتخاذهم منها آلة ! وما بلغنا الإسكندرية كان في استقبالنا هناك الأقارب والأصدقاء الأخصاء فقط ، وقد صعدوا جميعاً إلى ظهر الباخرة ، وكان أحدهم معهما يلبس الجبة والقططان ، فلما رأته بنت أخي ولم تكن قد رأت هذا اللباس من قبل ، إذ نشأت وترعررت في أسبانيا ، قالت لا بُي في دهشة

وتعجب : جدى ، جدى أنظر إلى الرجل الذى يرتدى
فستانًا ! .

أما في القاهرة ، فقد كان الاستقبال شاملًا رائعاً ، إذ
تجمع في فناء المحطة آلاف الطلبة لتحية أبي ، ثم أخذوا
ي�폟ون بحياته في حماس عظيم ، ثم حملوه على الأعناق
حتى السيارة ، وقد أثرت جداً في أبي هذه الحفاوة من شباب
وطنه إلى حد أن كانت الدموع تترقرق في عينيه طول
الطريق من المحطة إلى المطيرية .. وقد قال في وصف هذا

الاستقبال الرائع :

وحيا الله فتياناً سماحا

كسوا عطفـ من نفر ثيابـ
ملائكة إذا حفوـك يومـ

أحبك كل من تلقـ وهابـ
وإن حلتـك أيدـهم بحورـا

بلغـتـ على أـكفـهم السـحـابـا
تلـقـونـي بكلـ أغـرـ زـاهـ

كـأنـ على أـسرـته شـهـابـا

ترى الإيمان مؤتلقاً عليه
ونور العلم والكرم اللبابا
وتامح من وضاعة صفحتيه
محيا مصر رائعة كعابا
وما أدبي لما أسدوه أهل
ولكن من أحب الشيء حابي
ومنما زاد في فرح أبي أنه رأى بنى وطنه قد بعثوا
من جديد؛ وأن جهاده الطويل في هذا السبيل من قبل قد
تكلل أخيراً بالنجاح، وأن شبان الجمى قد صمموا على خلع
نير الأجنبي المخزى ، بل هو دهش مبهوت مما رأى . .
ها هو ذا يقصى نباً هذه المعجزة على صديقه المرحوم
عثمان باشا غالب الذى كان قد مات في باريز من
عهد قريب :

عثمان قم تر آية الله أحيا المويمات
خرجت بنين من الثرى وتحركت منه بناط
واسع بصير المهاتفين بعدها والهاتفات
والطلابين لقها بين السكينة والثبات

والجاعلية قبلة عند الترجم والصلة
لاقوا أبوتهم على غر المناقب والصفات
حتى الشباب تراهم غلبو الشيوخ على الأئمة
وزنوا الرجال فكان ما أعطوا على قدر الزنات
قل لمعالطف في الحق نق حاضر منها وآت
الفكر جاء رسوله وأتى باحدى المعجزات
عيسى الشعور إذا مشى رد الشعوب إلى الحياة
غير أن أبي كان جد آسف على أنه لم يستطع أن يشتراك
في تلك الثورة المباركة بسبب وجوده بالمنفى إذ ذاك ها هو ذا
يظهر هذا الأسف في قصيدة نظمها عناسبة إحدى
ذكريات ١٣ نوفمبر :

يوم البطولة لو شهدت نهاره ...

لنظمت للأجيال ما لم ينظم
غابت حقيقته وفات جمالها
باع الخيال العقريّ اللهم
لولا عوادي النفي أو عقباته
والنفي حال من عذاب جهنم

لجمعت ألوان الحوادث صورة

مشلت فيها صورة المستسلم

الخ . . .

ول لكنه سجل أحداث هذه الثورة فيما بعد في كثير من المناسبات . . فما قال فيها :

عطف العصر على نهضتكم

ولوى الناس عليها معجبين

ثورة أقبلت السلم بها

عجب الرائيين سحر السامعين

قام رهط منكموا فاقتحموا

كربلاء الفاتحين الظافرين

جحدوا السيف وردوا حكمه

عز لا إلا من الحق المبين

همة تكتبها مصر لهم

إن أتيتم أن تكونوا الكاتبين

استخفف الليث إجماعكم

وهو ناب العجم الدهى الرزين

قد زارتم زارة أقى لها
وأحال اللحظ فيكم يستبين
مستعيداً منكم بالله أن
تصبحوا الهند وتسوا «السين»^(١) فين

* * *

نفر تأوى إليهم أمّة
وزير يتولى الشّائرين
وشباب من رآهم عصبة
قال : نخل أوذيت بالمعتدين
زادهم « سعد » شباتي همة
كالحسام العضب والرمح السنين

الخ ...

* * *

ومما قال فيها أيضاً، والحديث عن ذكرى ١٣ نوفمبر :
صباحك كان إقبالاً وسعداً
فيما يوم الرسالة « عم صباحاً »

(١) رجال الثورة الأيرلندية .

.. جلالك عن سنا الأضحى تجلّى
ونورك عن هلال الفجر لاحا
ها حق وأنت ملئت حقاً
ومثلت الضحية والسماحا
بعثنا فيك هارونا وموسى
إلى فرعون فابتداً الكفاحا
وكان أعز من روما سيفها
وأطغى من قياصرها رماها
يكاد من الفتوح وما سقطه
يختال وراء هيكله فتاجها
ورد المرسلون فقيل خابوا
فيالك خيبة عادت نجاحا
أنارت غادياً من غايتها
ولامت فرقه وأست جراحها
وشدت من قوى قوم مراض
عزمهم فردها صحاحا

كأن بلال نودي : قم فاذن
 فرج شعاب مكة والبطاحا
 كأن الناس في دين جديد
 على جنباته استبقوا الصلاحا
 وقد هانت حياتهموا عليهم
 وكانوا بالحياة هم الشحاجا
 قسم في مآتهم غناء
 وتسمع في ولائهم نواها

الخ ...

من حسن حظنا أنتا وجدنا منزلنا بالمطريه سالمًا
 لم يمس بسوء ، بعد هذه الغيبة الطويلة .. هذا إذا استثنينا
 شجرة كبيرة من نوع الصفصاف أمر بقطعها أحد أقاربنا
 بحجة أنها تؤذى جدار المنزل ، ولكن الواقع أنه فعل ذلك
 كي ينتفع بخشبها ؛ إذ كان الخشب وقتها نادراً وأثمانه
 مرتفعة جداً ..
 وقد عزا أبي وقاية البيت وسلامته إلى بركة لوحة

كانت معلقة على المدخل ، مكتوب عليها : لا إله إلا الله
محمد رسول الله . لذلك عندما تركنا المطريهأخذنا هذه
اللوحة معنا خلينا بها مدخل منزلنا الجديد بالجيزة ..

لم ترق لنا الإقامة في المطريه من جديد بعد عودتنا
من أسبانيا ، بعدها عن المدينة ، ولصعوبة مواصلتها ؛
لذلك فكرنا في الانتقال منها .. وإذا كنا قد أقمنا فيها
قد يعاً فسبب ذلك وجود سمو الخديوي في القبة إذ ذاك ..
كاً أشرت إلى هذا آنفًا ؛ ولكن بعد ما تبدل الأحوال ،
لماذا نبقى هناك ؟ .. أخذنا نفكر في المكان الذي نبني فيه
كرمة ابن هانىء الجديدة ، أين يكون ؟ شرعنا نعرض
الضواحي المرغوب فيها إذ ذاك ؛ فكرنا في الزمالك
ثم عدلنا عنها لأنها منخفضة ، مصر الجديدة ؟ هي فعلاً
مكان هادئ وصحي ، ولكنه بعيد على الرغم من مواصلاته
الحسنة ، قصر الدوبارة ؟ هو مكان وجيه ولكنه مزدحم
بالمباني .. وأخيراً اخترنا الجيزة مع أنها كانت في ذلك الوقت
قليلة العمران ، اخترناها لقربها من المدينة من جهة ولأنها
تطل على النيل المبارك من جهة أخرى .. إذ كان أبي دائمًا

يحب أن يكون بالقرب منه ، لذلك كانت له فيه «ذهبية»
قبل الحرب أى وقت ما كنا نقطن المطرية .. كما كان يردد
هذا البيت ، وهو لأحد شعراء عصر الفاطميين عن تحبيذ
السكنى بالقرب من النيل :

إذا كنت في مصر ولم تك ساكنا
على نيلها الجارى فما أنت في مصر
كذلك اخترنا الجizza لقربها من الأهرام التي كان أبي
مغرماً بها أيضاً ، إذ كان يحملنا على الذهاب إليها كل يوم
جمعة تقريباً .. كنا نأخذ معنا طعامنا ثم نذهب إلى مقهى
صغير منعزل أمام فندق ميناهاوس ، وكنا نختار هذا المكان
المتواضع لنكون أحراراً ، إذ كنا نذهب في عصبة بوهيمية
مرحة كثيرة الصخب من أدباء وفنانين ..

كان يحضر معنا في هذه الرحلات المرحوم حافظ بك
إبراهيم الذي كانت صحبته جد مسلية ، غير أنه كان يضايقني
«بالسيجار» الذي كان يفرض على تقدعيه له ، كنت أشتري له
سيجارين كان الواحد بعشرة قروش وكانت أظن أنه نوع
جيد ، إذ لم أكن أفهم في أنواعه ، غير أنه كان يرفضه

فِي غَضْبٍ وَيُطْلَبُ إِلَى شَرَاءِ نَوْعٍ آخَرَ كَانَ السِّيْجَارُ الْوَاحِدُ
مِنْهُ بِثَلَاثَيْنِ قَرْشًا ..

سَأَلَنِي حَفَظْتَكَ مَرَةً ، فِي أَثْنَاءِ هَذِهِ الرَّحْلَاتِ ، وَكَنَا
قَدْ فَرَغْنَا مِنْ تَنَاهُلِ الطَّعَامِ وَشَرَعْنَا تَمْشِي فِي الطَّرِيقِ
الْمَؤْدِي مِنَ الْهَمْرَمِ الْأَكْبَرِ إِلَى أَبْنَى الْمَهْوُلِ ، قَائِلًا : أَقُولُ
الشِّعْرَ ؟ فَأَجَبَتِهِ : أَجَلُ وَلَكِنْ قَلِيلًا .. فَقَالَ : إِذْنُ قَلْ شَيْئًا
فِي الْهَمْرَمِ أَوْ فِي أَبْنَى الْمَهْوُلِ فَقَلَتْ :

أَيَا هَرْمِيْ مَصْرُ سَلَامُ عَلَيْكَا ..

وَلَكِنِي لَمْ أَعْكُنْ مِنْ تَكْمِلَةِ الْبَيْتِ ، عَنْدَئِذٍ فَكَرَّ
حَافِظَكَ لَحْظَةً ثُمَّ قَالَ :

سَلَامُ مُشْوَقٌ مِنْذُ خَمْسٍ إِلَيْكَا

وَهُوَ يَقْصُدُ بِالْخَمْسِ ، السَّنَوَاتِ الْخَمْسِ الَّتِي قَضَيْنَاهَا
بِالْمَنْقِ .. كَمَا أَنْشَدَتْهُ بِضَعْفِهِ أَيَّاتٍ كَنْتُ نَظَمُهَا فِي مَنْاسِبَةِ
أُخْرَى ، فَالْتَّفَتَ إِلَى أَبِيهِ وَقَالَ : أَتَعْلَمُ يَا شَوْقِي أَنَّ ابْنَكَ
يَرْجِي مِنْهُ ؟ عَلَيْكَ أَنْ تَعْمَهِدَهُ لِيَصِيرَ شَاعِرًا مَطْبُوعًا ..
فَأَجَابَ أَبِي : إِنِّي أَفْضُلُ أَنْ يَعْنِي هُوَ بِالنَّثْرِ لَا بِالنَّظْمِ ؛ لَأَنَّ
الشِّعْرَ لَا يَتَحَمَّلُ الْوَسْطَ ، وَحَسْيَنٌ لَنْ يَبْلُغَ فِيهِ الْقَمَةِ ..

فقال حافظ بك موجهاً إلى الخطاب : لا تطع مشورة أبيك
يا حسين ، إنه يقول ذلك لأنه غيران منك . إذ يخشى أن
تسبقه في يوم من الأيام ! . فقال أبي في مرارة : لماذا بربك
تريد منه أن يكون المسكين شاعرًا ؟ لماذا ؟ أليسق مثلنا
ويحرق أعصابه ؟

عرفت صدق كلام أبي بعد صرور عشر سنوات على
هذا الحديث عند وفاته ، لما سألت طيبينا التساوى عن سبب
الموت ، لأن أبي لم يكن متقدماً كثيراً في السن إذ توفي
في الثانية والستين ، فأجابني الطبيب بأن أبي ، وإن لم يكن
مسنًا كانت أعصابه مع الأسف بالية ، كانت أعصاب شيخ
جاوز الثمانين .

وقد نظم أبي خلال إحدى هذه الرحلات
قصيدة المشهورة :

أبا المهوول طال عليك العصر
وبلغت في الأرض أقصى العمر
وفيها أيضاً يشير إلى النهضة الوطنية المباركة التي كانت
موقع نفره وإعجابه منذ عاد من الأندلس ، إذ يقول :

... فهل من يبلغ عنا الأصول
 ... بأن الفروع أقتدت بالسير
 وأنا خطبنا حسان العلا
 وسقنا لها الغالي المدخر
 وأنا ركبنا غمار الأمور ...
 ... وأنا نزلنا إلى المؤخر
 بكل مبين شديد اللداد
 ... وكل أرب ببعيد النظر
 طالب بالحق في أمة
 جرى دمها دونه وانتشر
 ولم تفتخر بأساطيلها
 ولكن بدمستورها تفتخر^(١)
 فلم يبق غيرك من لم يخف
 ... ولم يبق غيرك من لم يطر

(١) أى أنها مع ذلك لم تغتر بقوتها المادية من جيش وأسطول وما إلى ذلك
ولكنها تغتر بمحضها الطبيعي الذى ليس إلا به كيانها :

تحرك أبا المهوول هذا الزمان

... تحرك ما فيه ، حتى الحجر !

ثم مالبث أبي أن كف عن هذه الرحلات ، وبخاصة
بعد ما انتقلنا إلى الجيزة وصرنا بالقرب من الأهرام ترى
من ينتننا بالعين الحبردة .

* * *

تعلق أبي بعد ذلك بعدينة الإسكندرية ، فصار يقضى
فيها وقتا طويلا صيفاً وشتاء . ولكن هذه الهواية الجديدة
كلفتنا غاليا ، إذ اشتري قطعة أرض بالابراهيمية تطل على
البحر ، ثم شرع يبني عليها يتآصغيراً سماه « درة الغواص » ،
كما أنه اشتري عزبة في ضواحي الإسكندرية ، ثم رأى
أيضاً أن يشتري سيارة أخرى استخدم لها سائقاً خاصاً تظل
بالإسكندرية في خدمته ليذهب بها في زياراته للعزبة المذكورة
من دواعي الأسف أن أبي كان يخلط الخيال والشعر
بالشئون المالية ، وها أمران متناقضان ... مثال ذلك : أنه
لما اشتري هذه العزبة ، وكانت صفقة خاسرة ، سأله أحد
أصدقائه عن مدى جودة تربتها ، فأجابه : لا بد أن تصبح

أرضًا طيبة لأنّ ابني حسين قد باركها ، إذ طاف حولها على
ظهر حمار ، كما فعل السيد المسيح ..
وكما كان يتفاءل ، كان أيضًا يتشاءم ، فكان إذا ترافق له
من بعد أحد معارفه الذين اشتهروا بعنوس الطالع ، ركب
سيارته من فوره وأمر السائق بالانطلاق ..
كذلك كان يتشاءم من صوت البويم ، وقد أشار إلى
ذلك في رثائه للمرحوم العلامة على بك بهجت ، وكنا
يومئذ لا نزال نقيم في ضاحية المطيرية :

.. أرقـت وـما نـسـيـت بـنـات بـوـم
علـى المـطـيرـية انـدـفـعـت بـكـيـا

بـكـت وـتـأـوـهـت فـوـهـمـت شـرـاـً
وـقـبـلـي دـاخـلـ الـوـهـمـ الذـكـيـاـ

قـلـبـت لـهـا الحـذـى وـكـانـ مـنـيـ
ضـلاـلاـ أـنـ قـلـبـت لـهـا الحـذـياـ

رـمـيـ الغـرـبـانـ شـيـخـ تـنـوـخـ قـبـليـ
وـراـشـ مـنـ الطـوـيلـ لـهـا روـيـاـ

نجا من ناجزية كل لحم
وغودر لمهن به شقيا
بل كان أبي قاسيًا على ال يوم ، فقد خصها بقطعة
مستقلة ، إليكها :
(البلاد التي رباهما ال يوم :)
أنبتت أن سليمان الزمان ومن
أصبي الطيور فناجته وناجها
أعطي بلا به يوماً ، يؤدبها
لحمة عنده لل يوم يرعاها
واشتاق يوماً من الأيام رؤيتها
فأقبلت وهي أعمى الطير أفواها
 أصحابها العي حتى لا اقتدار لها
بأن تبت نبي الله شكوكها
فنال سيدها من دائتها غضب
وود لو أنه بالذبح داوهاها
بغاءه المدهد المهدود معذراً
عنها يقول مولاه ومولاها :

بلا بل الله لم تخرب ولا ولدت
خرساً ولكن يوم الشؤم رباهما

二〇四

ولما سافرنا إلى فرنسا ، على وأنا ، لدراسة الحقوق
رافقنا إلى هناك حيث كان يقضى جزءاً كبيراً من الصيف
وبخاصة في باريز التي كان يحبها جداً جداً ، إذ درس هو أيضاً
فيها ، بل قضى تحت سمائها أحب فترة من حياته إليه . . .
أي شبابه . . .

كان أبي يذهب وهو في باريز يتعرض كل يوم
تقريباً في غاب بولون ، لعله كان يبحث فيه عن أحطاف ذلك
المعهد الغابر السعيد ، بل لعله كان يحدث هذا الغاب ويدركه
بأيام الموى والشباب ، بحول الله الفرامية فيه :

... هلا ذکرت زمان کنا .. م

... والزمان کا نزدیکی؟

نطوى إليك دجى الليا
لي والدجى عنـا ينـود

السربون الذين يرون بين يديه وهو على تلك الحالة ،
يرفون له قباعتهم إجلالا له .. في حين كان هو لا يشعر
بكائهم ؛ إذ يكون ساجحاً في عالم الشعر والخيال ..

وكان يحضر إلى هذا المقهى في ذلك العهد أيضاً ،
رجل غريب الأطوار إذ كان لا يضم إلى مجلسه من النساء
إلا المحترفات اللواتي فقدن شبابهن ، وكان يبالغ في إكرامهن
إذا شاغلته فتاة حسناء أعرض عنها ! وقد تعرف به أبي
كي يعرف حكمته في ذلك ؟ ولما سأله عن سبب تصرفاته ،
قال : إنه يكرم المحترفة التي عبت بجمالها الدهر كي لا تشعر
بأنها فقدت شيئاً .. أما المحترفة الصبية الحسناء فالآغبون
فيها كثيرون ! ولقد كان هذا الرجل من كبار أطباء باريز
في ذلك العهد ..

وقد رحب بأبي المصريون الذين كانوا إذ ذاك بباريز ،
وأقاموا له الولائم ..

دعاه ذات يوم طبيب أسنان مصرى مقيم في باريز
إقامة مستديعة إذ كان يياشر فيها مهنته ، وقد قبل أبي دعوه
حينما أبلغه هذا الطبيب أنه سيهيء له أصنافا مصرية يقوم

هو بنفسه بطعمها ، وكان أبي قد اشتاق إلى هذه الأصناف ..
وقد دعانا نحن أيضاً (أي على وأنا) إلى هذه الوليمة ، كما دعا
مصريين آخرين .. وبعد ما اتهينا من تناول الطعام الذي
أثبتت فيه هذا الطبيب مهارته في الطهي ، دعانا لنشهد العيادة
وكان مجهزة أحسن تجهيز ، ولم يكن يومها مع ذلك أحد
من المرضى ؛ إذ كانت مهارة هذا الطبيب في الطب دون
مهارته في فن الطهي عراغل .. ثم أرانا خزانة مثبتة
في الحائط ثم فتحها وأخرج منها في إعجاب وذهول «رزمة»
شهادات في الطب من .. الجبل الأسود ، ألبانيا ، الصرب !
فسألته أحد المدعويين ، وهو الأستاذ محمد الدين ناصف على
سبيل التهكم : ألا يخشى على هذه الخزانة من اللصوص ؟
فعلق أبي : لو اقتحم إليها اللصوص لأخذوا «خازوق» !
وكان هذا الطبيب يدعى أن مهاراته أستاذة جامعة باريز
دون مهارته بكثير ، حتى أنهم — كما قال — كانوا يباشرون
عملية عويسة مجتمعين ؛ فإذا بهم يضعون مباضعهم وينصرفون
فاما سئلوا قالوا : جاء فلان !

وكان أبي وهو في باريز يقضى معظم لياليه في مسرح

«الكوميدي فرانسيز» كي يزداد علماً في الفن المسرحي؛ لأن المسرح المذكور هو أرق المسارح الكلاسيك العالمية تتمثل فيه أهم الروايات المسرحية الشعرية التي ألفها كبار الشعراء الفرنسيين المعاصرین والقدماء .. كان يواكب على الذهاب إلى هناك؛ لأنّه كان يفكّر إذ ذاك في عمل مسرحيات شعرية ، وقد كان قد أخرج فعلاً في شبابه سنة ١٨٩٣ مسرحية شعرية وهي رواية على بـك الكبير ، التي أعاد نظمها في سنة ١٩٣١ إذ كانت قد عملت إذ ذاك في سرعة . وكان يحثنا على مطالعنة جريدة «الطان» وكانت من كبريات صحف فرنسا الحافظة ، قائلاً إن فائدة مطالعتها عظيمة ؛ ففيها مقالات قيمة جداً في العلوم والأداب ، وبخاصة في السياسة الخارجية ، ويقول أيضاً إنه استفاد منها شخصياً كثيراً إذ واظب على قراءتها طوال مدة إقامته في فرنسا .. حين كان طالباً فيها ..

كان سمو الخديوي يقيم في باريز إذ ذاك ، فلما علم بقدوم أبي أرسل يطلبـه فأشار بعض الناس على أبي بالتخلف إذ تضرـه هذه المقابلـة .. ولكنـ أبي ذهبـ على الرغمـ من ذلك

إذ عدم ذهابه إليه قلة وفاء من جهة ، ولأنه كان توافقاً
لرؤيه سموه بعد هذه الفيبة الطويلة من جهة أخرى ؟ فقد
كان أبي يحبه حباً جماً ؛ يقول عن سموه إنه فضلاً عن خفة
روحه ، هو شعلة ذكاء ؛ وقد وصف أبي لنا هذه المقابلة
فقال : إنها كانت مؤثرة ، فقد ضمه سموه إلى صدره طويلاً ،
وقد أغروا رقت عيونهما بالدموع ..

وقابل أبي هناك بعض الزعماء الشرقيين المنفيين ومن
بينهم المرحوم الأمير شكيب أرسلان الذي سرّ بلقاء أبي
سروراً عظماً ، وقال وهو يعاقه : إن صداقتهما ترجع إلى
أربعين عاماً .. ولكن أبي لم يسر له هذه الملاحظة لأنها تزيد
في سنه كثيراً !

وقد أخرج الأمير شكيب عام ١٩٣٦ كتاباً عن أبي
سماه «شوق أو صدقة أربعين سنة» قال فيه إنه التقى بأبي
لأول مرة في مقهى دار كور في باريس عام ١٨٩٢ ، وكان أبي
يدرس في مونبلييه وفي أثناء العطلة المدرسية جاء إلى باريس
كما قال إنه هو الذي أشار على أبي بتسمية ديوانه
«الشوقيات» ، ثم ذكر شرعاً قوله أبي في صداقتهما إذ ذاك :

صحابت شكيناً برهة لم يفز بها
سواء على أن الصحاب كثير
حرست عليها آنة ثم آنة
كما صن باللناس الكريم خبير
فاما تساقينا الوفاء وتم لي
وداد على كل الوداد أمير
تفرق جسمى في البلاد وجسمه
ولم يتفرق خاطر وضمير
ودعتنا الكاتبة الفرنسيه چولييت أدام المعروفة بجها
للمصريين وبمعطفها على قضيئهم ، كما كانت الأم الروحية
للزعيم مصطفى كامل إلى تناول الشاي بقصرها .. وهو
قصر صغير أنيق في ضواحي باريز ، وحضر هذه الحفلة
كثير من كبراء الفرنسيين من أدباء وحكام ، من بينهم
الكاتب الشهير كاودفارير الذى يعد من أشد أنصار المسلمين
عامة ، والترك خاصة ، كما حضر القائد الكبير جورو وكان
في ذلك الوقت حاكماً باريز العسكري .. تناول الحديث
خلال هذه الحفلة القضية المصرية ، فأخذت السيدة چولييت

على الرغم من شيخوختها ، تتحدث ، بل تدافع عنها في حماسة
وكأنها فتاة في العشرين ! كانت متطرفة غير مقتنة بالطرق
المشروعية التي اتخذها زعماؤنا إذ ذاك سبيلاً لتحقيق الأمانى
القومية .. ضربت مثلاً بيارلندا التي لم تزل حقها إلا بعد
تضحيات هائلة وجهاد من طويل .. حقاً ! إن بين الفرنسيين
أنساً أحراضاً بمعنى الكلمة ! إنهم خير خلف لأبطال ثورة
١٧٨٩ الذين بذلوا دماءهم في سبيل الحرية ..

وقد قابل أبي أيضاً في إحدى هذه الزيارات لباريز
المغفور له الملك فيصل ، وقد قدمنا إليه « على » وأنا .. كان
جلالته جم الأدب ، واسع الثقافة ، ودعا أبي إلى زيارته في
بغداد فوعده بتلبية دعوته ، ولكنه لم يذهب لصعوبة
المواصلات في ذلك الوقت في البر ، أما الجو فلم يكن أبي
يرتاح إلى ركوب الطائرة ، وقد عدّ قال فيها :

أركب الليث ولا أركبها

وأرى ليث الثرى أوفى ذماما

ثم كرر جلالته هذه الدعوة بعد ذلك ببعض سنوات
(عام ١٩٣١) ، فلم يسع أبي إلا أن يرسل له تحية شعرية مع

المطرب الكبير الأستاذ محمد عبد الوهاب ، وكان قد سافر
إلى بغداد حيث نزل ضيفاً على جلالته ، وقد غنى عبد الوهاب
هذه التحية بين يدي جلالته ، وهي :
يا شراعاً وراء دجلة يجري
في دموعي تجنبتك العوادي
سر على الماء كالمسيح رويداً
واجر في اليم كالشعاع المادي
وألت قاعاً كرف الخلد طيباً
أو كفردوسه بشاشة وادى
قف تمهل وخذ أماناً لقلبي
من عيون المها وراء السواد
والنواصي والندامي أمنهم
سامر يعلاً الدجي أو ناد
خطرت فوقه المهارة تعدو
ف غبار الآباء والأجداد
أمة تنشيء الحياة وتبني
كبناء الأبوة الأمجاد

تحت تاج من القرابة والملك .. م

... على فرق أريجى جواد

ملك الشط والفراتين والبطحاء .. م

... أعظم بف يصل والبلاد

في ذلك الوقت كان يدرس في باريز مثالٌ لبني نابه
يدعى الحويك، وقد رأى أن يصنع لأبي ثنالاً نصفيًا؛ وقبل
أبي بعد تردد طويل؛ إذ كان يغض الجلوس طويلاً لهذا
الغرض.. ولما كان على أبي أن يتقى الساعات الطويلة كان
عليها أن نسليه وهو أمر مملٌ لنا؛ لذلك أحضرنا له (المرحوم)
الأستاذ خير الله الذي كان يحب الترثرة ليحل محلنا..
والأستاذ خير الله هذا كان صحفيًا لبنياناً قديرًاً مثقفًا.. وكان
محررًا في جريدة «الطان».

وقد صنعت لأبي فيما بعد عائل أخرى، ولكن مثال
الحويك الذي أشرت إليه الآن هو في اعتقادى خيرها جميعاً
وهو محفوظ لدينا ..

كنا ونحن في باريز ، إذا عرضنا على أبي الانتقال
إلى مدن المياه أو إلى الشواطئ المشهورة حين يظهر المهر

فـ بـارـيز ، كـا يـفـعل أـهـل الـوـجـاهـة ، يـرـفـض قـائـلا إـنـه لـادـاعـى
لـذـكـ؛ لأنـ جـو بـارـيز صـحـي فـهـى تـصـلـح لـلسـكـنـى صـيفـاً وـشـتـاءً
إـذـ هـى عـلـى اـرـفـاع عـظـيم عـن سـطـح الـبـر ..

وـكان يـفـرض عـلـيـنـا الإـقـامـة فـي فـنـدق قـدـيم مـعـظـم نـزـلـانـه
مـعـ الـأـسـف ، مـنـ الشـيـوخ لـوـجـودـه فـي مـكـانـ هـادـئ مـنـعـزـلـ
وـذـكـ لـأـنـ مدـيرـتـه فـتـاة جـمـعـت بـيـنـ صـفتـيـن قـلـماً تـجـتمـعـانـ فـي
شـخـصـ وـاحـدـوـهـا : الـحـسـنـ وـالـذـكـاء ، كـانـ أـبـي يـحـبـ التـحدـثـ
إـلـى هـذـهـ فـتـاةـ كـثـيرـاً لـأـنـهـ ، مـعـ تـقـدـمـهـ فـيـ السـنـ ، كـانـ قـلـبـهـ
فـتـيـاً .. أـلـمـ يـقـلـ فـيـ كـتـابـهـ (أـسـوـاقـ الـذـهـبـ) : «ـ تـهـرـمـ الـقـلـوبـ
كـا تـهـرـمـ الـأـبـدـانـ ، إـلـاـ قـلـوبـ الـشـعـرـاءـ وـالـشـجـعـانـ ». .

* * *

فـيـ عـام ١٩٢٦ أـقـيمـتـ أـولـ حـفـلـةـ سـاـهـرـةـ كـبـيرـةـ بـكـرـمـةـ
ابـنـ هـانـيـ الجـديـدةـ بـالـجـيـزةـ بـنـاسـبـةـ زـوـاجـ أـخـىـ عـلـىـ منـ بـنـتـ
خـالـتـهـ . وـقـدـ تـبـارـىـ الشـعـرـاءـ الـحـاضـرـونـ فـيـ إـلـقاءـ الـقـصـائـدـ الـتـيـ
تـنـاسـبـ الـمـقـامـ ، فـكـانـ الـكـرـمـةـ فـيـ تـلـكـ الـلـيـلـةـ أـشـبـهـ بـسـوقـ
عـكـاظـ ! أـمـاـ أـبـيـ ، فـقـدـ وـضـعـ قـطـعـةـ خـصـيـصـاًـ لـهـذـاـ الحـادـثـ

السعيد ، وغناها الأستاذ محمد عبد الوهاب في السهرة ، كما سجلت بعد ذلك في الاسطوانات ، وهي :

دار البشائر مجلسنا
 مؤنسنا زفافك وليل
 إن شا الله تفرح ياعريستنا
 وان شا الله داماً نفرجبك

卷之三

على السعادة وعلى طيرها
أدخل على الدنيا وخيرها
فرحة تسوف في ابنك غيرها
وتعيش لأهلك ولصحبك

卷之三

الشمس طالعه في التسلی
ورده وعليها توب فلّی
ملحه في عین اللي ما يصلی
ولایق ولشی تنهی

حرّة تصونك وتصونها
وتقوم بدارك وشئونها
وتشوف عيونك وعيونها
دخلة ولادك والخنه

دنيا جميلة قوم خدها
ستك وبالمعروف سيدها
قوم ياعريساً يوم إيدها
وصلّ وأطلب واتنى

وقد تفضل سعد باشا بالحضور في زفاف على، ولكنـه
جاء مبكراً وانصرف مبكراً وذلك خشية من رطوبة الليل.
وكان هذا تلطفاً من سعد؛ لأنـه لم يزـر في عهـده الأـخير يـتـماـ
كـاـ أنه لم يـقـضـيـ مجـتمـعاـ.. وقد حضر في أـثنـاء وجودـه بالـكرـمةـ
مـصـوـرـ لـالتـقـاطـ صـورـةـ لـسـعـدـ وـأـبـيـ، خـدـثـ أـثنـاءـهـ حـوارـ
رـقـيقـ أـبـانـ عـماـ يـكـنـهـ سـعـدـ لـأـبـيـ منـ تـقـدـيرـ صـحـيحـ وـودـ مـكـينـ.
قالـ أـبـيـ إنـ الأـسـتـاذـ الجـديـلـىـ دـبـرـ كـلـ هـذـاـ ، فـابـتـسمـ سـعـدـ

وقال : إنه تدبر تسرى فيه روح أمير الشعراء . فقال
الأستاذ الجديلى : هذه صورة الخالدين . فقال سعد مشيراً
إلى أبي : « هنا الخلود » .

وقد قدمت الصورة إلى سعد بعد ذلك فقبلها بقبول
حسن ، وأنشأ الأستاذ الجديلى المقطوعة التالية ، فنفشت
تحت الصورة ، ونصها :

يا صورة قد ضمخت بالجند
يضوع فيها عقب الندى
كرمت في طوارق وتلدى
تروين للدنيا معانى الخلد
من نفح شوق وجلال سعد

وقد حظيت الكرة الجديدة في نفس هذا العام
بزيارة شاعر الهند الكبير طاغور ، أقام له أبي حفلة تكريمه
كبيرة دعا إليها كثيرون من الأدباء والكتاب ، وقد حضرها
الزعماء إذ كان الائتلاف السعيد قائماً بين الأحزاب إذ ذاك
وقد تفضل سعد باشا وكانت رئيساً لمجلس النواب فأخر

انعقد المجلس ساعة كي يتسمى لحضرات الأعضاء المدعون
عندهنا تلبية الدعوة ، وهو تصرف كريم من سعد باشا أثر
في أبي أشد التأثير .

وقد كلفني أبي بالتوجه إلى فندق شبرد حيث نزل
طاغور لأصحابه إلى المنزل ، وقد حضر ومعه سيدتان هنديتان
أيضاً ، وكان الثلاثة يلبسون اللباس الوطني الهندي ، وكان
طاغور في هذه الملابس ، وبقامته الطويلة وشعره ذي
الحلقات الكثيفة . . كأنه أحد الأنبياء الذين ذكروا في
التوراة ..

سألني طاغور ونحن في السيارة ، في الطريق إلى المنزل ،
عن مؤلفات أبي هل ترجمت إلى الانجليزية ؟ فأجبته بالتفى ،
لأنه لم يكن ترجم شيء منها إذ ذاك ؛ فجئنا ليلي ترجمها
فيما بعد الأستاذ أربري عام ١٩٣٣

قال أبي لطاغور في أثناء حديثه معه إنه يغبطه إذ أن
عدد قرائه عظيم ، فالهند بلاد واسعة تضم أكثر من ٣٠٠
مليون من السكان .. فأجاب طاغور : حقاً ! إن الهند واسعة
ولكن مع الأسف كل ولاية فيها تتكلم لغة تختلف عن

لغة الأخرى ، لذلك أصبح من يفهمون كلامي لا يتجاوز
عدهم عشرة الملايين ! . ثم أضاف مبتسمًا : بل أنت أحق
مني بالاغبط ؛ فإن قراءك هم العالم العربي كله ! . وفي هذه
الحفلة غنى الأستاذ محمد عبد الوهاب لأول مرة القطعة
الآتية التي لحنها من رواية (مصرع كيلوباترة) .. التي كان
أبي يعدّها إذ ذاك :

أنا أنطونيو وأنطونيو أنا
مالُوْحينا عن الحبِّ غنى
غَنَّنا في الشوق أو غَنَّ بنا
نحن في الحبِّ حديث بعدها

* * *

رجَّعتُ عن شجونا الرَّيحُ الحنون
وبعينينا بكى المزن المهَّون
وبعثنا من نفاثات الشجون
في حواسِي الليل برقاً وسني

* * *

خَبْرٍ يَا كَأسِ وَاشْهِدْ يَا وَتْر
وَارُو يَا لِيلَ وَحْدَتْ يَا سَحْر
هَلْ جَنِينَامِنْ رُبَا الْأَنْسِ السَّمْر
وَرَشَفْنَا مِنْ دُوايْهَا الْمُنْيِ

الْحَيَاةُ الْحُبُّ وَالْحُبُّ الْحَيَاةُ
هُوَ مِنْ سَرْحَتْهَا سِرْ النَّوَاهُ
وَعَلَى صَحْرَائِهَا مَرَّتْ يَدَاهُ
بَجَرَتْ مَاءُ وَظَلَّاً وَجْنَى

نَحْنُ شِعْرٌ وَأَغَانِيٌّ غَدَا
بِهُوَانَا رَاكِبُ الْيَدِ حَدَا
وَبِنَا الْمَلَاحُ فِي الْيَمِّ شَدَا
وَبَكَى الطَّيْرُ وَغَنِيٌّ مُوْهَنَا

مَنْ يَكْنِي فِي الْحُبِّ ضَحْقِي بِالْكَرْيِ
أَوْ بِعَسْفُوحِي مِنْ الدَّمْعِ جَرِي

نَحْنُ قَرَبَنَا لِهِ مُلْكَ الْتَّرَى
وَلَقِينَا الْمَوْتَ فِي هَٰذِهِ هِينَاءِ

فِي الْهَوَى لَمْ تَأْلِ جَهْدَ الْمُؤْثِرِ
وَذَهَبَنَا مَثَلًا فِي الْأَعْصَرِ
هُوَ أَعْطَى الْحُبْ تَاجِيْ قِيسَرِ
لَمْ لَا أَعْطَى الْهَوَى تَاجِيْ مِنَا؟

وَقَدْ سُأْلَ بَعْضُهُمُ الْأَسْتَاذُ الْجَلِيلُ أَحْمَدُ لَطْفُ الْسَّيِّدِ
بَاشَا عَنْ رَأْيِهِ فِي هَذِهِ الْقَطْعَةِ فَقَالَ: أَنَا وَاللَّهِ لَا أُحِبُّ
الْتَّكْرَارَ، وَلَكِنَ التَّكْرَارُ فِي هَذِهِ الْقَطْعَةِ حَسْنٌ ..

كَانَتِ الْعَلَاقَةُ بَيْنِ سَعْدِ بَاشَا وَأَبِيهِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ عَلَى
أَحْسَنِ مَا يَرَى، وَكَانَ قَدْ اعْتَرَاهَا فِي الْمَاضِ شَيْءٌ مِّنَ الْفَتُورِ
وَيَرْجِعُ الْفَضْلُ فِي إِزَالَةِ الْجُفُونَ إِلَى مَسَاعِي الْأَسْتَاذِ الْجَدِيلِيِّ
الَّذِي كَانَ كُلُّ مِنْهُمَا يُحِبُّهُ وَيُقْدِرُهُ ..
كَانَ أَبِيهِ يَذْكُرُ عَلَى الدَّوَامِ عَهْوَدًا كَرِيمَةً كَانَ يَنْهَا

وبيـن سـعد باشا ، وـكان من أـغلـى الـذـكريـات عـنـه «سـاعـة»
أـهـداـها لـه سـعد باشا فـي مـنـاسـبـة كـرـيـة ذـلـك أـنـ أـبـي كـانـ
بـسوـيسـرا وـالـتقـيـ هو وـسـعد باشا وـقـد كان سـعد يـخـتـار هـدـية
الـزـفـاف بـأـمـ المـصـريـين ، فـاشـتـرـكـ أـبـي فـي الـاخـتـيار ، ثـمـ اـخـتـارـ
فـي الـوقـت نـفـسـه تـلـكـ السـاعـة وـأـهـداـها لـأـبـي .

وـقـدـ ذـكـرـ لـى الأـسـتـاذـ الجـديـلـيـ أـنـ التـقـاءـ سـعدـ باـشاـ وـأـبـي
لـأـولـ مـرـةـ كـانـ مـؤـثـرـاـ إـذـ كـانـ حـاضـرـهـ بـلـ هوـ الذـىـ مـهـدـهـ .
تـبـادـلـاـ فـيـهـ ذـكـريـاتـ عـنـ يـزـةـ وـذـكـرـاـ أـصـدقـاءـهـاـ فـيـ الـماـضـيـ ،
وـذـكـرـاـ «ـنـكـاتـ»ـ عـبـدـ الـكـرـيمـ سـلـمانـ ، وـحـفـنـيـ نـاصـفـ ،
وـاجـتمـاعـاتـ الـأـمـيرـةـ نـازـلـىـ هـانـمـ ، وـقـاسـمـ أـمـينـ ، وـاستـطـابـ
سـعـدـ باـشاـ الـجـلـسـ وـاستـزـادـ أـبـيـ مـنـ حـدـيـثـهـ ..

أـمـاـ الأـسـتـاذـ الجـديـلـيـ ، فـقـدـ تـعـرـفـ بـهـ أـبـيـ عـلـىـ النـحوـ
الـآـتـيـ :ـ كـانـ أـبـيـ يـتـرـدـدـ كـثـيرـاـ فـيـ اللـيلـ إـلـىـ حـلـوانـيـ كـانـ فـيـ
شـارـعـ فـؤـادـ الـأـولـ يـدـعـيـ «ـصـوـلتـ»ـ وـكـانـ يـعـجـ بالـشـيـابـ
الـوطـنـيـ وـهـمـ حـولـ النـقـرـاشـيـ باـشاـ يـسـتـمـعـ إـلـيـهـ وـيـصـغـونـ إـلـيـهـ ،
فـلـفـتـ نـظـرـ أـبـيـ شـابـ مـعـمـ صـنـيـلـ الـجـسـمـ وـلـكـنـهـ لـمـ لـحـ فـيـهـ
حـاسـةـ وـأـدـبـاـ ، فـسـأـلـ عـنـهـ فـقـيلـ لـهـ :ـ هـوـ الأـسـتـاذـ الجـديـلـيـ

متخرج في مدرسة القضاء الشرعي ، وهو من خطباء الثورة ، وله شغف بالأدب ، وقد ترك السجن السياسي من ليالٍ ، وهو يردد في نخار قصيده تك فيه وفي إخوانه المسجونين السياسيين ، التي مطلعها :

بأي وروحى الناعمات الغيدا

البسمات عن اليتيم نضيدا

والتي يقول فيها :

يَا مَصْر أَشْبَالُ الْعَرْبِ تَرْعَتْ

ومشت إليك من السجون أسودا

قاضي السياسة ناهم بعقابه

خشن الحكومة في الشباب عتيدا

أَتَتِ الْحَوَادِثُ دُونَ عَقْدٍ قَضَائِهِ

فانهار یَنْتَهَ وَدُكَ شَمْوَدَا

الخ

وعند انقضاض السامر «بصولت» كان الأستاذ

الجدلية أيضاً يسأل عن أي ويدأن يتعرف به ، فتلقيا

عند باب «صوت» وحيثا كل منها الآخر فتعارفا

وتواعدا التزار ... من تلك اللحظة أخذت صلات المودة
تسوّق بينهما حتى أنه لم يكن يمضي يوم دون أن يمر أبي
بالأستاذ الجديلي (المنيارة) في طريقه إلى المنزل ظهراً
أو مساء ، وقد عهد أبي إليه في تحليل رواية «قبيز» فوضع
لها تعرضاً أدبياً دقيقاً ، كما عهد إليه أن يشرف على طبع
بعض قصائد من الجزء الأول من الشوقيات ..

* * *

ما زاد في محبة أبي لسعد باشا تفضيل دولته بترشيحه
لجلس الشيخ عن دائرة سينا ، وقد اختارها له لأنها مهبط
الديانات ومسرى الوحي .. كذلك لأن هذه الدائرة لاتحتاج
إلى نضال حزبي .. وفعلاً انتخب أبي عن هذه الدائرة ،
وكان انتخابه بالتزكية .

كان أبي كثير التردد إذ ذاك على «بيت الأمة» وكان
يستصحبني أحياناً إلى هناك ، فكنت أذهب معه وأنا
مفبطة لأن شخصية سعد باشا كانت جذابة جداً ، ولأن
دولته كان يتفضل بعلطفتي .

وكان الدكتور محجوب ثابت قد تقدم في ذلك الوقت

للاتخابات في إحدى دوائر الإسكندرية وانتخب فعلا
ضد مرشح الوفد.. ولكن بعد نضال عسير.. أما سعد باشا
فكان في دخلية نفسه مع الدكتور محبوب إلا أنه لم يستطع
ترشيحه لأن تقاليد الوفد كانت تقضي بترشيح مرشح
الدائرة الوفدي السابق. ويوم نجاح الدكتور محبوب كنا في
«يت الأمة»، فكلفني سعد باشا بالذهاب إلى المحطة لحضور
الدكتور محبوب إليه عجرد وصوله، فلما وصل جرته
جرأً لأنه لا يتحرك من تلقاء نفسه وذهبت به إلى «يت الأمة»
وهنالك قبّله سعد باشا مهنتاً. فأجاب الدكتور على هذه
التهنئة بقوله: والله يا باشا لقد انتزعت الدائرة من مخالب
الأسد! فكان ردًا جميلاً من الدكتور جمع بين الثناء
والكرامة.. لأن المقصود بالأسد رئيس الوفد..

أما صلة أبي بالدكتور محبوب فهي قدية جداً،
ولكنها توطدت في تلك الفترة من الزمن، إذ صار الدكتور
من ضيوف «الكرمة» المزنين.. ولكن مع الأسف
كان آخر من يحافظ على موعد غداء أو عشاء.. لأن
طبعه كانت بوهيمية إلى أقصى درجة!

وكان الدكتور محبوب عالماً واسع الاطلاع ، وبخاصة
في مسائل السودان ، كان يحفظ أسماء القبائل هناك واحدة
واحدة ، والمقاطعات السودانية يعرف أسماء كل قرية فيها
ولكنه مع الأسف لم يكن مرتبًا في معلوماته . وما كان
أصدق سعد باشا حين وصفه بـ«كتبة غير منظمة ..» كذلك
كان الدكتور يتذوق الشمر الجيد ، ولكنكه كان يكسر
أحياناً الآيات إذا أنسدتها عن ظهر قلبه ، فيغضب أبي من
هذا ويلومه ..

وقد ظفر الدكتور محبوب من أبي بقدر من الشعر
قاله فيه لم يظفر به صديق آخر .. ولكن بعض هذه الأشعار
كان يثير غضبه زاعمًا أنه سوف يقضى على سمعة عيادته ،
وبخاصة الآيات التالية فقد أخرجت الدكتور «محبوب»
عن طوره عندما ناولها أبي للأستاذ الجديلى ليتلوها خلال
إحدى ليالي السمر بالكرمة ، إذ هم الدكتور بالانصراف ،
فهروه وراءه المدعون ولم يرجع الدكتور إلا عندما صاح
في وجهه أحدهم قائلاً : ويحك يا دكتور ! كان الأولى بك
أن تفرح لأن تعجب ، فقد ظفرت بـ«شعر شوقى» الذى

سيخلدك أبد الآدين .. فهذا الدكتور ثانية وعاد إليه صرحة
وإليك هذه الأيات :

براغيث محجوب لم أنها
ولم أنس ما طعمت من دمي
تشق خراطيمها جوربى
وتنفذ في اللحم والأعظم
وكنت إذا الصيف راح احتجم
ت ... بقاء الخريف فلم أحجم
ترحب بالصيف فوق الطريق
... بباب العيادة فالسلم
قد انتشرت جوقة جوقة
كما رشت الأرض بالسمسم
وترقص رقص المواسى الحداد
... على الجلد والعلق الأسود
باكيـر تطلع قبل الشتاء
... وترفع الويـة الموسم

إذا ما «ابن سينا» رمى بلغما
رأيت البراغيث في البلغم
وتبصرها هو «بيبا» الرئيس
... وفي شاريه وحول الفم
وبين حفائر أسنانه
مع السوس في طلب المطعم
وكان الدكتور محبوب مشهوراً بالتقدير ، وأظن أن
هذه الشهرة كانت على شيء من الصحة ، فإني ما زلت أذكر
حصانه الذي سمي «مكسويني» لفرط هزالة .. وهو
اسم بطل إرلندي مشهور انتحر جوعاً . وإليك بعض
ما قال أبي في هذا الحصان البائس عندما استبدل به
الدكتور سيارة :

.. ولا والله ما كلفت محبوباً ولا باره
فلا البرسيم تدريه ولا تعرف نواره
وقد تروى على «صلت» إذا نادمت سماره
وقد تسكر من خود على الإفريز معقاره
وقد تشبع يا ابن الله ييل من رنة قيثاره !

كما قال فيه أيضاً ذاكرًا جهاده وجهاد سيده في القضية
الوطنية :

تهدىك يا «مكس» الجياد الصالدم
وتقدى الأساة النطس من أنت خادم
كأنك إن حاربت ، فوقك عنتر
وتحت ابن سينا أنت حين تسلم
ستجزى التائيل التي ليس مثلها
إذا جاء يوم فيه تجزى البهائم
فإنك شمس والجياد كواكب
وإنك دينار ، وهرن الدرام
. . . مثال بساح البرلمان منصب
وآخر في (بار اللوا) لك قائم
ولا تظفر (الأهرام) إلا بثالث
مزامير داود عليه نواغم^(١)
وكم تدعى السودان يا مكس هازلا
وما أنت مسود ولا أنت قاتم

(١) يعني المأسوف عليه داود برکات رئيس تحرير الأهرام لذاته المهد .

وما بك مما تبصر العين شهبة
 ولكن مشيب عجلته العظام
 كأنك خيل الترك شابت متونها
 وشابت نواصيها وشاب القوائم
 فيارب أيام شهدت عصيبة
 وقائعها مشهورة والملاحم !
 كأنى مازلت أذكر يوماً قصدت فيه الدكتور في
 العيادة لأريه دملاً يؤلمني في رجلي ، وكان الوقت ظهراً ،
 فألح على في البقاء لأنعدى معه فبقيت ، وكان قد استيقن
 قبل ثلاثة أشخاص ، أى كنا به خمسة ، وما كان أشد
 دهشتي حين قدم لنا رطلاً واحداً من الكتاب ! فضلاً عن
 أنه كان يراقب المدعين حتى لا يزدرد الواحد منهم أكثر
 من قطعة واحدة من اللحم في المرة !

* * *

كان هناك طيب آخر يتعدد كثيراً على الكرمة ،
 على أنه لم يكن لا في نوع طيبينا المساوى ولا في خفة ظل
 الدكتور محظوظ ، وكان سبب تعلق أبي به وكثرة دعوه

إيه مهارته في فن الطهي ، فقد كان يحسن صنع الأصناف الفرنسية إذ عاش في فرنسا طويلا ، وبخاصة صحن « البوتابس »^(١) ، لأن أبي كان يتذوق الأكل الجيد مع أنه لم يكن أكولا .. أذكر أنه رأى أحد المدعون عندنا يأكل الديك الرومي في نهم وبشكل يثير الشفاز ... فامتنع عن أكل الديك الرومي بقية حياته !

* * *

وقد دعى عندنا في هذا العهد أيضاً السيد الشعالي الزعيم التونسي الشهير ، فعلم منه أبي خلال الحديث أنه يجيد صنع ذلك الطعام المغربي الشهير « بالكسكي » فما كان من أبي إلا أن استصحبه إلى المطبخ حيث صنع لنا السيد الشعالي وجبة من « الكسكي » كانت شهية حقاً، مع إننا في ذلك اليوم تناولنا غداءنا في الساعة الرابعة !

* * *

من الزعماء الذين أحجمهم أبي وكان يذكرهم داعماً في مجالسه

(١) شربة بها كثير من أنواع السمك .

الخاصة المغفور له مصطفى كامل باشا ، وعلاقته به ترجع إلى
عهد الصبا ..

لدينا رواية ألفها مصطفى ، وهو طالب في مدرسة الحقوق ، وقد أهداها إلى جدّي لأبي وهي تدل على مدى هذه الصلة ، وإليك صورة الإهداء : « هدية المؤلف لحضرت والده الأجل على بك شوق حفظه الله » (كامل) .. وهي رواية تاريخية تثليلية عن فتح الأندلس .

ويقول أبي إنه كان مع مصطفى عندما اختار شعاراً له جلته المشهورة : لا حياة مع اليأس ولا يأس مع الحياة ، وكان مصطفى قد وجد الجزء الأول منها أى « لا حياة مع اليأس » ، فأشار عليه أبي أن يضيف : ولا يأس مع الحياة !

وكان أبي يعاونه في كفاحه الوطني الجيد ، وقد أشار إلى ذلك في قصائده ، وبخاصة في القصيدة التي نظمها بمناسبة الذكرى السابعة عشرة لوفاة مصطفى إذ قال :

.. أتذكّر قبل هذا الجيل جيلا

سهرنا عن معلمهم وناما

مهار الحق بقضنا إليهم
^(١)
 شكيم القيصرية والجاما
 (لواوك) كان يسقفهم بجام
^(٢)
 وكان الشعر بين يدي جاما
 من الوطنية استيقوا رحيناً
 فقضنا عن معتقها الختاما
 غرسنا كرمها فزكا أصولا
 بكل قراره وزكا مداما

كان المطرب الكبير الأستاذ محمد عبد الوهاب كثيراً
 ما يصاحب أبي إذ ذاك ، وقد علمت من عبد الوهاب أن
 أول مرة قدم فيها لأبي كان سنة ١٩٢٤ خلال حفلة أقامها
 معهد الموسيقى الشرقي في كازينو سان استفانو بالاسكندرية
 وقد كان أبي سمع عبد الوهاب قبل ذلك ببعض سنوات
 عندما كان يغني في مسرح « بر تانيا » وكان حدثاً في ذلك

(١) المراد بشكيم القيصرية ولجامها ، قسوة الاحتلال وجرؤته .

(٢) الجام إماء من فضة

الوقت ، فتألم أبي لأن إرهاق الصوت في مثل هذه السن الصغيرة قد يقضي عليه .. لذلك اتصل بـ حكمدار العاصمة ورجاه أن يمنع غناء الأحداث على المسارح .

وجاءه مرة الأستاذ محمد عبد الوهاب وعلى وجهه مسحة من الحزن والألم ، فسألته أبي عن السبب ، فأخرج عندئذ محمد من جيبيه بعض مجلات كانت تهاجمه ، فقال له أبي لا تحزن ، بل يجب أن تسر من ذلك ، لأن النقد يرفعك ويزيد في شهرتك ، وسألت لك ذلك بالعمل .. وضع هذه الصحف على الأرض وقف عليها بقدميك ، ففعل محمد ، فقال له أبي باسما : ألم أقل لك إن النقد رفعك ؟

من الأصدقاء الذين كان أبي يحبهم أيضاً كثيراً إسعاف بك النشاشيبي أديب فلسطين الكبير؛ كان أبي يحبه لتحمسه للإسلام .. كأنه واحد من الصحابة أو الأنصار فضلاً عن خفة خطه .. والغريب في أمر إسعاف بك هذا أنه إذا تحدث في مجلس خاص كان في وداعه الحمل، فإذا اعتلى المنبر صار إعصاراً .. وقد وضع إسعاف بك كتاباً في السنة التي توفى فيها

أبى أى سنة ١٩٣٢ سمّاه : « البطل الخالد صلاح الدين ،
والشاعر الخالد أحمد شوقي »

من الشخصيات الأديية اللطيفة أيضاً التي كان أبى متصل بها في ذلك العهد المغفور له الأمير حيدر فاضل ،
وقد كان شاعراً ممتازاً ، ولكن باللغة الفرنسية ..

صحيت أبى يوماً في إحدى زياراته له ، وكان يقطن في
منزل متواضع بشارع الملك نازلى ، إذ كان سموه بعيداً عن
حب المظاهر ، وكان ينتظر نافى مكتبه وهو متربع على ديوان
وثير ويرتدى عباءة خضراء وعلى رأسه عمامة ضخمة خضراء
أيضاً ، ولما كان سموه بدينا جداً وقصيرأً فقد كان منظره
عميماً .. آثار ضحكي ومن عادتى مع الأسف إذا شرعت
أضحك فلا سبيل إلى التوقف .. مما أخرج أبى الذى اضطر
أن يخلق من فوره موضوعاً مضحكاً ليتستر على .. وقد دار
المديث بالفرنسية التى يجيدها سموه كل الإجاده .. وهو
واسع الاطلاع ، وبخاصة في الفلسفة الشرقية ..
وقد اعتذر لأبى عن ملبسه الشرقي العجيب قائلاً : إنه

فعل ذلك لأنّه يحن من وقت آخر ، إلى ذلك الزّمن الخيالي
الجّليل .. البعيد .. ألا وهو زّمن أَلْف ليلة وليلة ..
ولما انصرفتا من عند سموه عنفني أبي على تصرفي ،
فقلت له معتذراً : ولكن بدمتك يا بابا ما رأيك في العامة
فأغرق أبي في الضحك .. وقد نظم سموه قطعة شعرية جليلة
بالفرنسية اسمها « الرجل السعيد » وطلب من أبي أن ينقلها
إلى العربية ففعل ، وإليك القطعة وهي مترجمة ترجمة تكاد
 تكون حرفيّة :

عفيف الجهر والهمس
ولم يعرض لنرى حق
وعند الناس مجھول
وفي رقة القلب
فلا يغبط ذا نعمي
ولمحروم والماء
وما نم ولا هم
ينام اللي مسروراً
ويصبح لا غبار على
بعض الكيد والدس
حوالى زاده كرسى
ويرثى لأنسى البوس
آلام بني الجنس
وفي ألسنهم منسى
بنقصان ولا بخس
قضى الواجب بالأمس

卷之三

في أَسْعَدِ مَنْ يَشَى
 عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْأَنْسِ
 وَمِنْ طَهْرِهِ اللَّهُ
 أَنْلَ قَدْرِي تَشْرِيفًا
 وَهُبْ لِي قَرْبَكَ الْقَدِيسِي
 عَسَى نَفْسَكَ أَنْ تَدْمِجْ
 فِي أَحْلَامِهَا نَفْسِي
 فَأَلْقَ بَعْضَ مَا تَلْقَى مِنَ الغَبْطَةِ وَالْأَنْسِ !
 وَالْأَيَّاتُ كَمَا تَرَى رَقِيقَةً ، تَنْمَ عن رُوحِ رَقِيقَةٍ وَنَفْسٍ
 طَيِّبَةٌ خَيْرَةٌ .. أَلَا رَحْمَةُ اللَّهِ سَمْوَهُ !

* * *

وَفِي نُوْفَمْبَرِ سَنَةِ ١٩٢٦ رَزَقَ أَخِي عَلَى وَلَدًا سَمَاهُ أَحْمَد
 تَيمَّنَا بِاسْمِ جَدِّهِ لِأَيْهِ ، وَقَدْ أَحْبَبَهُ أَبِي حَمَّاجًا ، وَقَدْ نَظَمَ فِيهِ
 قَصِيدَةً فِي أَحَدِ أَعِيَّادِ مِيلَادِهِ ضَاعَ بَعْضُ أَيَّاتِهَا مَعَ الْأَسْفِ
 وَإِلَيْكَ مَا وَجَدْتَهُ مِنْهَا :

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| رُوحِي وَلَذَةُ عَيْنِي | عَوْدَتِهِ بِالْحَسِينِ |
| سَلَالَتِي مِنْ عَلَيْيِ | وَلَدَتِهِ مِنْ تَيْنِ |
| أَحْبَيْتِهِ كَأَيْهِ | وَزَدَتِهِ حَبْتَيْنِ |
| طَفَلُ عَلَيْنَا أَمِيرِ | مَقْبَلُ الرَّكْبَتَيْنِ |
| رَضَاهُ غَيْرُ قَلِيلِ | وَسَخْطُهُ غَيْرُ هَيْنِ |

يقصى ويذن بأولى إشارة الراحتين
 ويزدهى بخداع وقول زور ومين
 ولكن هذا ليس معناه أن أبي كان يكره خلف
 البنات ، بل الأمر بالعكس فإن ما قاله من الشعر في اختي
 لأكثر مما قاله في على أوفى ..

فما قال فيها عندما اكتملت حوالا :

أَمِنْتِي فِي عَامَهَا الْأُولَى مُثْلِّ الْمَلَكِ
 صَالِحةً لِلْحُبِّ مِنْ كُلِّ وَلَتَبْرُكِ
 كُمْ خَفَقَ الْقَلْبُ لَهَا عَنْ الْبَكَا وَالضَّحْكِ
 وَكُمْ رَعَتْهَا الْعَيْنِ فِي السَّكُونِ وَالْتَّحْرِكِ
 إِنْ مَشَتْ نَخَاطِرِي يَسْبِقُهَا كَالْمَسْكِ
 الْحَظَّهَا كَأَنَّهَا مِنْ بَصْرِي فِي شَرْكِ
 فِي جَبِينِ السَّعْدِ لِي وَيَا عَيْوَنِ الْفَلَكِ
 وَيَا يَاضِ الْعِيشِ فِي الْأَيَّامِ ذَاتِ الْحَلَكِ
 إِنَّ الْلَّيَالِي وَهِيَ لَا تَنْفَكُ حَرْبُ أَهْلَكِ
 لَوْ أَنْصَفْتُكَ طَفْلَةً لَكُنْتْ بَنْتَ الْمَلَكِ
 ثُمَّ قَالَ يَهْنَهَا بِسَنَهَا الثَّانِيَةَ :

كان نظم هذه الحكاية فيها وفي كلب لها أسود صغير :
يا جذا أمينة وكلبها تجدها جداً كما يحبها
أمينة تجدها إلى الحولين وكلبها ينافر الشهرين
لكنها يضلاء مثل العاج وعدها أسود كالدياجي

ومثلاً يكرمه لا تكرمه !
أن تأخذ الصغير بالخناق
وكلما ينعم أو يرتاح
تبنيك كيف استأثرت بالمنفعة
تحمله وهي به كالبرء
ماذا يكون يأرى من شأنها !
وما له كلام لسان
ويحضرروا آنية ذات ثمن
ووجهها أنظر من قريب
كما ترانا نطعم الكلابا
فاستطاعت بنت الكرام أكله
واندفعت تبكي بكاء مفتوى
معناه بباباً وحدى ما طبخ
قد فطر الطفل على الأنانية !

يلزمها نهارها وتلزمها
فعندها من شدة الإشراق
في كل ساعة له صباح
وهذه حادثة لها معه
جاءت به إلى ذات صرفة
فقدلت أهلا بالعروض وابنها
قالت: غلامي يا أبي جوعان
فرهموا يأتون بخبز ولبن
فقمت كالعادة بالمطلوب
فعجنت في اللبن اللبابا
ثم أرادت أن تذوق قبله
هناك ألقت الصغير للوراء
تقول بما أنا (دحّا) وهو (كخ)
فقل لمن يجهل خطب الآنية

كذلك كان يرى أبي أن البنت أشد حنواً بأبويهما من الولد.. وقد ذكر هذا في رثائه للوزير الكبير مصطفى

فهمي باشا الذى مات ولم ينجب غير بنات :
 ... لا تذهبن على الذكر بمحسرا
 الذكر نعم سلالة العظاء
 وأرى بناء الجد يثم مجد
 ما خلفوا من طالع وغشاء
 إن البنات ذخائر من رحمة
 وكنوز حب صادق ووفاء
 والساهرات لملأة أو كبرة
 والصبارات لشدة وبلاء
 وبالباكياتك حين ينقطع البكى
 والزائراتك في العراء النائي
 والذاكرياتك ما حين تحدثنا
 بسوالف الحرمات والآلاء
 ... الخ

* * *

لم أتعثر مع الأسف على شيء من رسائله الخاصة إلينا
 ونحن كبار، لقلها .. إذ كان يؤثر في مراسلاتنا معنا البرقيات

للسرعة ، كنت إذا سافرت إلى الخارج طلب مني أن أعده
بأن أرسل له كل أسبوع برقيه أطمئنه فيها على صحتي ، وكان
يعطيه تقويداً خاصة لذلك ، فإذا تأخرت جاءتني منه برقيه
يقول فيها : أبرق عن الصحة !

في عام ١٩٢٧ أعاد أبي طبع ديوانه «الشوقيات» فأقيمت
له بهذه المناسبة عدة حفلات تكريمه اشتراك فيها كثير من
الأدباء والعلماء ، كما حضر لها خصيصاً وفود من الأقطار
الشقيقة .. وأهم هذه الحفلات ، حفلة الأوبرا التي كانت تحت
رعاية المغفور له الملك فؤاد ورأسه سعد باشا الذي أناب عنه
الأستاذ الجديلي بك في إلقاء كلمته ، لاعتكاف دولته . وإليك
هذه الكلمة :

« يشرفني ويسرني أن أترأس هذا الاحتفال الجليل
لتكريم شاعرنا العظيم أمير الشعراء . و كنت أود أن
أشارك حضراتكم في حضور هذا الاحتفال ، ولكن
ضعف صحتي حرمني هذا الشرف الأكبر فأنبت حضرة
صاحب المعالي محمد فتح الله برّكات باشا ليبلغ حضراتكم
تحياتي ويهدي إليكم وافر احترامى ، وينصص بأطيب تحياتى

وفود الأقطار العربية الذين جسموا أنفسهم مشقة السفر
لمشاركتكم في هذا التكريم الكريم ، وإني أرجو
بقدومهم ، وأرجو لهذا الاجتماع النبيل كل نجاح ، آملاً
أن يكون وسيلة صالحة لتوثيق عرا المودة والإخاء بين
أهل اللغة العربية الشريفة فيسائر الأقطار الشرقية ..

ثم تكلم رئيس لجنة التكريم المرحوم أحمد شفيق باشا
وقفاه الأستاذ أحمد حافظ عوض بك سكرتير لجنة الاحتفال
وقام بعده الأستاذ محمد كرد على نائباً عن الجمع العلمي العربي
بدمشق ، وتلاه شibli بك ملاط شاعر لبنان فألقى قصيدة
عصماء ، وتبعه شاعر القطرين خليل بك مطران بقصيدة
أخرى عاصمة الأبيات ، ووقف بعد ذلك حافظ بك إبراهيم
وألقى قصيده العينية المشهورة التي بايع فيها أبي يامارة
الشعر باسمه وباسم شعراء الشرق ..

وعندما قال :

أمير القوافي قد أتيت مبایعا
وهذه وفود الشرق قد بايعت معی
نهض أبي من مقعده وكان يجلس في المقصورة التي

تشرف على خشبة المسرح وعائق حافظ بك طويلا ..
وفي ختام هذه الحفلة ألقى الأستاذ محمد توفيق دياب بك
القصيدة التي نظمها أبي شكرأً للمحتفين به ، وهى التي مطلعها:
مرجباً بالريسع في ريعانه و بأنواره وطيب زمانه
ولما كانت قد قدمت لأبي عدة هدايا بمناسبة هذا
الاحتفال فقد أشار إليها في هذه القصيدة ، فقال عن نخلة
صغريرة من الذهب الخالص ، وثارها لؤلؤ وقاعدتها
مرجان ، هدية من أمير البحرين :
قلدتني الملوك من لؤلؤ البحرين ..

.. آلاهـا ومن مرجانه

نخلة لا تزال في الشرق معنى

من بداواته ومن عمرانه

ثم قال في راع من الفضة قدمه النادي العربي في بومبای :
وحبني بومبای فيها يرعا أفرغ الود فيه من عقيانه
ليس تلقى يرعاها الهند إلا في درا الخلق أو وراء ضمانه
أنتضيه اتضاء موسى عصاه يفرق المستبد من ثعبانه
يلتقى الوحي من عقيدة حـرـ كالحواري في مدى إيانه

غير باع إذا تطلب حقاً أو لثيم اللجاج في عدوانه
وأقيم في اليوم التالي اجتماع كبير في دار « الجمعية
الجغرافية الملكية » ألقى فيه سماحة السيد أمين الحسيني
كلمة باسم فلسطين ، ثم وقف شاعر القطرين خليل بك
مطران فألقى قصيدة للأمير شكيب أرسلان مطلعها :
ناد القرىحة ما استطعت نداءها

ان الحقوق لتقضيك أداءها

وبعده نهض الأستاذ الكبير إسحاق بك النشاشيبي
فألقى خطبة عنوانها : « العربية وشاعرها الأكبر أحمد
شوق بك » ، وتبعه بمحاضرة الأستاذ السيد محمد أحمد
داود من علماء طوان بالغرب الأقصى ، ثم ألقى
قصيدة للأمير صالح بن سعد بن سالم من عدن ، وقصيدة
أخرى للأستاذ بدر الدين التحساني من علماء حلب وعضو
المجمع العلمي العربي ثم كلمة للأديب البلجيكي فندنبرج نائباً
عن شعراء بلده .. الخ .. ثم حفلات أخرى .. منها سهرة في
سرای كازينو الجزيرة .. ونزهة نيلية على الباخرة « بريطانيا »
ما بين روض الفرج والقناطر الخيرية ذهاباً وإياباً .. الخ .

وقد اختتمت هذه الحفلات بمحفلة ساحرة كبيرة أقامها
لهم أبي في الكرمة ، كانت الكرمة خلا لها . على حد تعبيره
في « عرس القوافي » ، كما سلمت لأبي في تلك السهرة
رسالة كان لها وقع عظيم في نفسه ، إذ هي تحية من زعماء
الثورة السورية ، كتبت بميدان القتال وقد وقعتها هؤلاء
الأبطال واحداً واحداً . وقد أشار أبي إليها في قصيده
في إذْكُرِي شَهِداءَ استقلالِ سوريا إذ قال :

... ذكرت المهرجان وقد تحلى

ووفد المشرقين وقد توالي
ودارى بين أعراس القوافي
وقد جلست سماء لا تعالى
تسلل في الزحام إلى نضو
من الأحرار تحسبه خيالاً
رسول الصابرين ألمَّ وهنَا
وبتلعنى التحية والسؤوالاً
دنا مني فناونى كتاباً
أحسَّ راحتى له جلالاً

وجدت دم الأسود عليه مسكا
 وكان الأصل في المسك الفز الا
 كأن أساميَ الأبطال فيه
 حواميم على رق تسلى
 رواة قصائدى ، قد رتلوها
 وغنوها الأسنة والنصالا
 إذا ركزوا القنا انتقلوا إليها
 فكانت في الخيام لهم تقلا

* * *

في عام ١٩٢٨ توفى أمين بك الرافعي فاغتمَ أبي لوطه إذ كان
 يخله كثيراً؛ فقد كان أمين بك في الصحفيين السياسيين
 يعد مثلاً عالياً لطهارة الذمة ونبيل للغاية وتراهة الضمير ..
 وكان أبي يتردد عليه في مكتبه بالجريدة وقد أشار إلى ذلك
 في رثائه له ، كما أشار إلى صفاته الجيدة فقال :

.. لست أنساك قابعاً بين درجتيك ..

.. مكتبًا عليهمما مشغولاً ..

قد توأرت في الخشوع خالوك ..

.. ضئيلاً وما خلقت ضئيلاً ..

سائل «الشعب» عنك و «العلم» الخفاف ..
.. أو سائل «اللواء» الظليل^(١)

كم إمام قربت في الصف منه
ومغن قمدت منه رسيلا
تنشد الناس في القضية لخنا
الحواري رتل الإنجيلا
ماضياً في المجد لم تتأخر
ترن الصف أو تقيم الرعيلا
ماتبالي مضيت وحدك تحمى
حوزة الحق أم مضيت قبيلا

* * *

في ذلك المعهد رغب أبي عن المصيف في أوروبا وصار
يتردد على لبنان الذي افتتن بمحاسنه إلى حد أنه شبهه بالخلد
 فقال :

.. لبنان والخلد، اختراع الله لم
يؤمن بأذنِّهِ منها ملكته

(١) الشعب والعلم واللواء ، أسماء صحف كان النقيب يحررها .

هو ذروة في الحسن غير مرومة
وذرًا البراءة والحجى «بيروته»

ملك المضاب الشم سلطان الربى
هام السحاب عروشه وتحotope
سيناء شاطره الجلال فلا يرى
إلا له سبحةه^(١)، وسموته^(٢)

والأبلق الفرد انتهت أوصافه
في السودد العالى له ونحوه

جبل على آذار يزرى صيفه
وشتاؤه يئد القرى جبروته

أبهى من الوشى الكريم مروجه
وألذمن عطل^(٣) النحور مروته^(٤)

يغشى روایه على كافورها
مسك الوهاد فتیقه وفتیته^(٥)

(١) السبحة بضمتين : الجلال (٢) السمت بالفتح هيئة أهل الخير
(٣) عطل النحر من الحلى خلا (٤) المروت جمع مرت وهي المفازة
بالنبات (٥) فتق المسك استخرجها بشىء يدخله عليه ، والفتية المفتوت .

وكأن أيام الشباب ربوعه
 وكأن أحلام الكعب بيومته
 وكأن ريحان الصبا ريحانه
^(١) سر السرور يجوده ويقوته
 وكأن أنداء النواهد تينه
 وكأن أقراط الولائد توته
 وكأن همس القاع في أذن الصفا^(٢)
 صوت العتاب ظهوره وخفوته
 وكأن ماءها وجرس^(٣) لجينه
^(٤) وضيق العروس تبينه وتصييته^(٥)

* * *

ولم يكن جمال الطبيعة وحده الذي حب أبي في لبنان
 بل كانت كذلك محبة أهله له ، وحفاوةهم البالغة به كلاما
 ذهب إلى هناك . فليس منه شعب في الشرق ، على ما أعتقد
 يهتم بالشعر والأدب كما يهتم هؤلاء القوم بهما ، وأذكر

(١) يقوته : يطعنه (٢) الصفا : الصخر (٣) الجرس : الصوت
 (٤) الوضيق : حل من الفضة (٥) تصييته : تجعله بصوت .

الحادث الآتى دليلاً على ذلك : كنا ذات يوم في «عاليه»
واقفين أمام الفندق ، فتقدم ماسح أحذية واستأذن أبي
في تنظيف حذائه له فأذن له أبي ، فسأل أحد الحاضرين
ماسح الأحذية وكلها لبني ، أهوا يعرف السيد الذى
ينظف له حذاءه ؟ فأجاب ماسح الأحذية في زهو : طبعاً
ياسيدى هو شاعر مصر الكبير الذى قال :
قبر الوزير تحية ، وسلاماً

الحلم والمعروف فيك أقاماً
ثم أنشد القصيدة كلها دفعه واحدة ! . وهى مرثية أبي
في بطرس باشا غالى .

وكاد أبي يذهب ضحية حادث سيارة في الجبل : لأن
الطرق فيه صنقة ، والمنعطفات خطيرة ، وسائقو السيارات
هناك يسرoron بسرعة مخيفة ، حدث ذلك وهو في طريقه
إلى «عاليه» إذ كان على موعد مع شاعر لبنان الكبير بشارة
الخوري ، وقد أشار إلى هذا بشارة في مرثيته لأبي فقال :
... «شوقى» أتذكري إذ «عاليه» موعدنا

غنا وما نام دهر عن مقادره

وإذا طلعت عليهما أصفرًا وجلاً
 كالبدر خلف رقيق من ستائره ...
 وبُلَغَ مِنْ حُبِّ الْلَّبَنَانِيِّينَ لِأَبِي أَنْهَمْ أَطْلَقُوا اسْمَهُ
 عَلَى أَحَدِ الشُّوَارِعِ الْكَبِيرَةِ فِي بَيْرُوتِ .
 وَلَيْسَ أَبِي بِأَوْلِ شَاعِرٍ فَتْنَهُ جَمَالُ لَبَنَانٍ وَسُحْرَتِهِ طَبِيعَتِهِ،
 «فَلَامِرْتَين» الشَّاعِرُ الْفَرَنْسِيُّ الْوَجْدَانِيُّ هَامَ بِهِ مِنْ قَبْلِ، عَلَى أَنَّهُ
 كَانَ سَيِّءُ الْحَظْ وَفِي إِقَامَتِهِ هَنَاكَ إِذْفَقَدَ خَلَاهَا ابْنَتِهِ الْمُحْبُوبَةِ ..
 وَقَدْ زَارَ أَبِي خَلَالَ إِحْدَى هَذِهِ الرَّحَلَاتِ دِمْشِقَ عَاصِمَةِ
 الْأَمْوَالِ الشَّهِيرَةِ، فَاسْتَقْبَلَهُ شَبَابُهَا اسْتَقْبَالًا حَمَاسِيًّا عَظِيمًا. وَقَدْ
 ذَكَرَ هُؤُلَاءِ الشَّابِّينَ فِي الْقُصِيدَةِ الَّتِي نَظَمُوهَا إِذْ ذَاكَ فَقَالَ:
 ... نَزَلتُ فِيهَا بِفَتِيَانِ جَعَاجِحةَ
 آباؤُهُمْ فِي شَبَابِ الدَّهْرِ غَسَانٌ^(١)
 يَضِّنُ الأُسْرَةَ^(٢) بَاقٍ فِيهِمْ صَيْدَهُ
 مِنْ (عَبْدِ شَمْسٍ)^(٣) وَإِنْ لَمْ تَبْقَ تِيجَانَ
 يَا فَتِيَّةَ الشَّامِ شَكْرَأً لَا انتِصَادَ لَهُ
 لَوْ أَنْ إِحْسَانَكُمْ يَجْزِيَهُ شَكْرَانَ

(١) غسان : أبو قبيلة بالمعنى منهملوك غسان وكانوا ملوكاً للشام .

(٢) الأُسْرَةَ : الْوَجْهُ (٣) عبد شمس : يعني بنى أمية .

ما فوق راحتكم يوم السماح يد
ولا كأوطانكم في البشر أو طان
ثم زار في دمشق مسجدها الأموي التاريخي ، وقد
بكى هناك ، كما بكى من قبل في جامع قرطبة ، بني أمية
الأجداد الذين شيدوا المساجد فقال :
مررت بالمسجد المحزون أسلأه
هل في المصلى أو الحراب (مروان)
تغير المسجد المحزون واختلفت
على المنابر أحرار وعبدان
فلا الأذان آذانٌ في منارةٍ
إذا تمالي ولا الآذان آذان

卷之三

في عام ١٩٣٠ توفيت عمتى فسافر أبي بعد تشيع الجنائزه
مباشرة إلى الإسكندرية ، أى إنه لم يحضر ليالي المأتم ،
فانتقده بعض الأقارب على هذا التصرف . الواقع أن تخلفه
عن تأدية هذا الواجب لم يكن جحوداً بأخته وإنما هو
حساسية شديدة .. استدللت على هذا بأننا نحن أولاده

وكان يحبنا جماً جداً، عندما يمرض أحدنا من صداعاً شديداً كان يهرب من البيت، بل يسافر إلى الإسكندرية ويظل هناك حتى يزول الخطر. ومن الأدلة على هذه الحساسية الشديدة أن والدته لما توفيت في حلوان، وكنا إذ ذاك في أسبانيا، رثتها بعرشة طويلة، ثم طوى هذه المرثية فلم ينشرها طول حياته، ونشرناها نحن بعد وفاته. ذلك لأنّه من فرط تأثيره بها تحاشى أن ينظر إليها فما بعد، وهي القصيدة التي مطلعها:

إِلَى اللَّهِ أَشْكُو مِنْ عَوَادِي النَّوْى سَهْمَا

أصحاب سيداء الفؤاء وما أصي

ولما عدنا إلى مصر بعد المنفى ، لم يطق أن يذهب
إلى حلوان حيث ماتت أمّه المحبوبة ..

ومن ظلم المقادير أنها ماتت يوم إعلان المهدنة ، وقد أشار إلى ذلك في تلك المرثية إذ قال :

... فلما بدا للناس صبح من المني

وأبصر فيه ذو بصيرة والأعمى

وقرت سيف الهند وارتکن القنا

وأقلعت البلوى وأقشعـت الغمى

وحنت نوافيس ورنت مآذن
 ورفت وجوه الأرض تستقبل السلاما
 أثني الدهر من دون المنهاء ولم يزل
 ولوعاً ببنيان الرجاء إذا تما
 وما يدل على محبته لأهله المتابع التي تحملها خلال
 مرض أبيه؛ فقد كان يحضر له يومياً على ظهر دابة الماء
 العذب من القاهرة .. لأن أباه كان يقيم إذ ذاك في ضاحية
 ليس بها ماء عذب .

ومن الأمثلة أيضاً على وفائه لأهله ما يلي : كان له ابن
 خال مريض بالسل ، وكان المرض متقدماً ومع ذلك كان أبي
 يجلس إليه الساعات الطويلة ويتناول معه الطعام مع استعماله
 نفس الأواني والمغارف حتى لا يشعر ابن خاله بما يؤلمه .
 وكان ابن خاله المسكين لا يشعر بدنوًّاً أجهله؛ فقد كان يخرج
 من جيبيه - من وقت آخر - كيساً مملوءاً بالذهب ثم
 ينشره على السرير ويصيح : انظر يا أباً حمداً عندما أشفى من
 مرضي بإذن الله نسافر إلى باريز معاً حيث نفق هذه النقود
 في اللهو والمرح .. ويقال إن معظم المرضى بالسل هم

على هذا المنوال من حيث التفاؤل والأمل الشديد في الشفاء.
وكان ابن خاله هذا طويل الأنف فنظم أبي فيه مداعبًا
هذين البيتين :

لَكَ أَنْفٌ يَا بْنَ خَالٍ تَعْبَتْ مِنْهُ الْأَنْوَافُ
أَنْتَ بِالْبَيْتِ تَصْلَى وَهُوَ بِالرَّكْنِ يَطْوُفُ!

و ١٩٣٢ هـ العامان اللذان اشتغل أبي فيما
أكثر من أي وقت آخر في إنجاز رواياته التمثيلية ، كأنه
كان يحس بدnu أجله ، ففي هذه الحقبة أتم «مبون ليلي» ثم
أعاد نظم «علي بك الكبير» كـ«ألف قبیز» و «الست هدى»
و «البخيلة» وشرع في وضع رواية عن محمد على الكبير :
ولكن هذا الاجتهاد كان مع الأسف على حساب جسمه
الضئيل الذي ناء بالمرض .. وقد أمره الأطباء بإلازمة الحجرة
إذا ذاك ، ومنعوه من معظم متعه لذلك صار سريع التهيج ..
إذا قال له أحد الزائرين إن صحته ليست على ما يرام أو إن
سيما التعب تبدو عليه ، كان لا يسمح لهذا الزائر بزيارته
مرة ثانية !

وكان لنا قريب ساذج إلى حد بعيد فلما عرف أن أبي
يتضايق من لا يطمئنه على صحته من زائريه ، دخل عليه يوماً
ثم وضع كفه على جبين أبي قائلاً : أظن يا سعادة اليك أنه
لاتوجد لديك حمى بتاتاً ، فارتاح أبي إلى هذا ، إذ كان يشك
في وجود شيء من الحمى . . وليتاً كد من ذلك وضع مقياس
الحرارة في فمه ، وبعد دقائق قليلة أخرجه ثم ناوله إلى هذا
القريب ليقرأ له درجة الحرارة لأن نظر أبي كان ضعيفاً
لا يستطيع أن يتحقق أرقام المقياس الصغيرة تأمله صاحبنا
ملياً ثم قال : ماشاء الله ! ماشاء الله ! إن حرارتكم ٣٣ فقط
يا سعادة البلك ! فصاح أبي مغضباً : أيها الجاهل لو كانت
حرارتي ٣٣ كما تدعى لكنت ميتاً الآن !

في ذلك العهد كنا نخفي عنه ما كان يظهر في بعض
الصحف من تقدرواية قبيز حتى لانضايقه وهو في مثل هذه
الحالة : لأنّه كان حساساً جداً فيما يتصل بمؤلفاته ، وبخاصة
شعره الذي كان يخوراً به إلى حد بعيد !
وقد افتخر كثيراً بشعره هذا في قصائده ؛ ففي ميراثه
لمصطفى كامل ، قال :

وأنا الذي أرث الشموس إذا هوت
فتمود سيرتها إلى الدورانِ
وقال في قصيده في نكبة دمشق :
رواة قصائدى فأعجب لشعر
بكل حلة يرويه خاقٌ
وفي استقبال (المغفور لها) أم الحسينين :
لاتروى غير شعرى موكمًا
إن شعرى درجات الخالدين
كل حمد لم أصفه زائل
خالد الحمد بما صفت رهين
.... إلخ

أما نقد روایة قبیز فلم يكن لوجه الله ! بل سببه أننا
كنا في ذلك الوقت من تبطین بصلة المصاہرة بدولة إسماعیل
صدق باشا الذي كان رئيساً للوزارة ، فكان هذا سبباً في
نظر بعض صحف المعارضة إذ ذاك ، لمهاجمة أبي في أدبه ! ..
مع العلم بأن روایة قبیز هي في رأي من أحسن روایات أبي ،
إذ روجعت فيها الوقائع التاريخية مراجعة دقيقة بمعرفة

بعض أساتذة الآثار المصرية؛ وما يدل على توخي الدقة فيها
أن أسماء أشخاص الرواية من مصريين وفارسيين هي أسماء
كانت شائعة فعلاً في ذلك العصر بصر.

وكان إذا أتم إحدى هذه الروايات دعا إلى الكرمة
بعض الأدباء والممثلين (وبخاصة المرحوم عنز عيد) لتقراً
عليهم .. فإذا رأوا تغيير أحد المناظر غيره لهم في الحال ،
أى إنه ينظم عشرة أو عشرين بيتاً آخر ... بقدر ما يتطلبه
المنظر الجديد في لحظة بصر !

وبناسبة هذه المقدرة الكبيرة على نظم الشعر ، قال
لي أحد أصدقائه الأخصاء : إنه نظم أكثر أبيات قصيدة
النيل المشهورة في سهرة واحدة بفندق سميرامييس بقصر
النيل ، وهي التي مطلعها :

من أى عهد في القرى تتدفق
وبأى كفٍ في المدائن تُغدق

مع أن هذه القصيدة تزيد على مئة بيت !
وبناسبة ذكر عزيز عيد ، أذكر أنه بدا العزيز صرة
أن يقوم هو بدور قيس في رواية « مجنون ليلي » وصمّم

على ذلك وإلا وقف تمثيلها ، فلم تخطر أبي بذلك خشية أن يغضب . لأن «عزيز» لم تمنجه الطبيعة من الناحية الشكلية ما يكفل له النجاح في هذا الدور ولما أخبرنا أبي بذلك بعد تردد طويل ، لم يغضب كما توهمنا بل ضحك كثيراً وقال : ولم لا ؟ سنشهد نسخة أخرى من مجنون ليلي ولكن فكاهمية ! كانت تسليته خلال هذه المدة ، إلى جانب اجتهاده في إنجاز رواياته ، القراءة التي يقوم بها له سكريته أحمد افندي عبد الوهاب ، وكان يميل إذ ذاك إلى كتب الفلسفة الإسلامية .. وكان معجباً بوجه خاص بالغزالى ، كذلك كان يميل إلى سماع كتاب الجبرتى عن عصر المماليك .. فيسر كثيراً للنواذر المذكورة فيه .. وكان يقول إن الجبرتى اضطر إلى النفاق لينجو برأسه . وقد أشار إلى هذا في تقريره لكتاب «فتح مصر الحديث» تأليف أحمد حافظ عوض بك ، فقال :

... والجبرتى على فطنته صرة يغبي وحينما يتغابى
ولم يمنعه اعتقاده من أن يلبي رجاء أية جمعية تطلب
منه قصيدة لغرض وطني أو خيري .. وآخر قصيدة نظمها

فِي هَذَا السُّبْلِ ، قَصِيدَتُهُ فِي مَشْرُوْعِ الْقَرْشِ ، إِذْ كَانَتْ
تَلَوِّنَهَا يَوْمٌ وَفَاتَهُ ! .. وَهِيَ الَّتِي مَطْلُومَهَا :

لَا يَقِيمُنَ عَلَى الْفَسِيمِ الْأَسْدِ

نَزَعَ الشَّبَلَ مِنَ الْغَابِ الْوَتَدِ

وَهَذِهِ الْقَصِيدَةُ أَكْثَرُ مِنْ أَرْبَعينَ يَيْتَاً ..

وَكَانَ إِذَا أَذْنَ لِهِ الْأَطْبَاءِ فِي الْخَرْجِ قَضَى سَهْرَتَهُ فِي
يَيْتَ الْمَرْحُومِ إِسْمَاعِيلَ بْكَ شَرِينَ حِيثُ كَانَ يَجْتَمِعُ لِلْسُّمْرِ
كُلَّ لَيْلَةِ نُخْبَةٍ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ أَمْثَالِ : الْمَرْحُومِينَ فَوَادِ سَلَيمَ
حِجَازِيَ باشاً ، الدَّكْتُورُ مُحَمَّدُ مُحَمَّدُ ، حَافَظَ بْكَ إِبرَاهِيمَ ،
وَكَانَ إِسْمَاعِيلَ بْكَ مُعْتَزاً بِكُونَهُ مِنْ أَصْلِ تُرْكٍ فِي حِينٍ
يَبْاهِي حَافَظَ بْكَ بِأَنَّهُ مَصْرِيٌّ صَمِيمٌ ، فَكَانَتْ تَقْوَمُ بِسَبِيلِ
ذَلِكَ مَنَازِعَاتٍ يَنْهَمُ ، فَيَقُولُ إِسْمَاعِيلَ بْكَ لَحَافَظَ بْكَ عَلَى
سَبِيلِ الْأَغَاظَةِ : لَا دَاعِيٌ لِلْمَكَابِرَةِ يَا حَافَظَ إِنْ كَثْرَةُ عَظَاءِ
الْبَلَدِ وَنَوَابِهَا مِنْ أَصْلِ تُرْكٍ مِثْلَنَا ، حَتَّى شَاعِرُكُمُ الْأَكْبَرُ
« يَقْصُدُ أَبِي » يَجْرِي فِي عَرْوَقِهِ الدَّمُ التُرْكِيِّ ! فَتَشَوَّرُ
عَنْدَئِذٍ ثَأْرَةُ حَافَظَ بْكَ وَيَتَهُمُ التُرْكُ بِدُورِهِ بِالْغَبَاءِ !

أَمَا الدَّكْتُورُ مُحَمَّدُ فَكَانَ كَلَّا سَمِعَ عَنْ شَخْصٍ أَنَّهُ

تزوج حن هو أيضاً لزوج وطلب من الحاضرين أن يجدوا
له العروس الصالحة ، فإذا سُئلَ كيف يحب أن تكون
عروسه قال : أريدها كما أرادها كعب بن زهير :
هيفاء مقبلة عجزاء مدبرة

لا يشتكى قصر فيها ولا طولُ
كذلك كان يتمناها شابة ، فكان أبي يلومه على هذا
مذكرة إيه بالخيوط الفضية التي غزت لحيته . فيصيح
الدكتور : إن هذا لا يهم ، إذ تحرى في عروقه دم الشباب !

وكان أبي يحتفظ في أيام اعتكافه بملبس في درجة
كي يستدرج إلى حجرته حفيديه احمد وبوله^(١) وكان
يسمى هذا الملبس الطعم ، مردفاً : أو تظنون أن هؤلاء
الشياطين كانوا يحضرون لزيارتى لولاه ؟ كلا ! إذ بالله
ما مصلحة أمثالهم في مجازة شيخ مهدم مثلى ؟

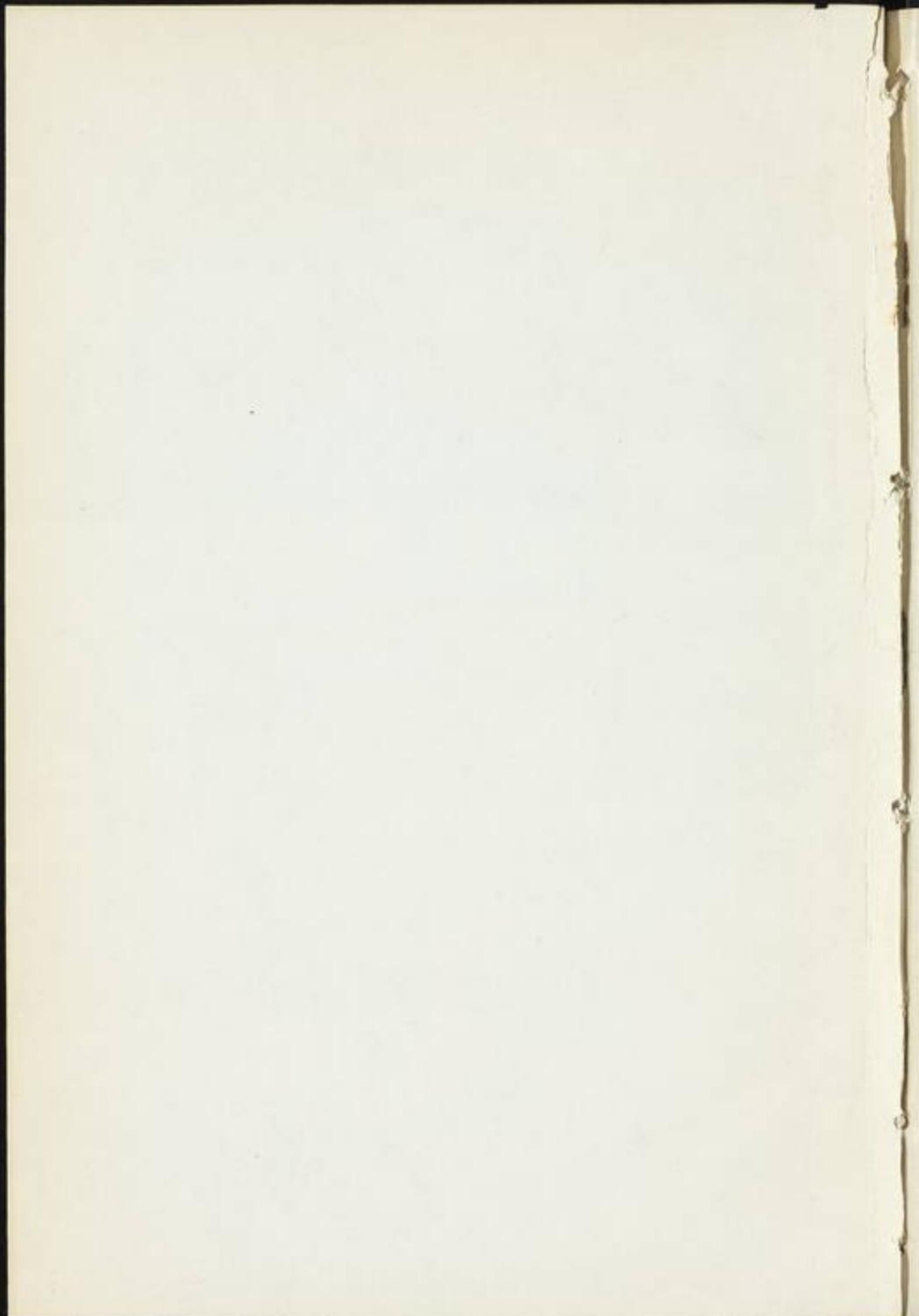
في يوم الوفاة ، أى ١٣ أكتوبر سنة ١٩٣٢ ، خرج

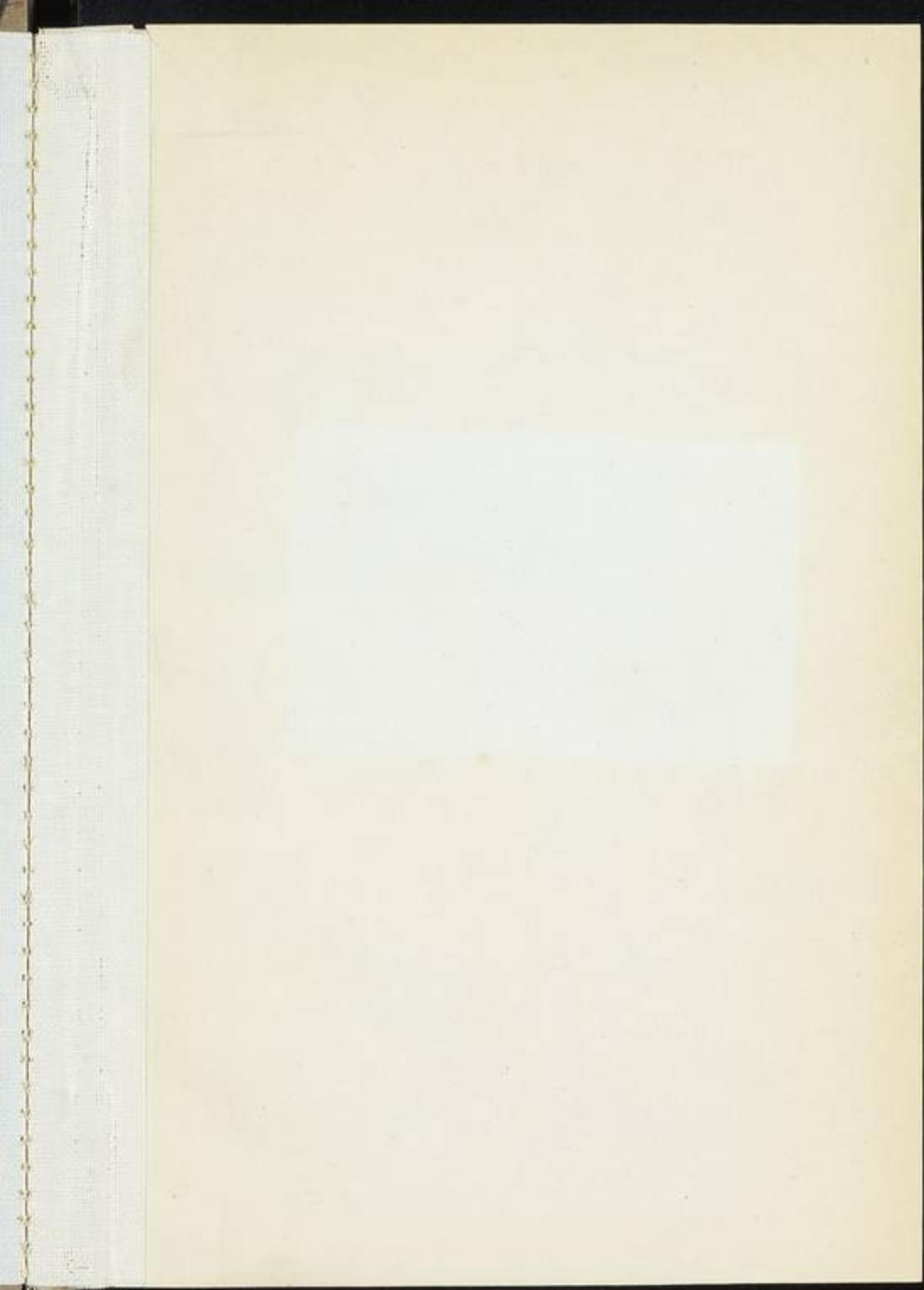
(١) هي إقبال بنت أخي الوسطى

يتروض في السيارة مع سكرتيره في ضاحية مصر الجديدة
وقد تحدث معه يومها في موضوعات دينية ، وقد سأله
بوجه خاص ، وكأنه قد أحسن بدنو أجله ، عن التوبة
والغفران وهل هو يتذكر نصاً صريحاً عنهم في القرآن الكريم؟
ثم زار في مساء اليوم نفسه ، الأستاذ محمد توفيق
دياب بك في مكتبه بجريدة الجهاد ، فقد كان أبي يحب
الأستاذ دياب ويرتاح إلى مداعباته . وقد نظم له بيته جملة
الأستاذ دياب بك شعاراً لجريدة «الجهاد» ، وهو :
قف دون رأيك في الحياة مجاهداً

إن الحياة عقيدة وجهاد
وقد توفي حوالي الساعة الثانية صباحاً . أينقضني
الخادم قائلاً ان أبي تعان وانه أرسله في طلب ، كما أرسله في
طلب أبي ، فأسرعت إلى حجرته فوجدت أبي يجانب
السرير قلقة تناديه : ما بك؟ ما بك؟ ولكنه لا يجيب إذ
كانت روحه قد فاضت ، ذهبت إلى ذلك العالم المجهول
الذى طالما سأله عنه وتعنى لو عرف أسراره ، ألم يقل
مخاطباً شكسبير :

يا صاحب العصر الخالى ألا خبر
عن علم الموت يرويه الآباء
أما الحياة فأمر قد وصفت لنا
فهل لما بعد عثيل وادناء ؟
وقد كتبنا على قبره عملاً برغبة أبداها يوماً ، البيتين
التاليين وهما من قصيدة « نهج البردة » في مدح الرسول :
يا احمد اخير لى جاه بتسميتي
وكيف لا يتسمى بالرسول سنى
إن جل ذنبي عن الغفران لى أمل
في الله يجعلنى في خير معتصم





LIBRARY
OF
PRINCETON UNIVERSITY

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY

PATR



32101 041839976

(NEC)

PJ7862

.H3

Z865

1947